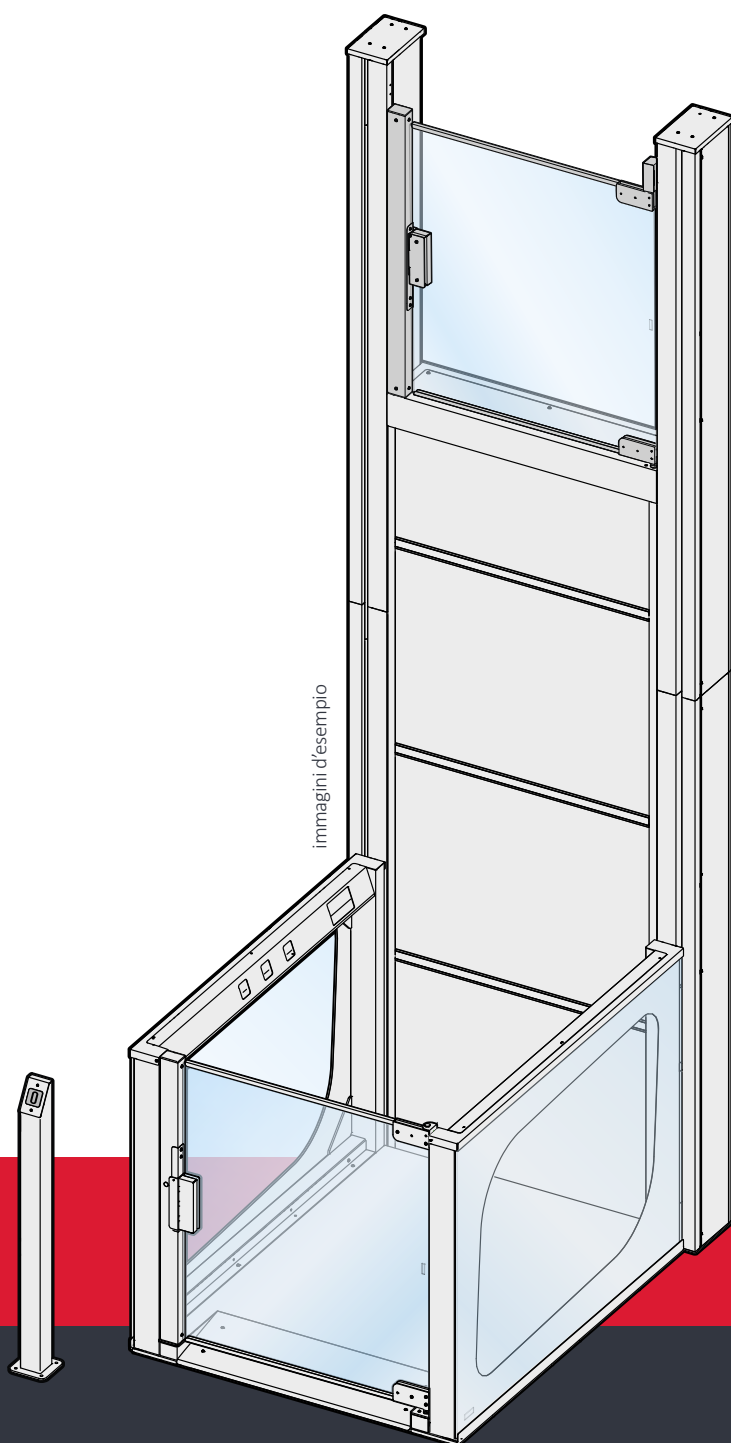


# EasyPlat®

*Piattaforma elevatrice elettrica per bassi accessi  
con trazione a cinghie*

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO E MESSA IN SERVIZIO



2.0	Aggiornamento generale e remaster.	20.01.2023
1.8	Aggiornamento "regolazione pesacarico".	22.12.2022
1.7	Revisione generale	16.02.2022
1.6	Inserimento extra regolazione soglia.	19.05.2021
1.5	Aggiornamento pag.40.	18.05.2021
1.4	Aggiornamento § 3.2 regolazione soglia.	12.05.2021
1.3	Aggiornamento soglia.	26.04.2021
1.2	Aggiornamento Capitoli: 9, 11, 18.	15.03.2021
1.1	Inserimento Capitoli: 9, 11, 18.	08.03.2021
1	Aggiornamento generale	08.10.2020
0	Nuova edizione	20.07.2020
Rev.	Descrizione	Data

# INDICE

<b>1. Guida alla lettura del manuale</b>	<b>5</b>
1.01. Informazioni preliminari	5
1.02. Sicurezza personale e riconoscimento del rischio	6
<b>2. Segnaletica informativa e di sicurezza</b>	<b>7</b>
2.01. Segnaletica di PERICOLO	7
2.02. Segnaletica di DIVIETO	7
2.03. Segnaletica di OBBLIGO	7
2.04. Simbologia informativa e infografiche	7
<b>3. Responsabilità e condizioni di garanzia</b>	<b>8</b>
<b>4. Disposizioni generali e gestione del cantiere</b>	<b>9</b>
4.01. Disposizioni generali	9
<b>5. Attrezzature e materiali necessari per il montaggio</b>	<b>10</b>
<b>6. Contenuto dell'imballo - kit viteria</b>	<b>12</b>
<b>7. Descrizione prodotto</b>	<b>13</b>
7.01. Descrizione generale e terminologia	13
<b>8. Operazioni preliminari</b>	<b>14</b>
8.01. Posizionamento del materiale in cantiere	14
<b>9. Dimensionamento e imballi</b>	<b>15</b>
<b>10. Trasporto e scarico a terra in cantiere</b>	<b>16</b>
<b>11. Separazione dei colli e movimentazione in cantiere</b>	<b>17</b>
11.01. Separazione dei due colli (gruppo meccanica e pedana) e movimentazione	17
11.02. Movimentazione e posizionamento gruppo meccanica	18
<b>12. Verifiche preliminari</b>	<b>19</b>
12.01. Verifica muratura e messa a piombo	19
12.02. Verifica impianto elettrico a monte della piattaforma	20
12.03. Verifiche preliminari di sicurezza	21
12.04. Verifiche preliminari del luogo di installazione	21
12.05. Predisposizioni	22
12.06. Installazione dell'impianto telefonico - citofonico	22
<b>13. Gruppo meccanica - installazione</b>	<b>23</b>
13.01. Gruppo meccanica - sollevamento e posizionamento	23
13.02. Gruppo meccanica - messa a piombo	25
13.03. Gruppo meccanica - ancoraggio	26
13.04. Soglia cancelletto di piano - regolazione	27
13.05. Cardine superiore - regolazione	28
13.05.01 regolazione extra	29
13.06. Battuta cancelletto - regolazione	30
13.07. Soglia - regolazione	31

13.08. Pannelli di tamponamento - smontaggio . . . . .	32
13.09. Montante di soglia/sbarco - tamponamento . . . . .	36
<b>14. Assieme pedana - installazione . . . . .</b>	<b>37</b>
14.01. Movimentazione e posizionamento gruppo pedana . . . . .	37
14.02. Pedana (supporto del carico) - fissaggio al gruppo meccanica . . . . .	38
14.02.01 CONNESSIONE DEI CABLAGGI . . . . .	38
14.03. Assieme pedana - smontaggio . . . . .	39
<b>15. Quadro di comando - collegamenti . . . . .</b>	<b>41</b>
<b>16. Ultime operazioni . . . . .</b>	<b>41</b>
16.01. Installazione colonnetta di comando al piano (se previsto) . . . . .	41
16.02. Contatti rallentamento, finecorsa ed extracorsa P1 - regolazione . . . . .	42
16.03. Contatti rallentamento, finecorsa P0 - regolazione . . . . .	43
<b>17. Messa in funzione dell'impianto . . . . .</b>	<b>44</b>
<b>18. Prima corsa di prova e chiusura coperchio vano . . . . .</b>	<b>44</b>
<b>19. Segnaletica di dicurezza da applicare sulla piattaforma. . . . .</b>	<b>45</b>
<b>20. Esecuzione delle riparazioni. . . . .</b>	<b>46</b>
<b>21. Controlli e regolazioni finali . . . . .</b>	<b>46</b>
21.01. Controlli generali . . . . .	46
21.02. Gruppo motore. . . . .	46
21.03. Pesacarico - regolazione . . . . .	47
<b>22. Rumorosità della piattaforma . . . . .</b>	<b>48</b>
<b>23. Parti di ricambio . . . . .</b>	<b>48</b>
<b>24. Operazioni di manutenzione e sostituzione . . . . .</b>	<b>49</b>
24.01. Dispositivo paracadute - accesso e sostituzione . . . . .	49
24.02. Cinghie di trasmissione - accesso e sostituzione . . . . .	52



## 1. Guida alla lettura del manuale

### IMPORTANTE!



#### IT: Istruzioni originali

La messa in servizio di questo prodotto può essere eseguita **solo se si dispone del presente manuale** in una lingua ufficiale della UE conosciuta e se ne è stato compreso il contenuto. In caso contrario rivolgersi al referente Lifting Italia S.r.l.

### LEGGERE ATTENTAMENTE IL PRESENTE MANUALE PRIMA DI INSTALLARE E UTILIZZARE IL PRODOTTO

Conservare la documentazione tecnica in prossimità dell'impianto per l'intera durata del prodotto. In caso di cambio di proprietà il manuale deve essere fornito al nuovo utilizzatore quale parte integrante del prodotto.

### 1.01. Informazioni preliminari

#### AVVISO



Il presente impianto deve essere installato e messo in funzione secondo le disposizioni e le norme vigenti. Un'installazione scorretta o un uso improprio del prodotto possono provocare danni a persone e cose, nonché causare il decadimento della garanzia.

#### SEGUIRE I SUGGERIMENTI E LE RACCOMANDAZIONI PER OPERARE IN SICUREZZA.

Qualsiasi modifica non autorizzata può compromettere la sicurezza dell'impianto, oltre al corretto funzionamento ed alla durata della macchina. Per qualsiasi dubbio relativo alla corretta comprensione delle informazioni e contenuti resenti in questo manuale, contattare immediatamente **LIFTING TALIA S.r.l.**

#### PERSONALE QUALIFICATO.

L'impianto oggetto di questa documentazione può essere installato solo da personale qualificato, nel rispetto della documentazione tecnica allegata, specialmente delle avvertenze di sicurezza e delle precauzioni in essa contenute.



Le specifiche tecniche possono essere soggette a modifiche senza preavviso a causa dello sviluppo migliorativo dei prodotti. I disegni contenuti in questo manuale sono da considerarsi indicativi e NON costituiscono un riferimento esatto al prodotto.

## 1.02. Sicurezza personale e riconoscimento del rischio

Questo manuale contiene delle norme di sicurezza che devono essere rispettate per salvaguardare l'incolumità personale e per evitare danni materiali.

Le indicazioni da rispettare per garantire la sicurezza personale sono evidenziate da un simbolo a forma di triangolo mentre quelle per evitare danni materiali non sono precedute dal triangolo. Gli avvisi di pericolo sono rappresentati come segue e segnalano in ordine decrescente i diversi livelli di rischio.







CLASSIFICAZIONE DEL RISCHIO E RELATIVA GRAVITÀ DEL DANNO		
<b>PERICOLO!</b>	Il simbolo indica che la mancata osservanza delle opportune misure di sicurezza provoca la morte o gravi lesioni fisiche.	<b>LIVELLO DI RISCHIO</b>
<b>AVVERTENZA</b>	Il simbolo indica che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza può causare la morte o gravi lesioni fisiche.	
<b>ATTENZIONE</b>	Il simbolo indica che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza può causare lesioni fisiche di bassa o media entità o danni al dispositivo.	
<b>AVVISO</b>	Non è un simbolo di sicurezza. Indica che la mancata osservanza delle relative misure di sicurezza può causare danni materiali.	
<b>INFORMAZIONE</b>	Non è un simbolo di sicurezza. Segnala informazioni importanti.	

Nel caso in cui ci siano più livelli di rischio l'avviso di pericolo segnala sempre quello più elevato. Se in un avviso di pericolo si richiama l'attenzione con il triangolo sul rischio di lesioni alle persone, può anche essere contemporaneamente segnalato il rischio di possibili danni materiali.

AVVERTENZA	
	In fase di montaggio/manutenzione della piattaforma, le funzioni di sicurezza vengono temporaneamente sospese, si dovranno pertanto adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare lesioni personali e/o danni al prodotto.

## 2. Segnaletica informativa e di sicurezza






### 2.01. Segnaletica di PERICOLO

	PERICOLO GENERICO		PERICOLO ELETTRICITÀ		PERICOLO MATERIALE INFIAMMABILE
	PERICOLO DI CADUTA DA DISLIVELLO		PERICOLO CARICHI SOSPESI		PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO

### 2.02. Segnaletica di DIVIETO

	DIVIETO GENERICO		VIETATO SALIRE		VIETATO PASSARE O SOSTARE IN QUESTA ZONA
---	------------------	---	----------------	---	--

### 2.03. Segnaletica di OBBLIGO

	OBBLIGATORIO INDOSSARE IL CASCO DI PROTEZIONE		OBBLIGATORIO INDOSSARE LE CALZATURE DI SICUREZZA		OBBLIGATORIO INDOSSARE I GUANTI PROTETTIVI
	OBBLIGATORIO INDOSSARE LA PROTEZIONE DEGLI OCCHI		OBBLIGATORIO INDOSSARE LA PROTEZIONE DELL'UDITO		

### 2.04. Simbologia informativa e infografiche

	SEGNARE		FORARE E/O AVVITARE		TAGLIARE E/O SMERIGLIARE
	MISURARE		APPLICARE RIVETTI		UTILIZZARE LE VENTOSE
	UTILIZZARE IL MARTELLO		METTERE IN BOLLA		SOLLEVARE CON PARANCO



#### INFORMAZIONE

Simbolo che identifica una informazione utile all'installatore ma che non vincola il montaggio, nè determina un rischio per l'operatore.



#### IMPORTANTE!

Simbolo che identifica una informazione importante da rispettare scrupolosamente.



#### ALLACCIAMENTI ELETTRICI

Simbolo che identifica il collegamento di un componente elettrico.

### 3. Responsabilità e condizioni di garanzia

#### RESPONSABILITÀ DELL'INSTALLATORE

##### IMPORTANTE!



Gli installatori hanno la responsabilità di garantire il rispetto delle procedure di sicurezza sul lavoro e di qualsiasi normativa di sicurezza e tutela della salute vigente nel paese e nel sito in cui viene eseguito il montaggio.

Le persone autorizzate all'esecuzione delle operazioni di installazione, manutenzione e di soccorso sono quelle in possesso di certificato di abilitazione alla manutenzione di ascensori, rilasciato secondo le normative vigenti nel paese di installazione.

L'elevatore/piattaforma (ed ogni suo componente) deve essere installato come descritto nel disegno di progetto allegato all'impianto e seguendo le indicazioni presenti in questo manuale; qualsiasi divergenza rispetto alla procedura prescritta può incidere negativamente sul funzionamento e sulla sicurezza dell'impianto e causare l'immediato decadimento della garanzia.

Qualsiasi modifica o variazione apportata, rispetto al progetto ed alle Istruzioni di montaggio dovrà essere documentata dettagliatamente e riferita a LIFTING ITALIA S.r.l. tempestivamente, in modo da consentire all'azienda un'adeguata valutazione. In nessun caso, un impianto modificato potrà essere attivato senza l'espressa autorizzazione di LIFTING ITALIA S.r.l.

L'elevatore/piattaforma deve essere utilizzato solamente nelle modalità previste dall'impianto ed illustrate nei relativi manuali (trasporto persone e/o cose, carichi massimi, cicli di utilizzo ecc.). LIFTING ITALIA S.r.l. non si assume alcuna responsabilità per danni a persone e cose causati da un utilizzo improprio dell'impianto.



Le fotografie e le immagini presenti in questo manuale sono solo a scopo illustrativo.

## 4. Disposizioni generali e gestione del cantiere

### 4.01. Disposizioni generali

#### IMPORTANTE!



Per maggiori indicazioni relative a sicurezza, responsabilità e condizioni di garanzia, ricevimento e stoccaggio materiale in cantiere, imballi, smaltimento rifiuti, pulizia e conservazione del prodotto; si rimanda al manuale "ISTRUZIONI DI SICUREZZA E GESTIONE CANTIERE".

#### AVVISO



##### VERIFICHE PRELIMINARI.

Una volta aperto l'imballo, verificare che il prodotto sia integro e non abbia subito danni durante il trasporto. Se si dovessero riscontrare anomalie o danni, contestarli per iscritto sul documento di trasporto alla ditta trasportatrice, dandone tempestiva comunicazione scritta a LIFTING ITALIA S.r.l.

#### AVVERTENZA



##### SICUREZZA E GESTIONE CANTIERE - DISPOSIZIONI DI MASSIMA:

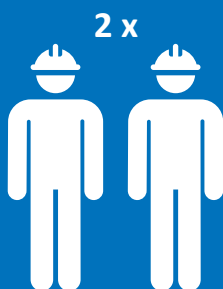
1. Assicurare sempre gli attrezzi ed eventuali oggetti contro la caduta;
2. Prestare la massima attenzione a tutte le fasi descritte nel presente manuale;
3. Mentre si assemblano le parti che compongono l'impianto o ad installazione completata stare attenti ad eventuali sbavature taglienti (residui di lavorazione).

- Prima di procedere all'installazione è necessario rimuovere dal vano di corsa i detriti ed il materiale depositatosi durante la costruzione del medesimo.
- Devono essere utilizzati solo i dadi e bulloni presenti nella fornitura.

I sacchetti contenenti la viteria devono essere aperti in corrispondenza delle rispettive fasi operative indicate sul presente manuale.

- Le istruzioni descritte in questo manuale si riferiscono ad un vano in cemento armato, ovvero ad un fissaggio con tasselli meccanici ad espansione del tipo a prigioniero. Per l'impiego di tasselli in vani in muratura diversa dal cemento armato vedere l'allegato al presente manuale. Per i vani con incastellatura metallica si procede per analogia sostituendo i tasselli con viti normali.

- Nelle presenti istruzioni e sullo schema elettrico, le fermate sono indicate con 0, 1 (2, 3 ecc.), intendendosi con "0" la fermata più bassa: le numerazioni sulle pulsantiere potrebbero essere diverse in base alle esigenze dell'utente (ad esempio -1, 0, ecc.).



2 x

Il montaggio deve essere eseguito da MINIMO 2 persone;

Se il carico è maggiore di 50kg, utilizzare il paranco per la movimentazione.

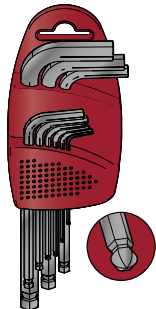
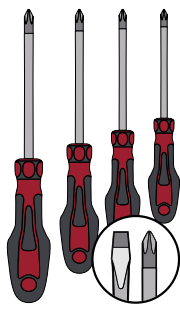
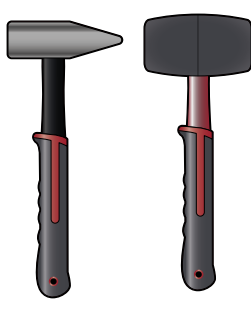
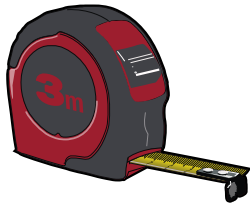
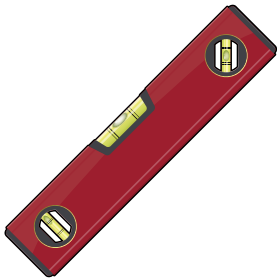

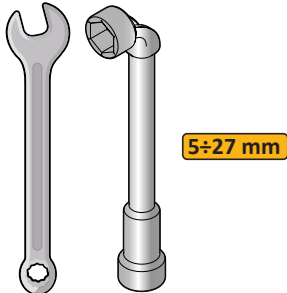
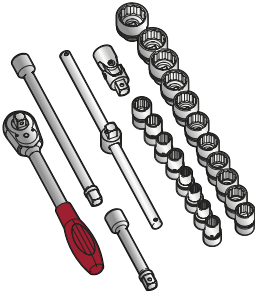
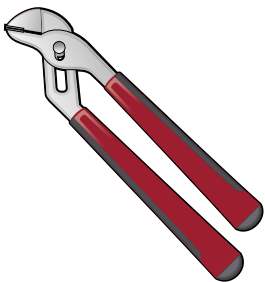
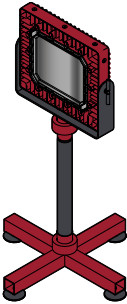





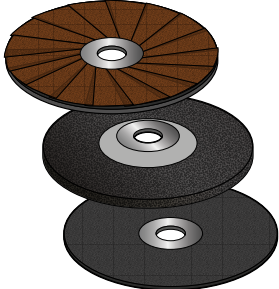


CARICO  
MASSIMO  
kg 50

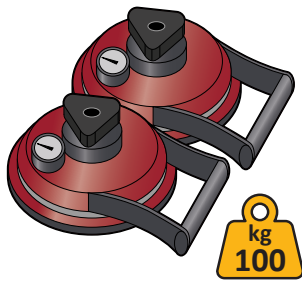


> 50 kg

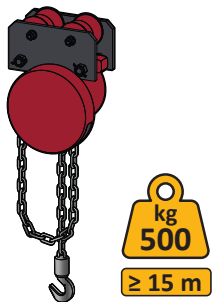
## 5. Attrezzature e materiali necessari per il montaggio

<b>SET CHIAVI A BRUGOLA A TESTA SFERICA</b> 	<b>SET CACCIATIVI DA ELETTRICISTA</b> 	<b>MARTELLLO + MARTELLLO DI GOMMA</b> 	<b>FLESSIMETRO</b> 
<b>LIVELLA</b> 	<b>FORBICI DA ELETTRICISTA</b> 	<b>CHIAVE INGLESE + CHIAVE A TUBO</b> 	<b>SET CHIAVI A CRICCHETTO</b> 
<b>PINZA REGOLABILE</b> 	<b>LAMPADA PORTATILE</b> 	<b>SCALA DI SICUREZZA A 5 GRADINI</b> 	<b>CINGHIA PER SOLLEVAMENTO</b> 
<b>TRAPANO + AVVITATORE ELETTRICO</b> 	<b>PUNTE TRAPANO</b> 	<b>SMERIGLIATRICE</b> 	<b>DISCHI DA LEVIGATURA + DISCHI DA TAGLIO</b> 

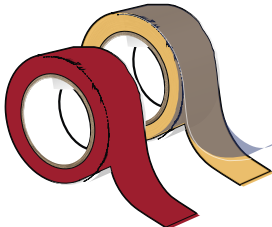
VENTOSE CON  
MANOMETRO



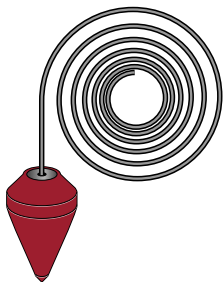
PARANCO MANUALE



NASTRO ISOLANTE +  
NASTRO BIADESIVO



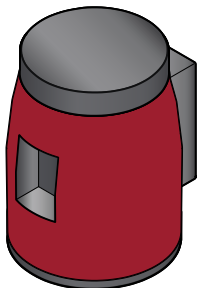
FILO A PIOMBO



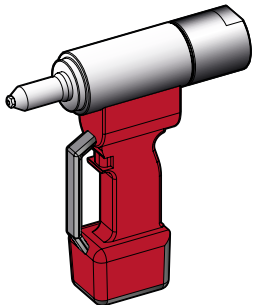
MULTIMETRO DIGITALE



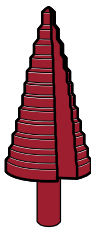
LIVELLA LASER



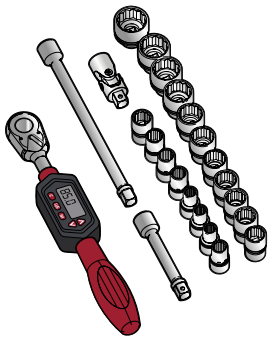
RIVETTATRICE A BATTERIA



PUNTA CONICA HSS



CHIAVE DINAMOMETRICA  
CON INSERTI ESAGONALI



## 6. Contenuto dell'imballo - kit viteria



Ogni riquadro con relativo codice identificativo, rappresenta quanti pezzi per ogni articolo sono contenuti in ogni pacchetto (KIT).

**S000.23.0012**


2 x M12x200

**F500.23.0002**


4 x M8x90

**F500.23.0001**


18x TCEI M8 x 35

### AVVISO



**RISPETTARE LE COPPIE DI SERRAGGIO PRESCRITTE PER GLI ACCOPPIAMENTI FILETTATI.**

Seguire le coppie di serraggio delle viti indicate nella tabella per evitare rischio di allentamento o stress del bullone o dei componenti, con deformazione e rischio di rottura.

GUIDA AI VALORI DI SERRAGGIO		
VITE	COPPIA MAX (Nm)	COPPIA MIN (Nm)
M3	1.2	1.0
M4	2.6	2.1
M5	5.1	4.1
M6	9.0	7.0
M8	21.0	17.0
M10	42.0	34.0
M12	71.0	57.0
M16	175.0	145.0



## 7. Descrizione prodotto

### 7.01. Descrizione generale e terminologia

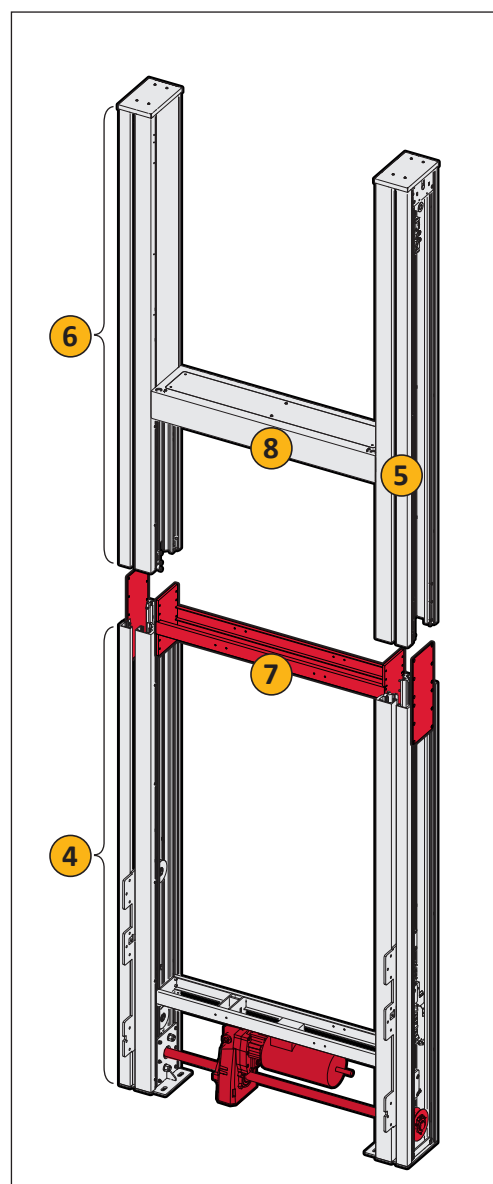
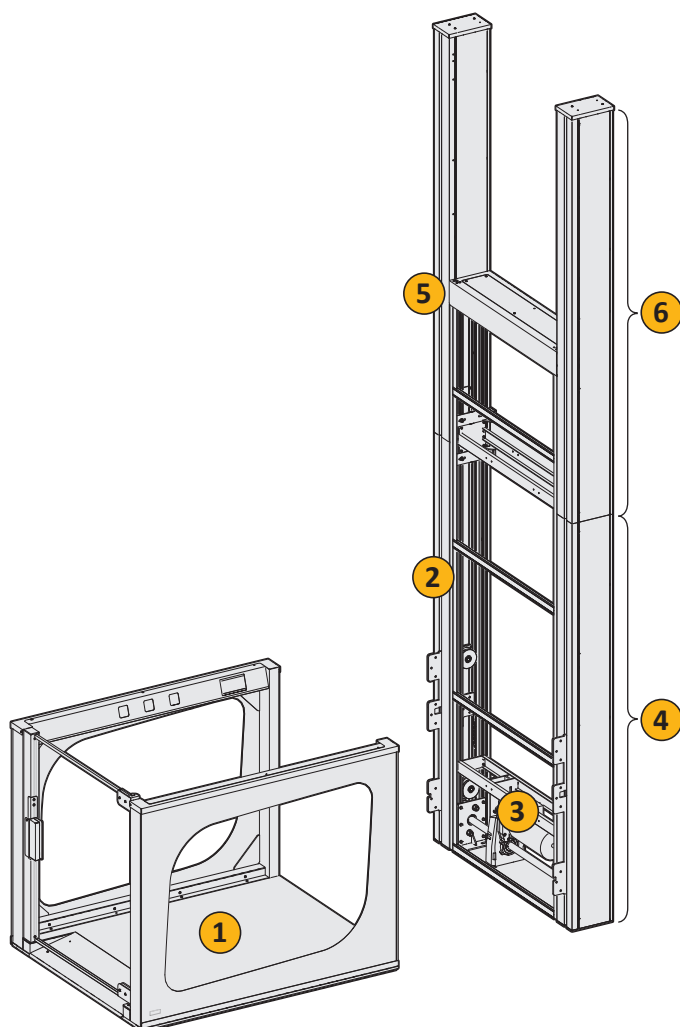
EasyPlat è una piattaforma elevatrice per bassi accessi con trazione a cinghia, studiata per l'accessibilità, con una corsa massima di 3 m. La movimentazione della piattaforma **1** avviene mediante un sistema di cinghie **2**, collegate ad un motore elettrico **3** posizionato all'interno del corpo macchina **4**, che integra anche le guide **5**.

Il motore elettrico, i comandi e le manovre sono gestiti dal quadro elettrico **8** integrato sulla piattaforma, che riceve comandi dalla pulsantiera e dal quadro di Forza Elettromotrice.

Gli sbarchi ai piani (P1 e P2) sono chiusi da cancelletti integrati rispettivamente in piattaforma e in arcata/blocco motore.

La piattaforma elevatrice EasyPlat offre una grandissima facilità di installazione, grazie ai blocchi premontati ed è adatta all'installazione sia all'interno che all'esterno di edifici.


L'impianto rientra nella normativa: 2006/42/CE Direttiva Macchine;



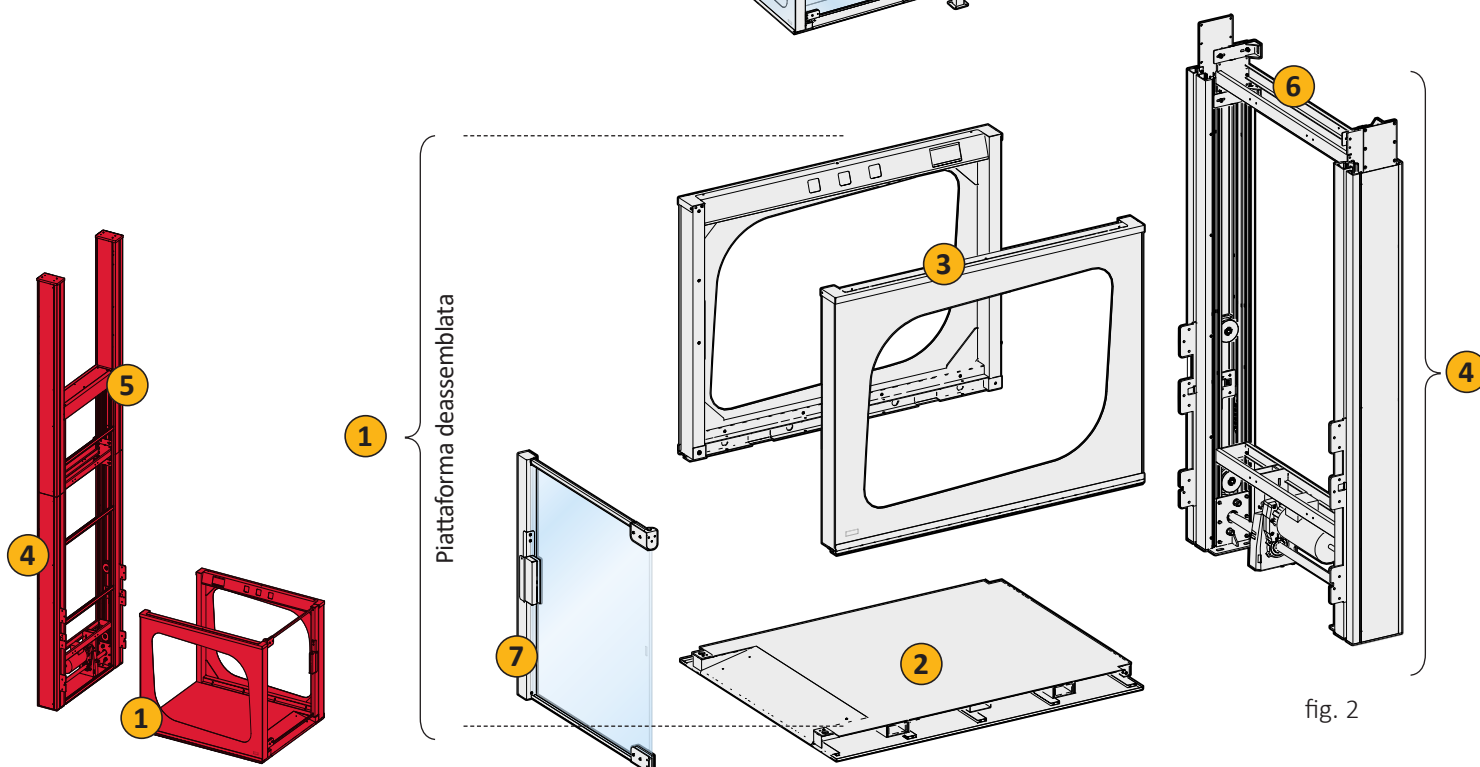
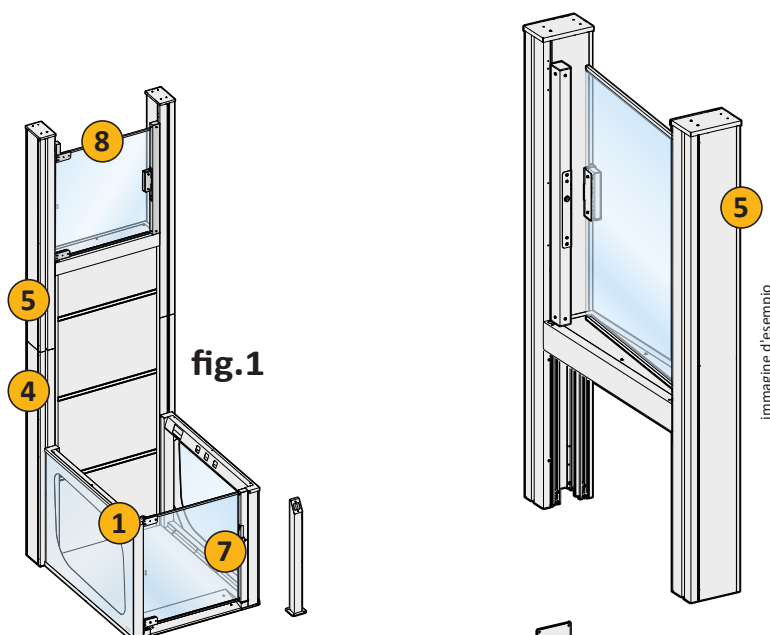
Le specifiche tecniche possono essere soggette a modifiche senza preavviso a causa dello sviluppo migliorativo dei prodotti.

## 8. Operazioni preliminari

### 8.01. Posizionamento del materiale in cantiere

ATTENZIONE		INDOSSARE I DPI ADEGUATI.				
	<b>PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO:</b> Movimentare e sollevare le parti utilizzando un mezzo di sollevamento idoneo.					
AVVISO						
<b>POSIZIONAMENTO MATERIALI:</b> Posizionare correttamente il materiale sul luogo di installazione per riuscire a movimentare agevolmente i componenti, evitando il rischio di infortuni e danneggiamenti ai materiali.						

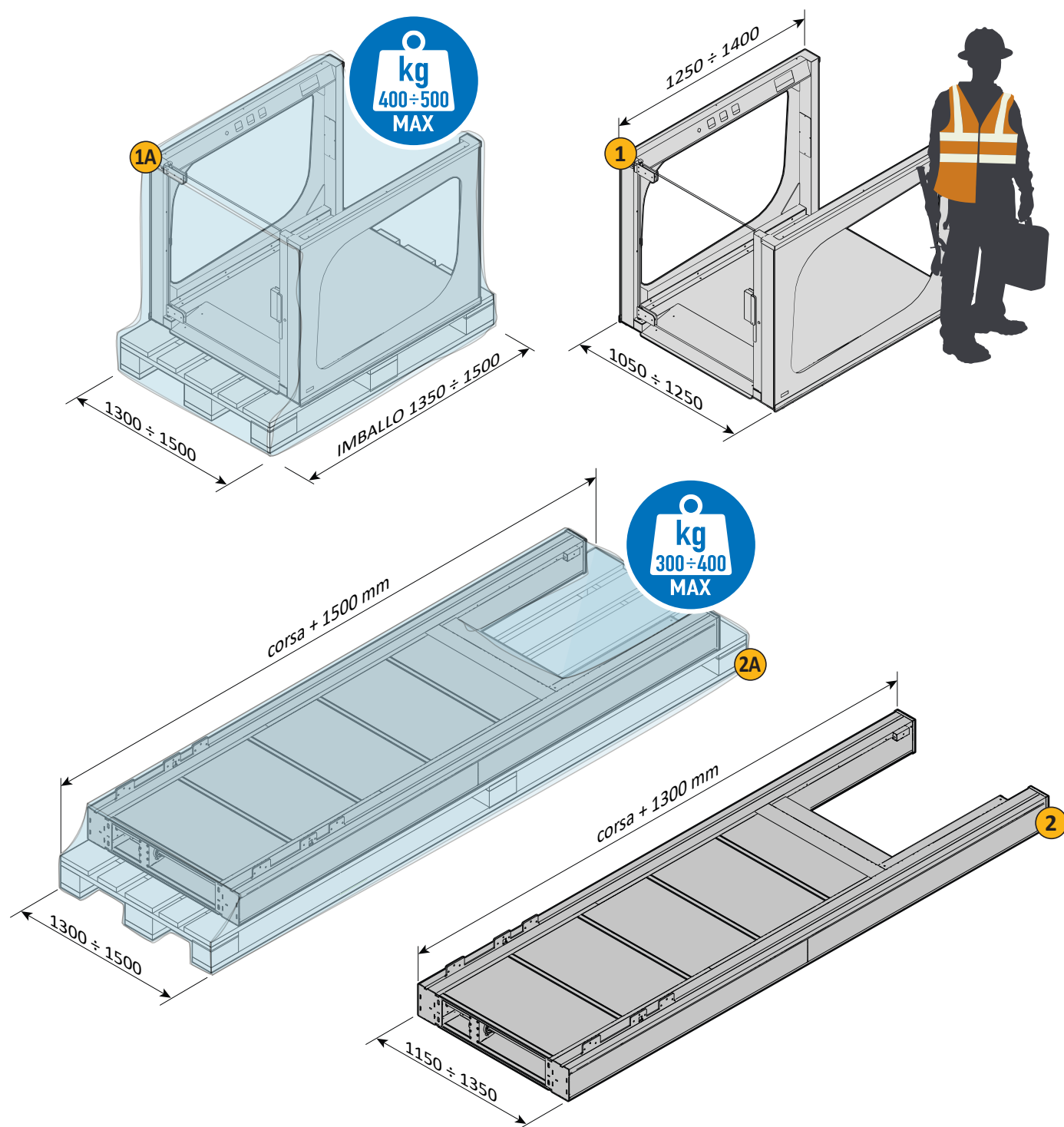
- ① Piattaforma
- ② Pavimento di pedana conscivolo integrato
- ③ Pareti di pedana con pannello comandi integrato
- ④ Corpo macchina
- ⑤ Prolunga corsa (solo per versione speciale)
- ⑥ Sistema di giunzione (solo per versione speciale)
- ⑦ Cannelletto di pedana
- ⑧ Cannelletto di piano



## 9. Dimensionamento e imballi



La piattaforma viene di norma spedita in due colli separati e sovrapposti (pedana ① + gruppo meccanica ②), imballati su pallets ed avvolti con termoretraibile ①A + ②A.



## 10. Trasporto e scarico a terra in cantiere

### 4. CAMION CON GRU

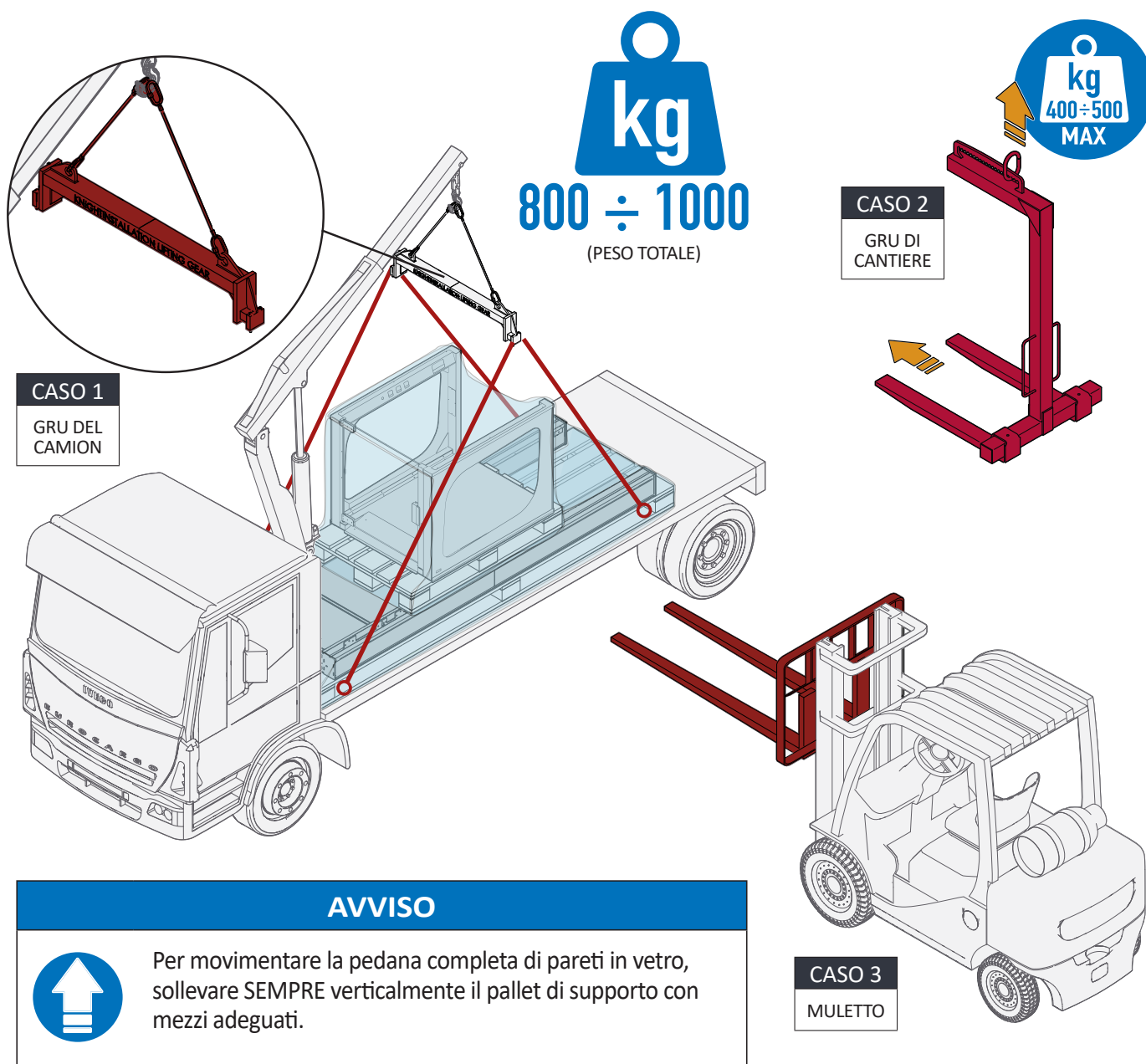
Direttamente dalla fabbrica o dal magazzino del corriere al luogo di installazione (cantiere).

Se l'accesso lo consente, è possibile posizionare direttamente con il mezzo il **GRUPPO MECCANICA** per primo, ed il **GRUPPO PEDANA** per secondo.

### 5. CAMION SENZA GRU







Direttamente dalla fabbrica al luogo di installazione **SOLO SE PRESENTE** in cantiere un mezzo idoneo di sollevamento/scarico come, ad esempio, **GRU** di **CANTIERE** (caso 2) oppure **MULETTO** (caso 3).

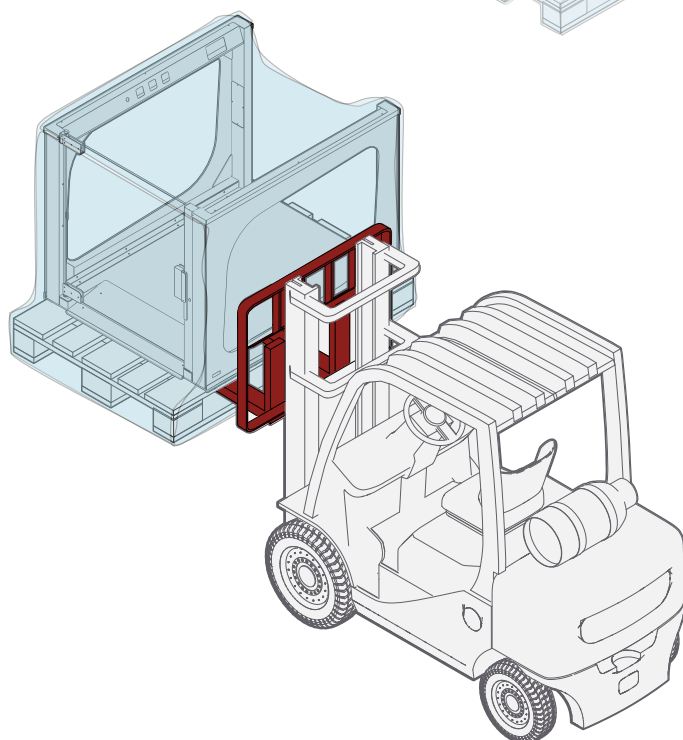
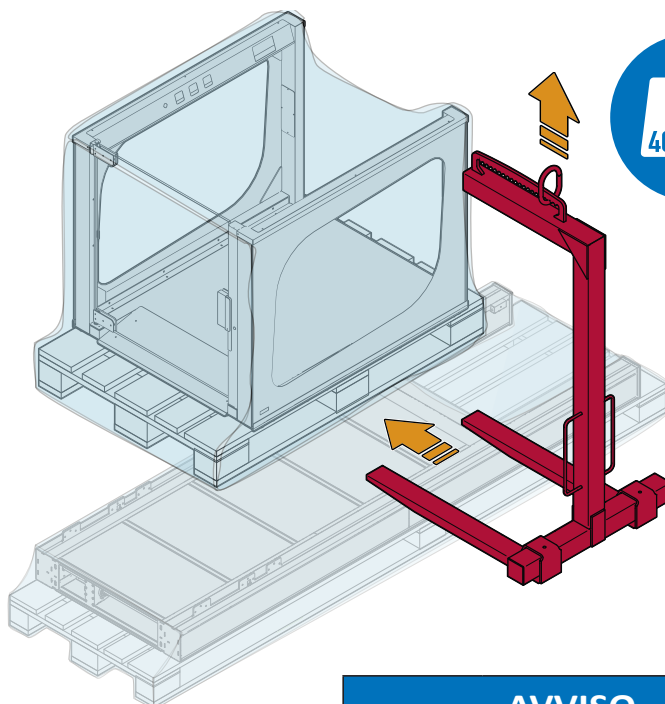
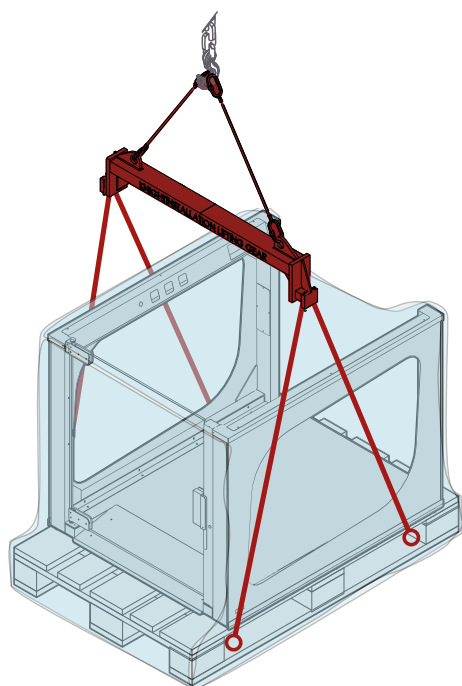
ATTENZIONE		INDOSSARE I DPI ADEGUATI.
	<b>PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO:</b> Movimentare e sollevare le parti utilizzando un mezzo di sollevamento idoneo.	



## 11. Separazione dei colli e movimentazione in cantiere

### 11.01. Separazione dei due colli (gruppo meccanica e pedana) e movimentazione

ATTENZIONE		INDOSSARE I DPI ADEGUATI.				
	<b>PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO:</b> Movimentare e sollevare le parti utilizzando un mezzo di sollevamento idoneo.					



#### AVVISO

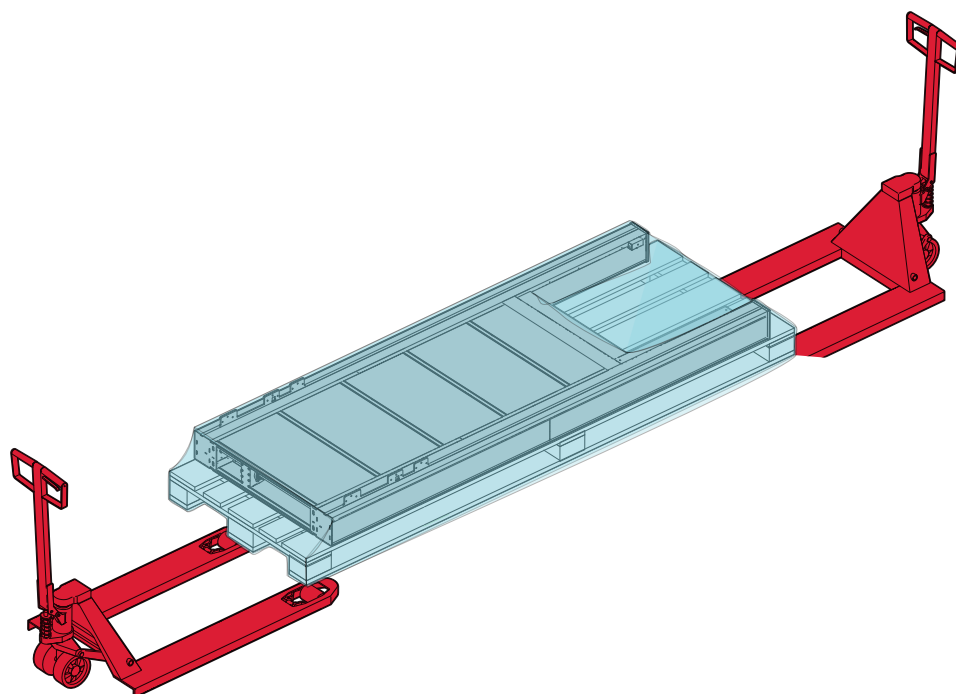
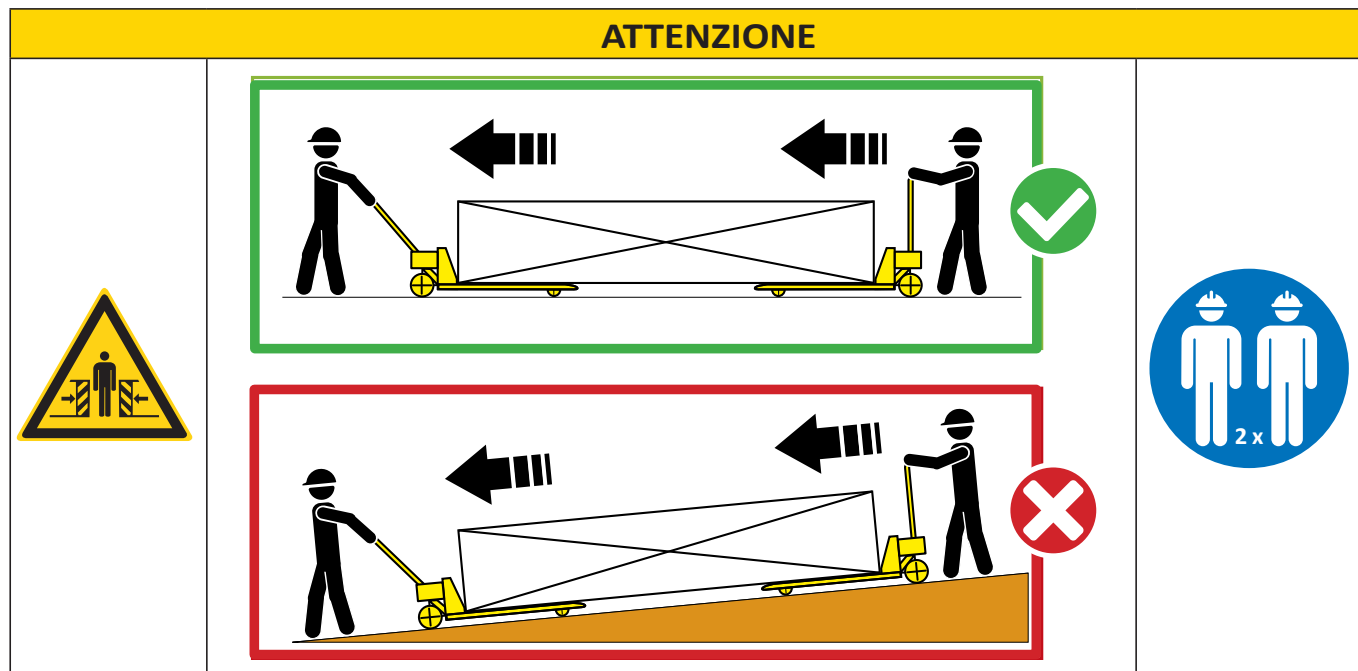


Per movimentare la pedana completa di pareti in vetro, sollevare **SEMPRE** verticalmente il pallet di supporto con mezzi adeguati.

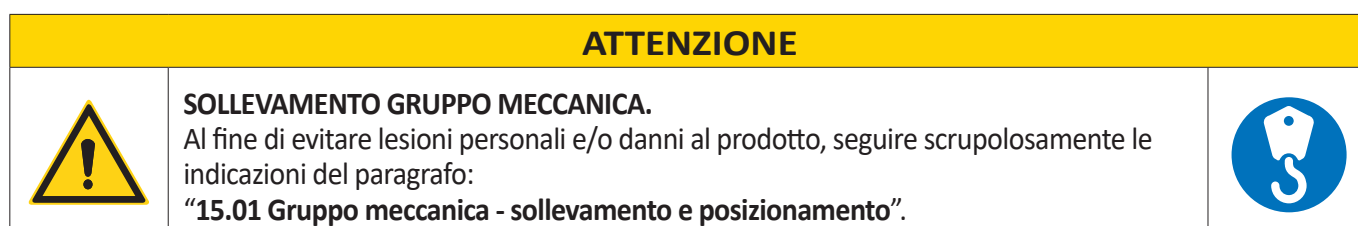
### 11.02. Movimentazione e posizionamento gruppo meccanica

Per la movimentazione/avvicinamento del gruppo meccanica al luogo di installazione, vedere esempi riportati nel paragrafo precedente.

in caso di mancanza di gru e muletto, è possibile usare DUE transpallet manovrati da DUE operatori.



CASO 4  
TRANSPALLET





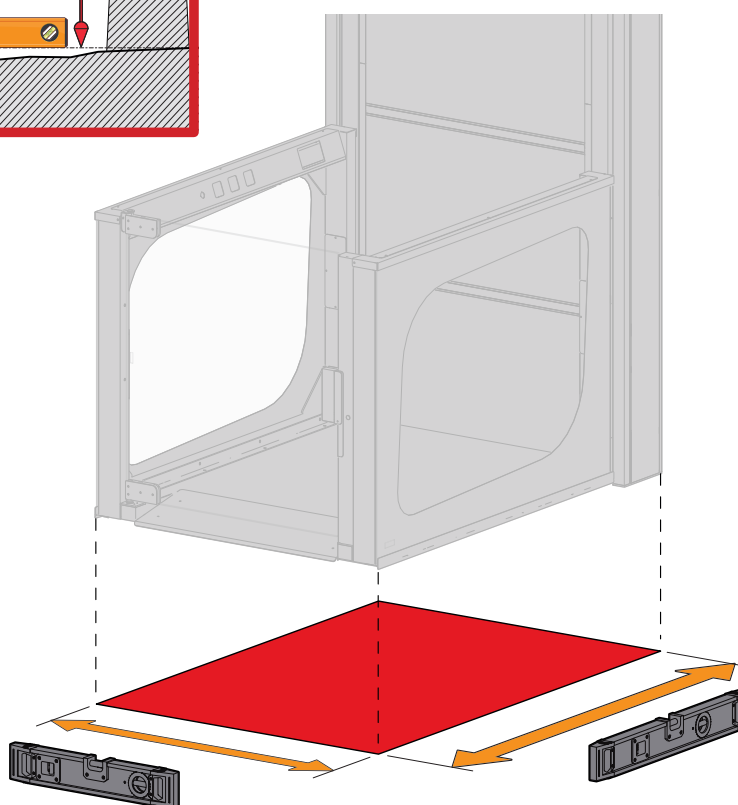
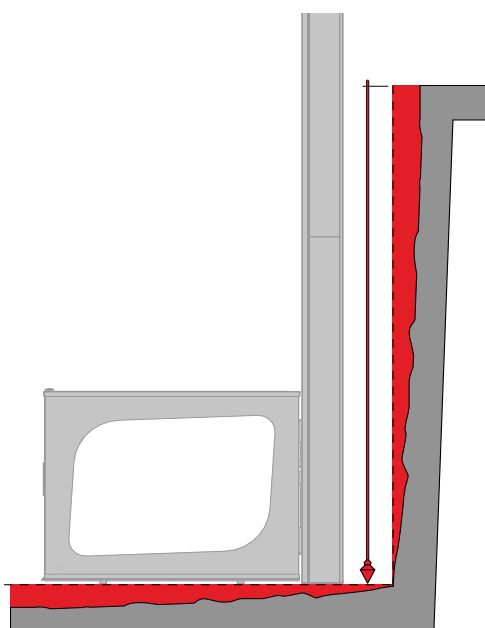
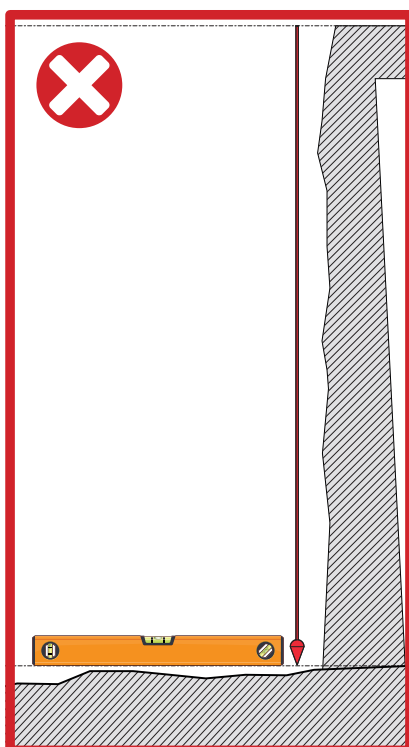
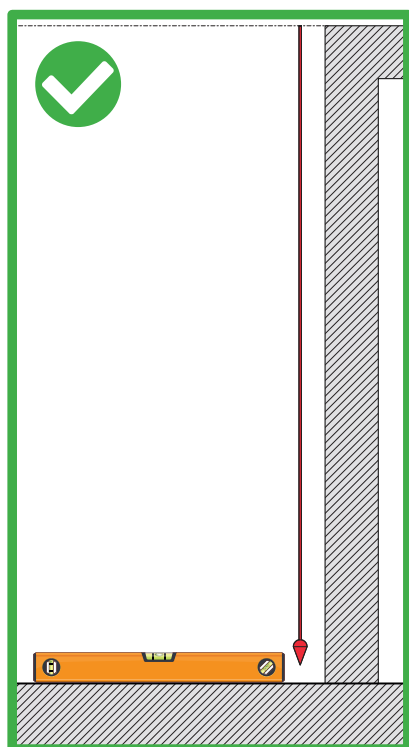
## 12. Verifiche preliminari

### 12.01. Verifica muratura e messa a piombo

#### AVVISO



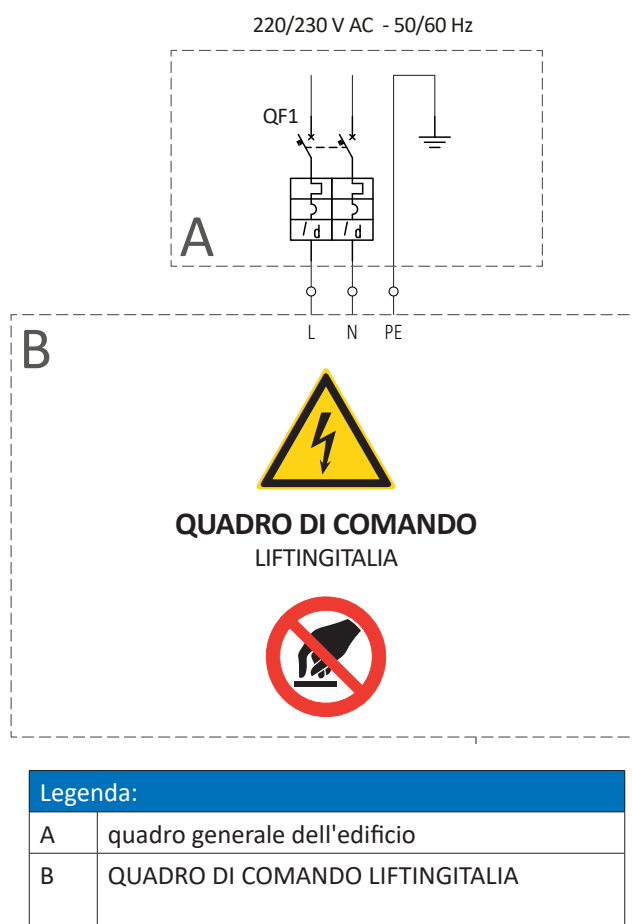
Per garantire il corretto funzionamento della piattaforma, la parete/soletta di ancoraggio del corpo macchina deve avere una superficie continua e liscia, essere a piombo e strutturalmente adeguato all'ancoraggio della piattaforma (ALLEGATO 1). Accertarsi che il piano più basso sia perfettamente in bolla. (vedere il progetto e le specifiche tecniche richieste).  
In caso non si riscontrassero queste condizioni, è indispensabile correggere dislivello e difformità prima di procedere all'installazione.



### 12.02. Verifica impianto elettrico a monte della piattaforma

- Il committente dovrà garantire per il Quadro di Alimentazione le protezioni consone al sistema di distribuzione dell'energia elettrica e alla relativa corrente di cortocircuito, secondo la norma CEI 64-8 e seguenti (interruttore magnetotermico di taglia adeguata e protezione differenziale da 30mA).
- L'interruttore generale di sezionamento della forza motrice, sempre di fornitura LiftingItalia, è installato all'interno del quadro di comando della piattaforma.

Dopo l'installazione del quadro di alimentazione, registrare l'avvenuto controllo come indicato nel punto 4.01.01 del manuale "IM.TEC.127 - DOMOFLEX-2 - Controlli Finali".



### AVVERTENZA




#### RISCHIO DI FOLGORAZIONE:


Gli impianti di illuminazione e di alimentazione elettrica devono corrispondere alle esigenze dell'impianto e delle normative vigenti. Verificarne l'effettiva messa a terra. In caso non soddisfino tutti i requisiti richiesti, interrompere l'installazione fino alla messa a norma dell'impianto da parte del Cliente.



## 12.03. Verifiche preliminari di sicurezza

AVVERTENZA	
	<p><b>PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE/MANUTENZIONE OCCORRE:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che l'impianto elettrico di rete sia a norma e fornito di adeguata messa a terra.</li> <li>• In caso contrario interrompere l'installazione fino alla messa a norma dell'impianto da parte del Cliente.</li> <li>• Verificare la presenza nel luogo di installazione di un efficiente sistema di illuminazione.</li> <li>• Verificare lo stato di pulizia di vano e fossa e che non siano presenti liquidi (acqua, olio, ...) sul fondo.</li> <li>• Verificare che gli ingressi alle zone di lavoro siano adeguatamente chiusi.</li> <li>• Verificare che tutti i fori e gli alloggiamenti per i cavi elettrici siano liberi, ispezionabili, ben rifiniti ed asciutti.</li> <li>• Verificare che sia presente un'adeguata ventilazione per lo scarico fumi.</li> </ul>

## 12.04. Verifiche preliminari del luogo di installazione

AVVISO	
	<p><b>PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE VERIFICARE LE SEGUENTI MISURE E CONFRONTARLE CON QUELLE RILEVABILI DAL DISEGNO DI PROGETTO:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Larghezza (distanza tra le pareti laterali).</li> <li>• Profondità (distanza tra parete frontale e posteriore).</li> <li>• Profondità della fossa.</li> <li>• Altezza della corsa.</li> <li>• Altezza della testata.</li> <li>• Piombatura del vano ed eventuali parti a piombo già installate.</li> <li>• Dimensioni di eventuali predisposizioni necessarie (scassi per le porte di piano, distanza tra le guide ecc).</li> <li>• Determinare il livello del pavimento finito di ciascun piano.</li> </ul> <p><b>Misurare larghezza e lunghezza del vano a tutti i livelli. Eseguire i controlli dimensionali indipendentemente dalle misure prese dai costruttori dell'edificio.</b></p>

AVVISO	
	<p><b>VERIFICA DELLA PARETE DI ANCORAGGIO:</b></p> <p>La parete a cui verrà ancorata la piattaforma deve essere conforme ai regolamenti nazionali per gli edifici e deve poter sopportare almeno le forze che possono derivare dalla piattaforma elevatrice, dalle guide durante l'intervento degli apparecchi di sicurezza, dalle operazioni di carico e scarico, ecc.</p> <p>La parete deve possedere le seguenti caratteristiche:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parete intonacata o comunque liscia e continua per tutta l'altezza;</li> <li>• Fuori piombo massimo su tutta l'altezza del vano ("vano netto a piombo"), se non diversamente specificato sul disegno di progetto: <math>\pm 2,5</math> cm sul lato meccanica</li> <li>• Fondo/pavimento in calcestruzzo avente resistenza tale da sopportare i carichi indicati sul disegno di progetto;</li> <li>• Verificare che gli ingressi alle zone di lavoro siano adeguatamente chiusi;</li> <li>• Verificare che tutti i fori e gli alloggiamenti per i cavi elettrici siano liberi, ispezionabili, ben rifiniti ed asciutti;</li> </ul>

## 12.05. Predisposizioni

### AVVISO

**PRIMA DI INIZIARE L'INSTALLAZIONE, ESEGUIRE LE SEGUENTI OPERAZIONI:**

- Predisporre un'area di deposito materiale prossima alla zona di lavoro, facilmente accessibile e non esposta alle intemperie;
- Predisporre gli eventuali mezzi di sollevamento da utilizzare;
- Verificare la presenza di tutti i materiali, usando la distinta;
- Controllare lo stato di tutti i materiali all'atto del ricevimento in cantiere e nel caso si riscontrino danni o mancanze contattare immediatamente il fornitore;
- Controllare periodicamente i materiali destinati ad una lunga giacenza prima della loro installazione per evitare possibili deterioramenti causati da un errato stoccaggio;
- Controllare la completezza della documentazione allegata.

## 12.06. Installazione dell'impianto telefonico - citofonico









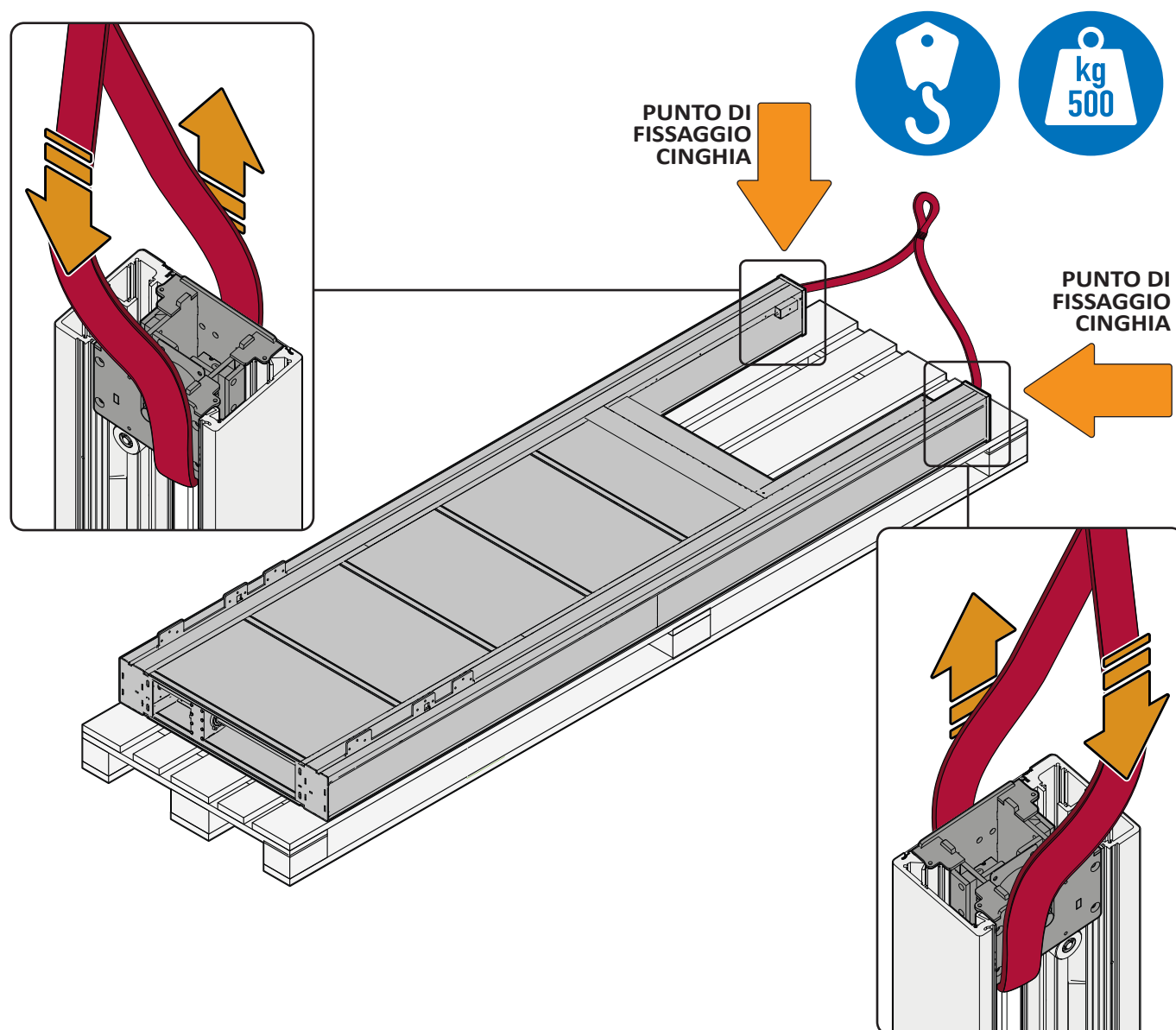
LIFTINGITALIA S.r.l. consiglia l'installazione di un dispositivo con comunicazione bidirezionale a contatto permanente con un servizio di soccorso (telesoccorso), in particolar modo quando la piattaforma è adibita al superamento di barriere architettoniche ed al trasporto di persone con difficoltà motorie in edifici privati.

Nel caso sul luogo d'installazione della piattaforma non sia presente una rete telefonica fissa, occorrerà prevedere un sistema GSM per il funzionamento del telesoccorso

## 13. Gruppo meccanica - installazione

### 13.01. Gruppo meccanica - sollevamento e posizionamento

ATTENZIONE		INDOSSARE I DPI ADEGUATI.				
	<b>PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO:</b> Movimentare e sollevare le parti utilizzando un mezzo di sollevamento idoneo.					

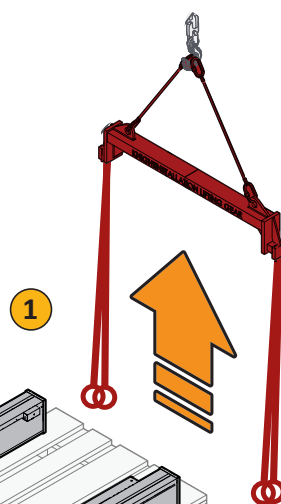


### AVVERTENZA

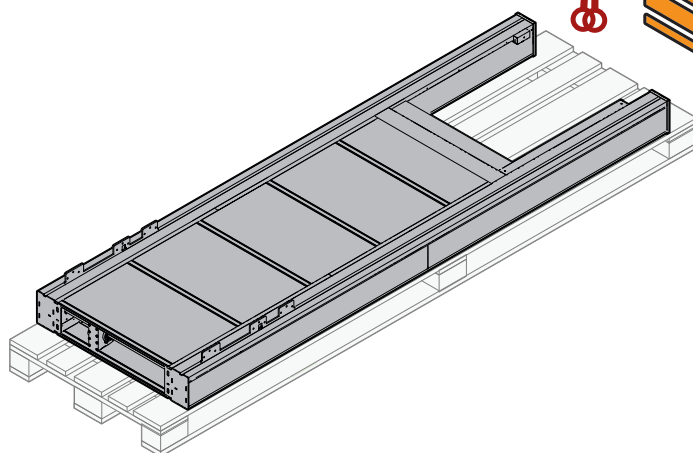


#### PERICOLO DI SCIACCIAMENTO

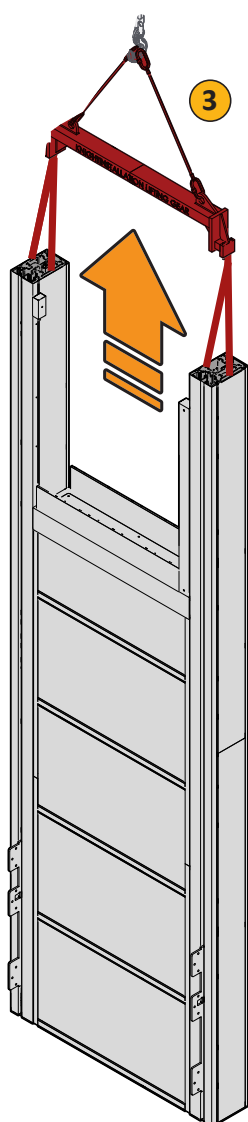
Sollevare **SEMPRE** verticalmente il **GRUPPO MECCANICO**, utilizzando una gru o un altro mezzo di sollevamento idoneo.



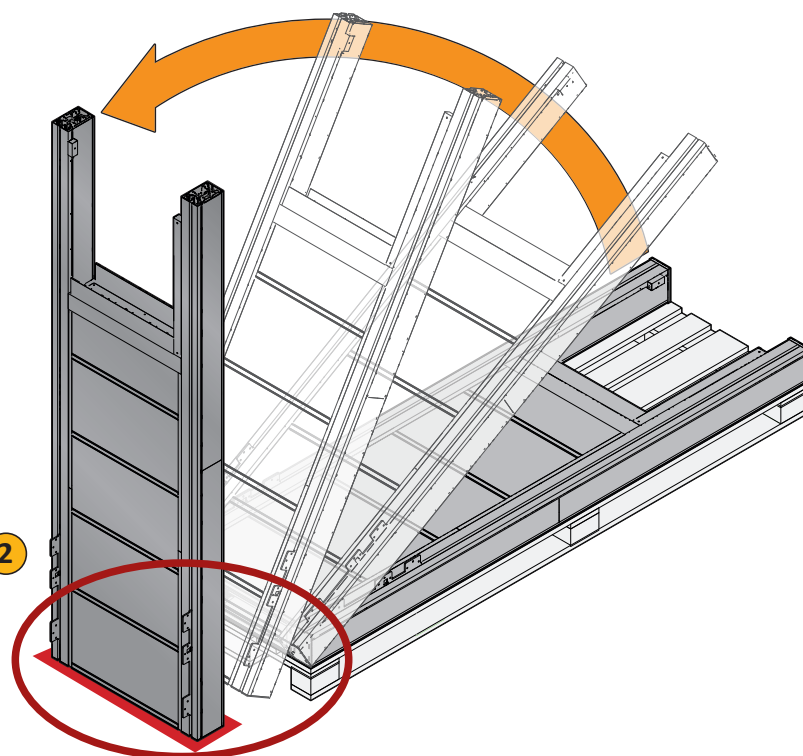
1



2



3



### AVVISO



Proteggere le zone di contatto da possibili urti



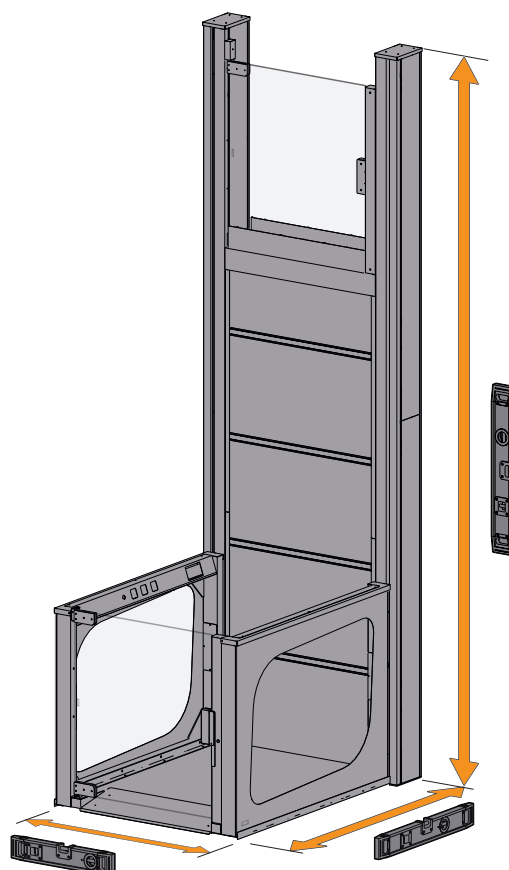
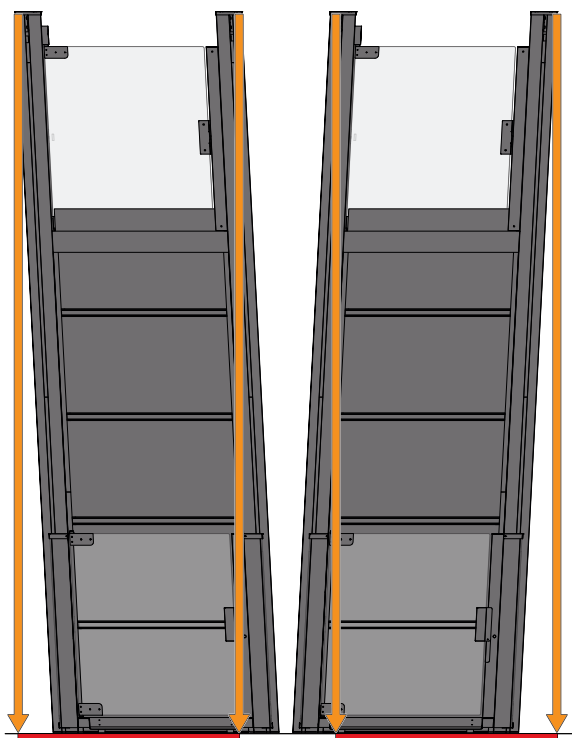
## 13.02. Gruppo meccanica - messa a piombo

### IMPORTANTE!



**L'INCLINAZIONE DEL GRUPPO MECCANICA CAUSA Malfunzionamento DELLA PIATTAFORMA.**

- Accertarsi che il muro/soletta di ancoraggio sia perfettamente a piombo.
- In caso contrario provvedere all'adeguamento delle zone di ancoraggio portandole a piombo.

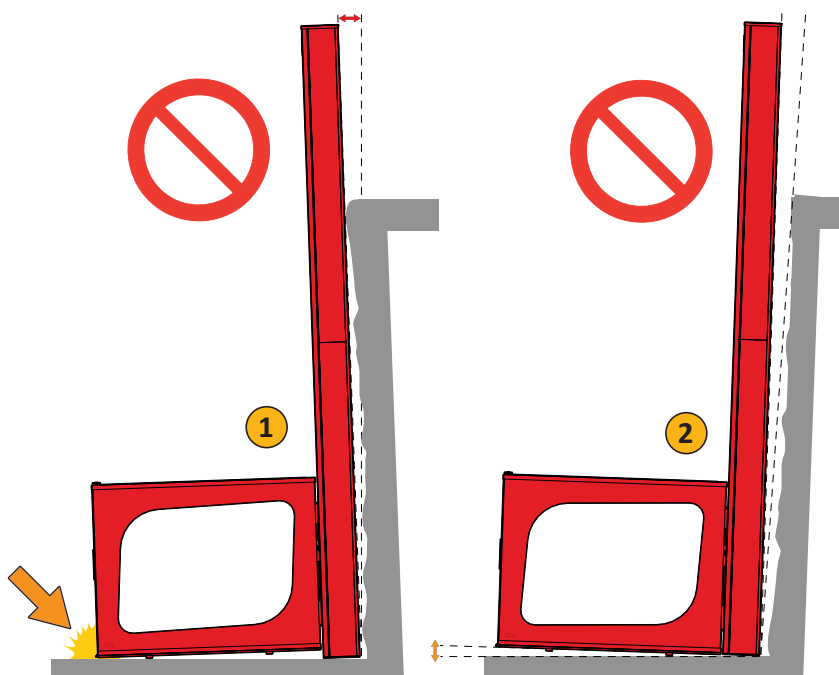


### AVVISO



Nel caso di inclinazione in avanti del gruppo meccanica ①, la pedana poggerà per prima la zona dello scivolo, con possibile deformazione della stessa.

Nel caso di inclinazione indietro del gruppo meccanica ②, la pedana rimarrà inclinata e sollevata, creando un gap e rendendo difficoltoso l'accesso.



### 13.03. Gruppo meccanica - ancoraggio

#### AVVERTENZA



**IL MANCATO RISPETTO DELLE INDICAZIONI PUÒ COMPROMETTERE LA SICUREZZA DELLA PIATTAFORMA.**

L'ancoraggio qui illustrato è riferito esclusivamente all'installazione su parete/soletta di calcestruzzo compatto non fessurato (vedi "ALLEGATO 1 - Ancoraggio al vano tramite tasselli (meccanici o chimici)").

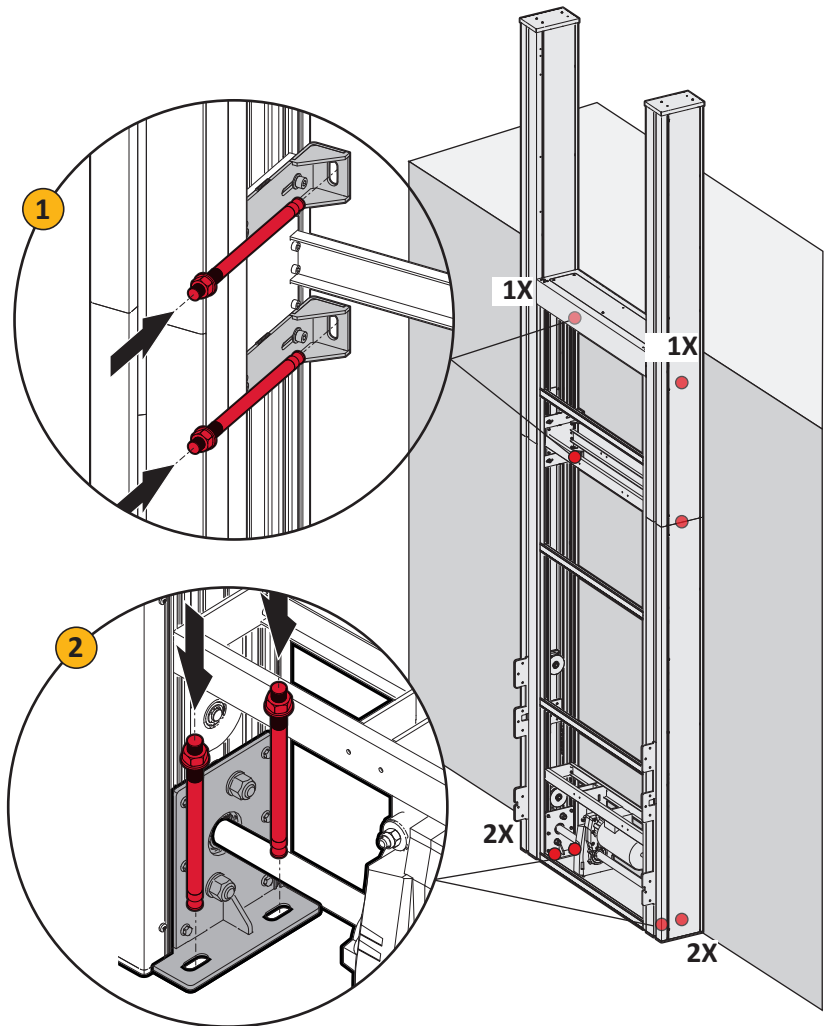
Ancorare il corpo macchina a parete e pavimento portanti **prima di collegare la piattaforma.**

- Eseguire i fori per l'ancoraggio nel muro (vedere disegno di progetto).
- Ancorare il corpo macchina al muro **da entrambi i lati del corpo macchina** **①**, in corrispondenza dei due montanti tramite il KIT di tasselli in dotazione.
- Ancorare il corpo macchina alla soletta/pavimento **②**

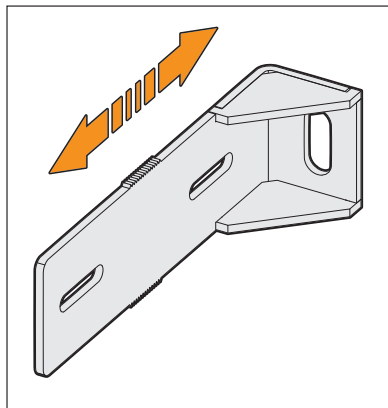


2 x M10x200 (4x KIT)

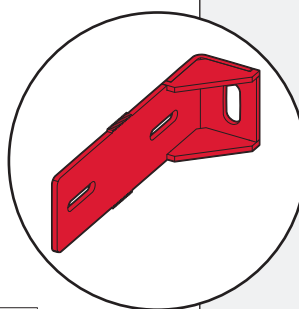
S000.23.0012



- Le staffe guide vanno fissate al muro di supporto e sono posizionate immediatamente sotto la soglia di sbarco e in corrispondenza della giunzione guide (nel caso di fornitura guide in 2 spezzoni)
- Il corpo macchina deve essere installato verticalmente a piombo, la regolazione può essere effettuata con le asole orizzontali sulle staffe guide.



SOGLIA DI SBARCO



L'installazione dell'impianto EasyPlat non prevede vano in muratura o struttura metallica. Nella versione standard è composto da due blocchi principali premontati (corpo macchina e piattaforma). Un cancelletto di piano (premontato) completa l'impianto.

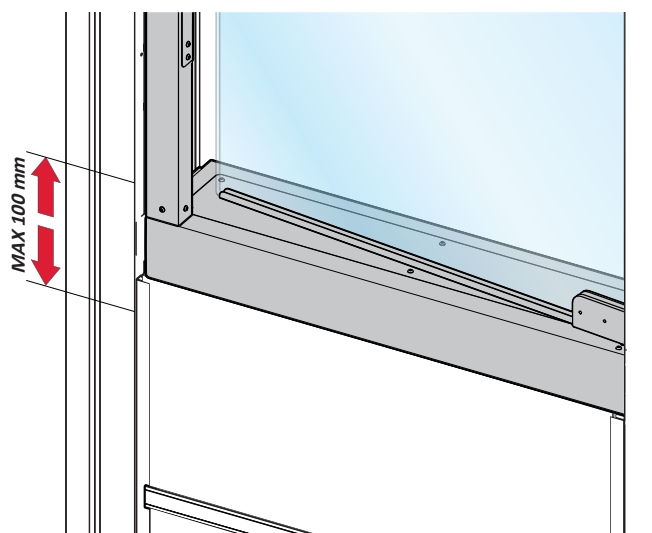


In caso di necessità (difficoltà di accesso/trasporto), il blocco piattaforma può essere disassemblato e riassembleato semplicemente (§ 14.03 - Assieme pedana - smontaggio).

## 13.04. Soglia cancelletto di piano - regolazione

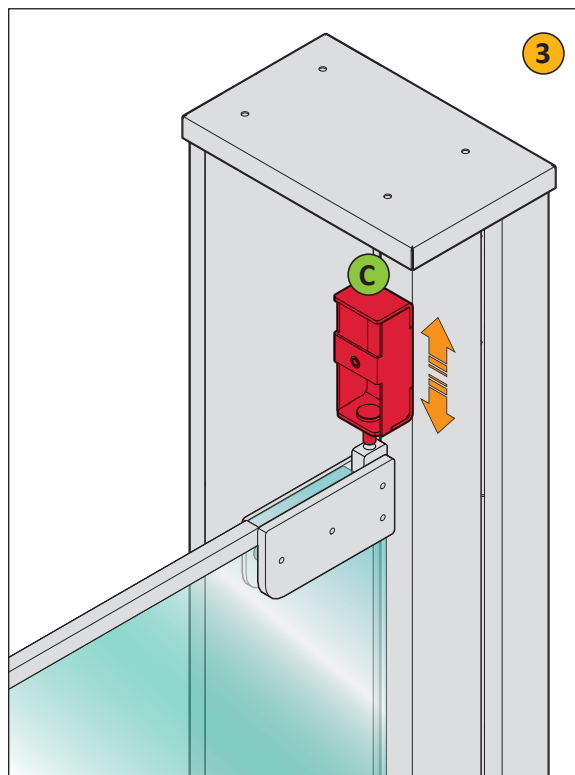
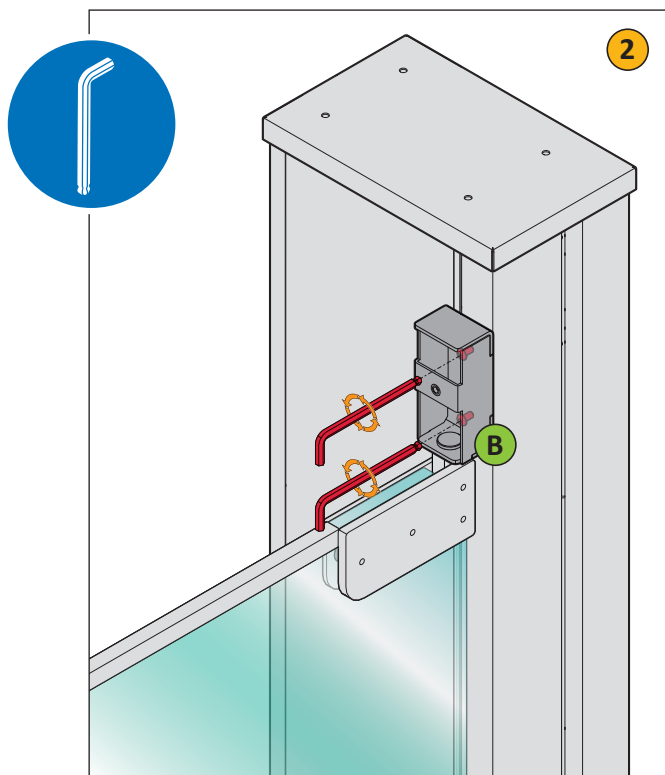
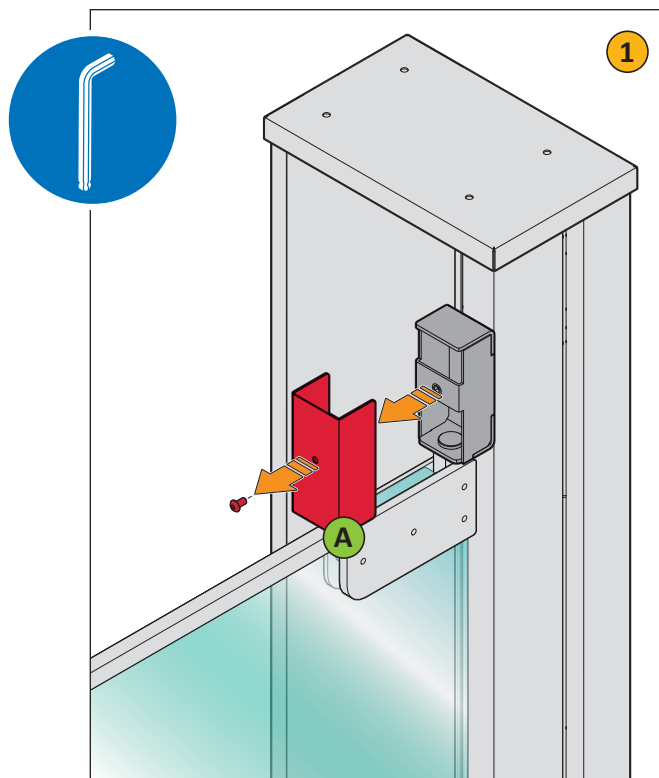
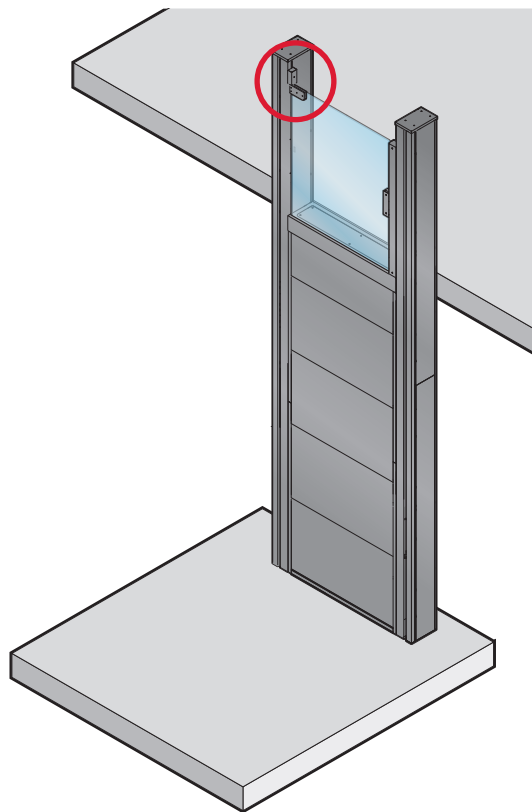


La soglia ed il cancelletto di piano hanno un range regolazione di  $\pm 50$  mm che consente eventuali aggiustamenti direttamente in cantiere.



**13.05. Cardine superiore - regolazione**

- ❶ Rimuovere la copertura del cardine superiore **A**.
- ❷ Allentare le viti di fissaggio del cardine **B**.
- ❸ Regolare la posizione del cardine **C**.



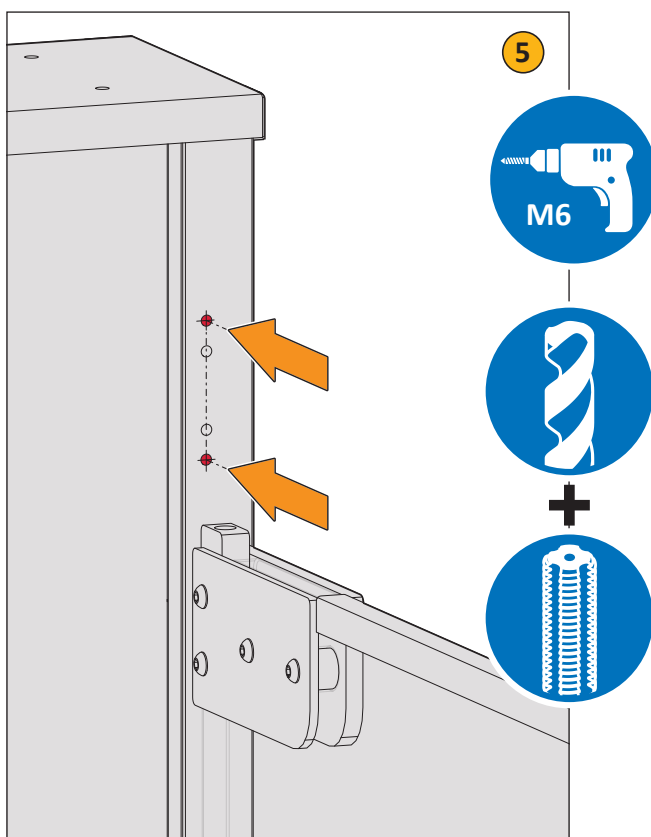
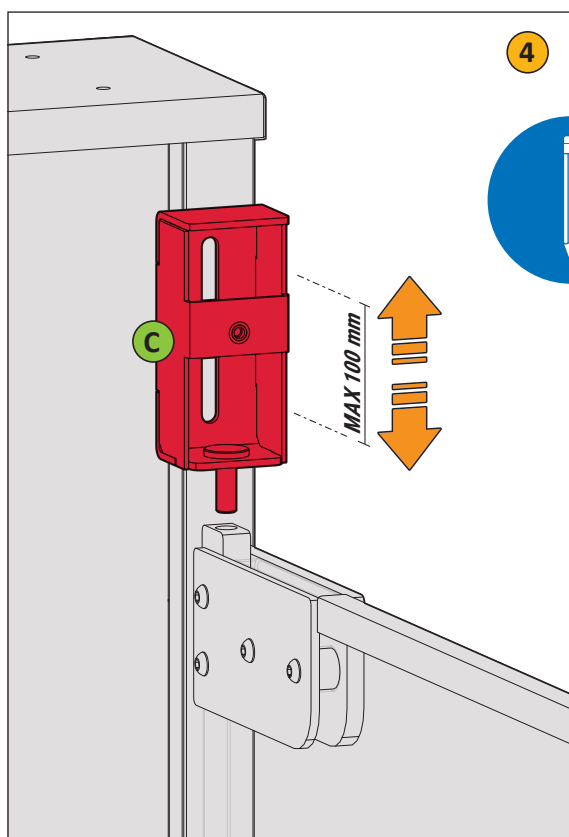


### 13.05.01 REGOLAZIONE EXTRA



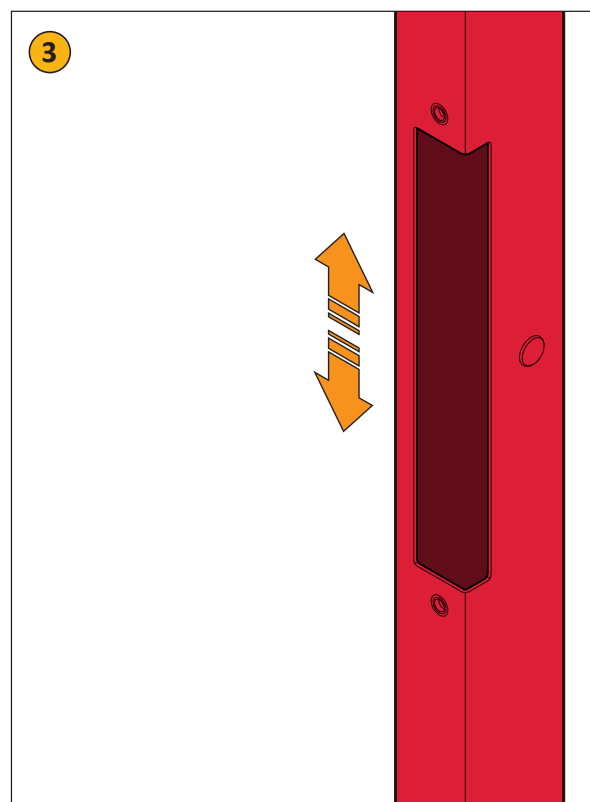
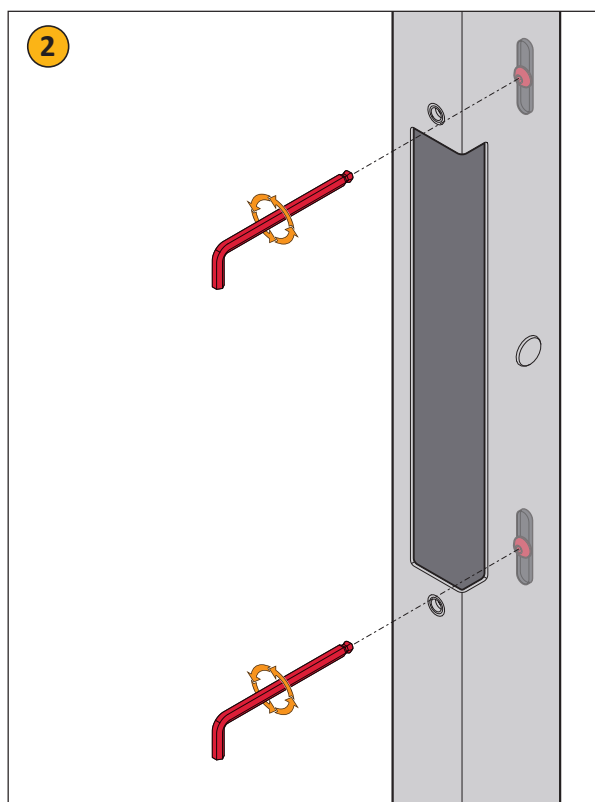
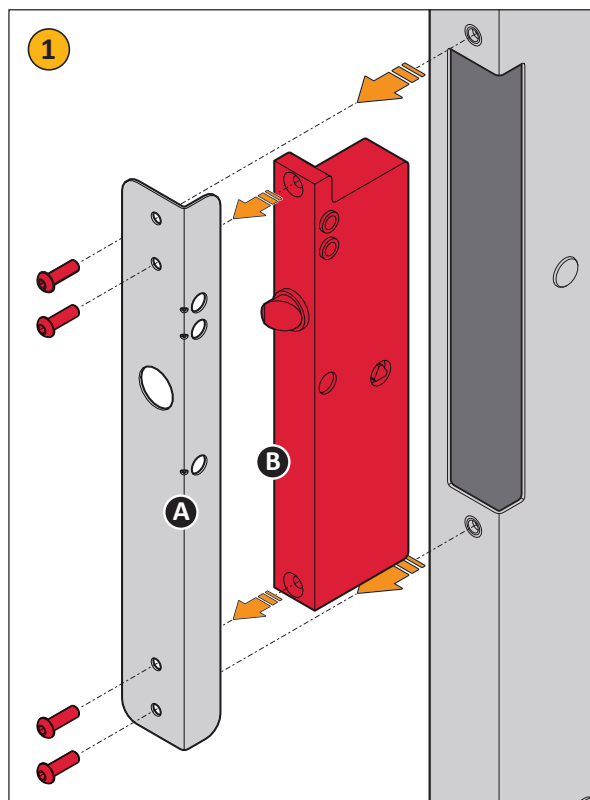
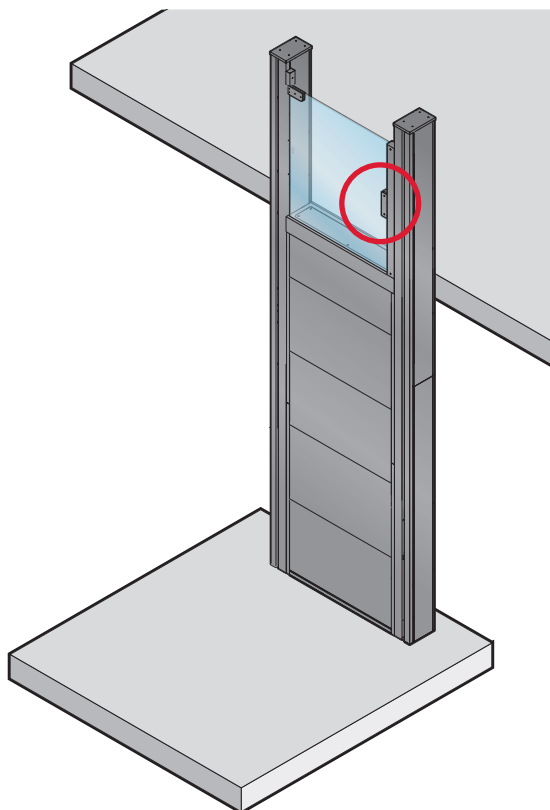
La soglia ed il cancelletto di piano hanno un range regolazione standard di **+/- 25 mm senza eseguire forature**. Per spostare ulteriormente soglia e cancelletto (+/- 50 mm), seguire le indicazioni seguenti.

- 4 Dopo aver regolato la posizione del cardine **C**, segnare la posizione delle forature.
- 5 Eseguire le forature (M6), filettare i fori e fissare il cardine.



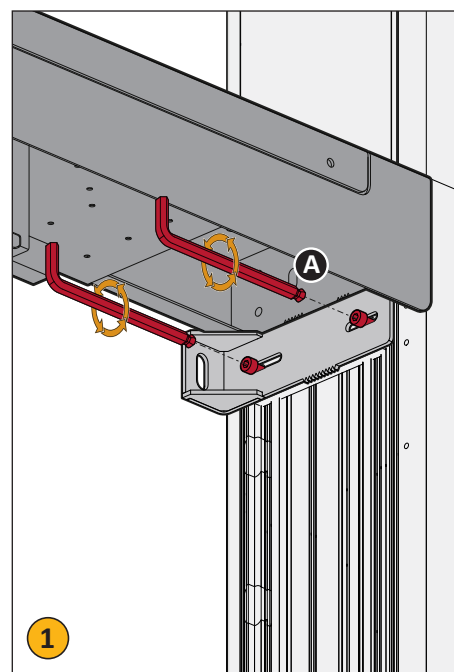
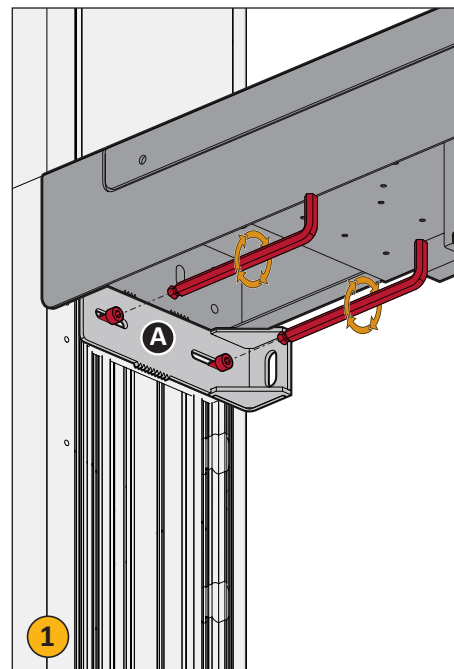
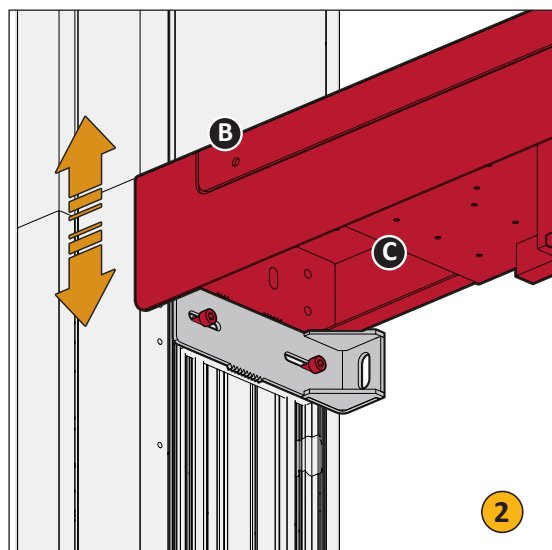
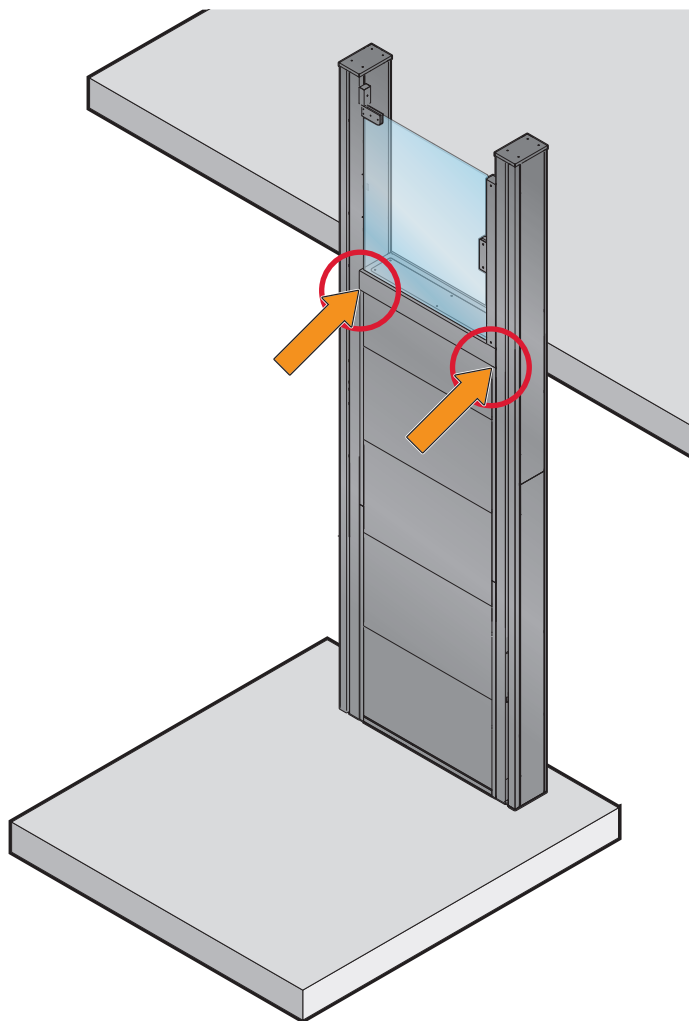
**13.06. Battuta cancelletto - regolazione**

- ❶ Rimuovere la copertura **A** e la serratura **B**.
- ❷ Allentare le viti di fissaggio della battuta.
- ❸ Regolare in altezza e serrare di nuovo le viti.



## 13.07. Soglia - regolazione

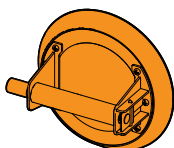
- 1 Allentare le viti di fissaggio della soglia presenti sulle staffe da entrambi i lati **A**.
- 2 Regolare l'altezza soglia **B** e serrare le viti di fissaggio **C**.



In caso fossero già presenti i tamponamenti, rimuoverli seguendo le istruzioni riportate al §. 15.8

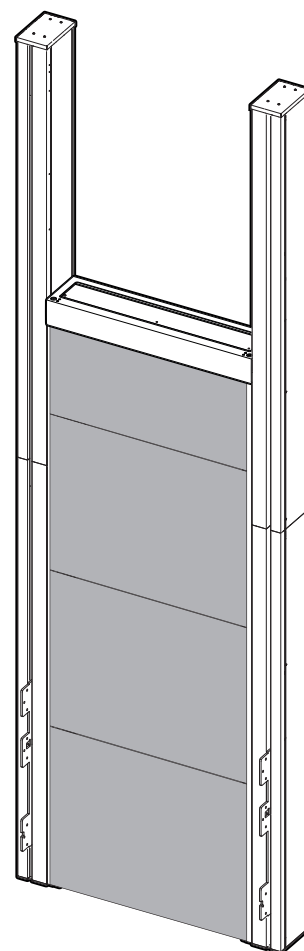
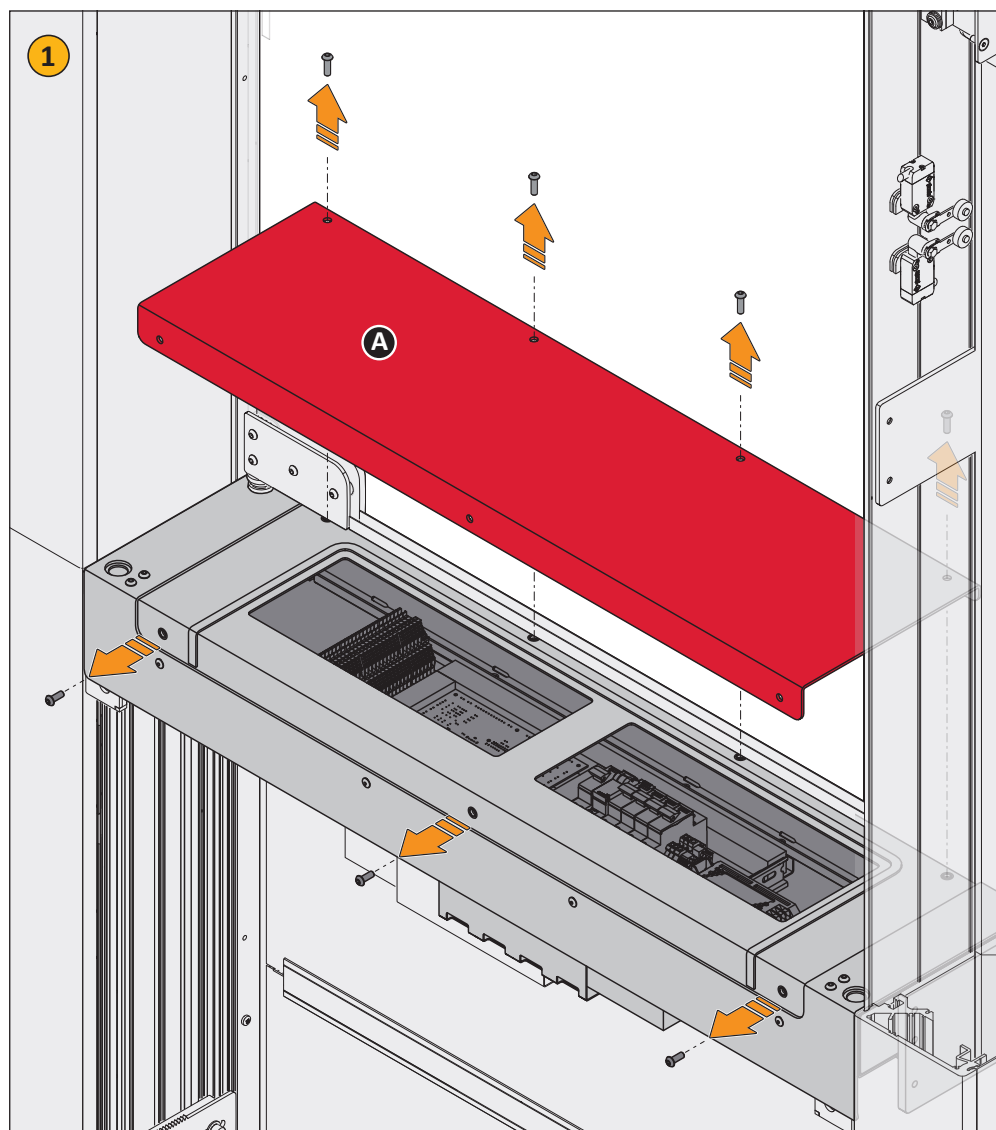
**13.08. Pannelli di tamponamento - smontaggio**

Per **accedere al vano** ed effettuare le operazioni di ancoraggio a muro e connessioni dei cablaggi elettrici è necessario rimuovere i pannelli di tamponamento premontati.

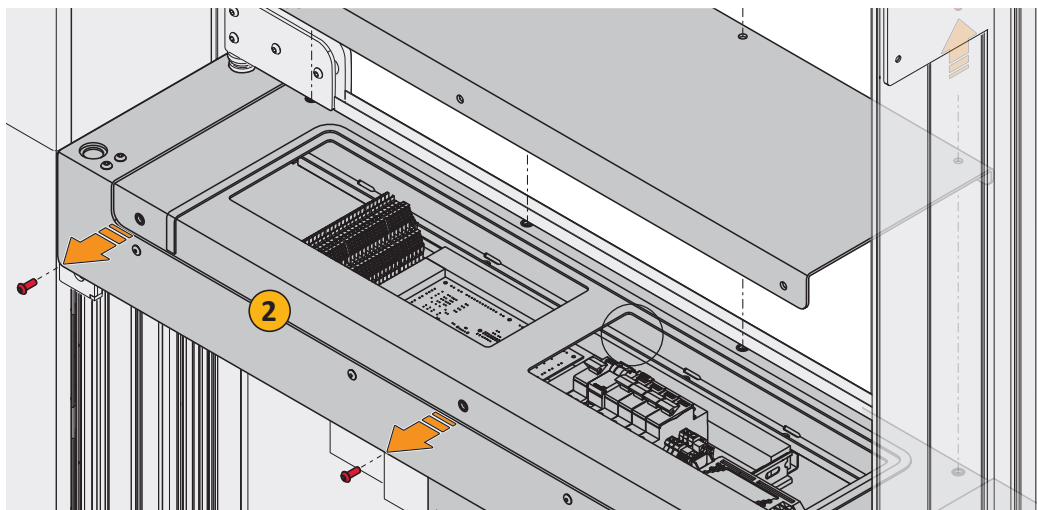


Per smontare i pannelli di tamponamento è necessario utilizzare le apposite ventose per il sollevamento di carichi.

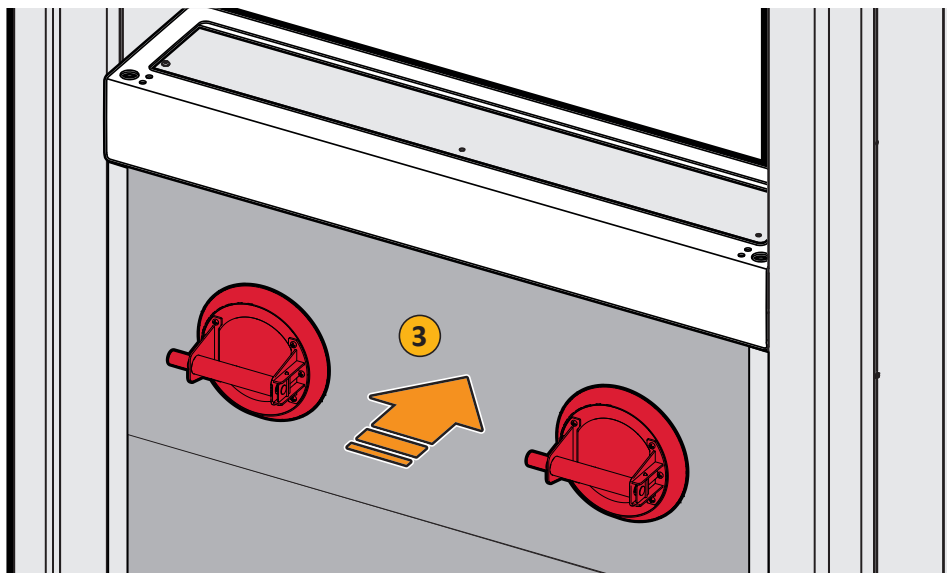
- ① Rimuovere le viti e la piastra di chiusura soglia **A**.



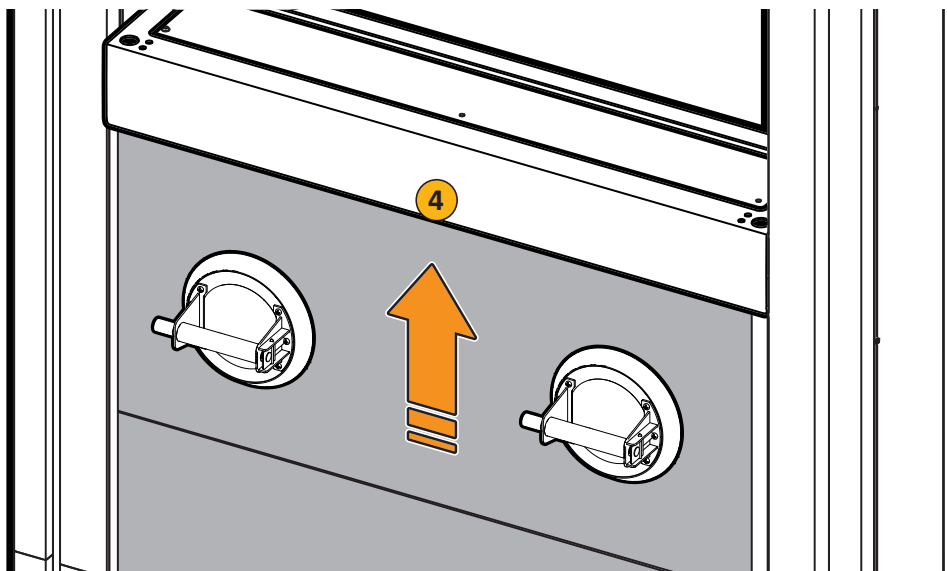
- ② Svitare la vite di blocco/sicurezza dei pannelli di tamponamento.



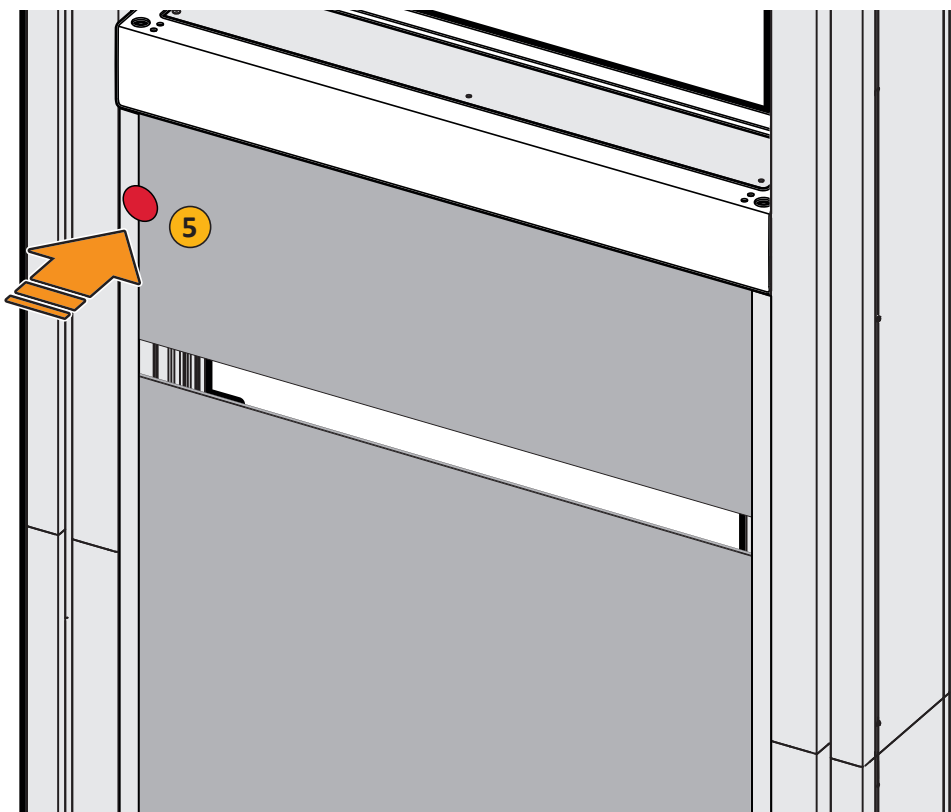
- ③ Applicare le ventose di sollevamento.



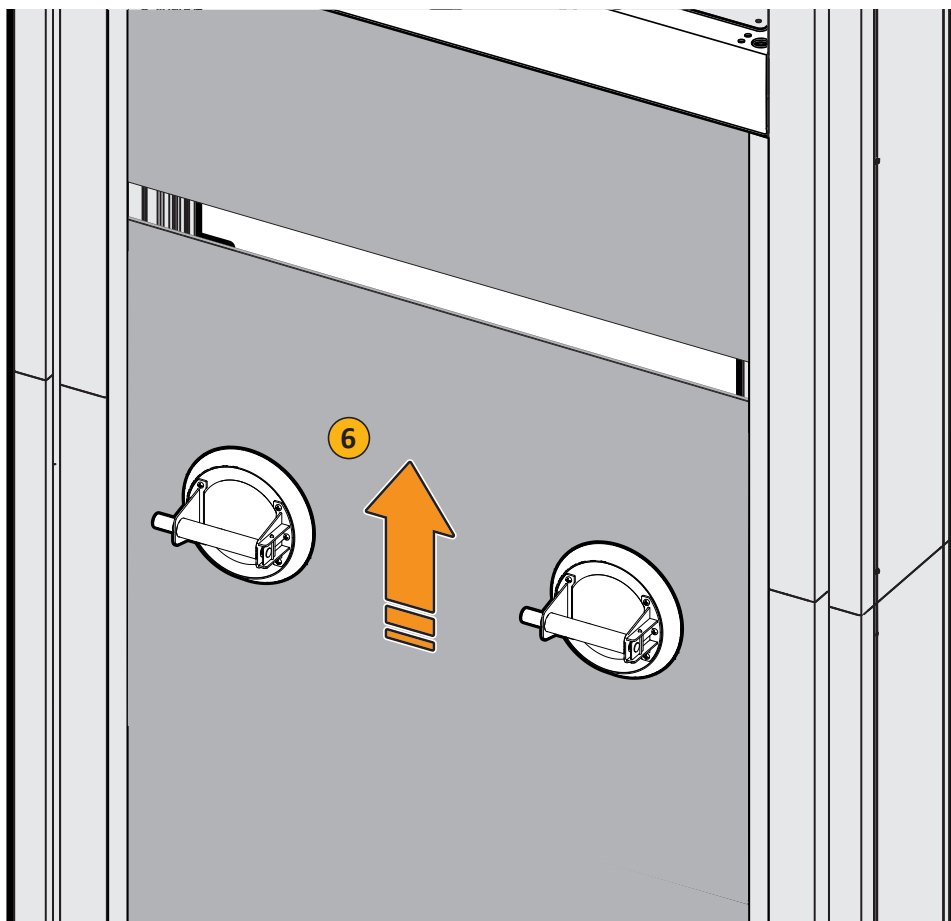
- ④ Sollevare il pannello verticalmente.



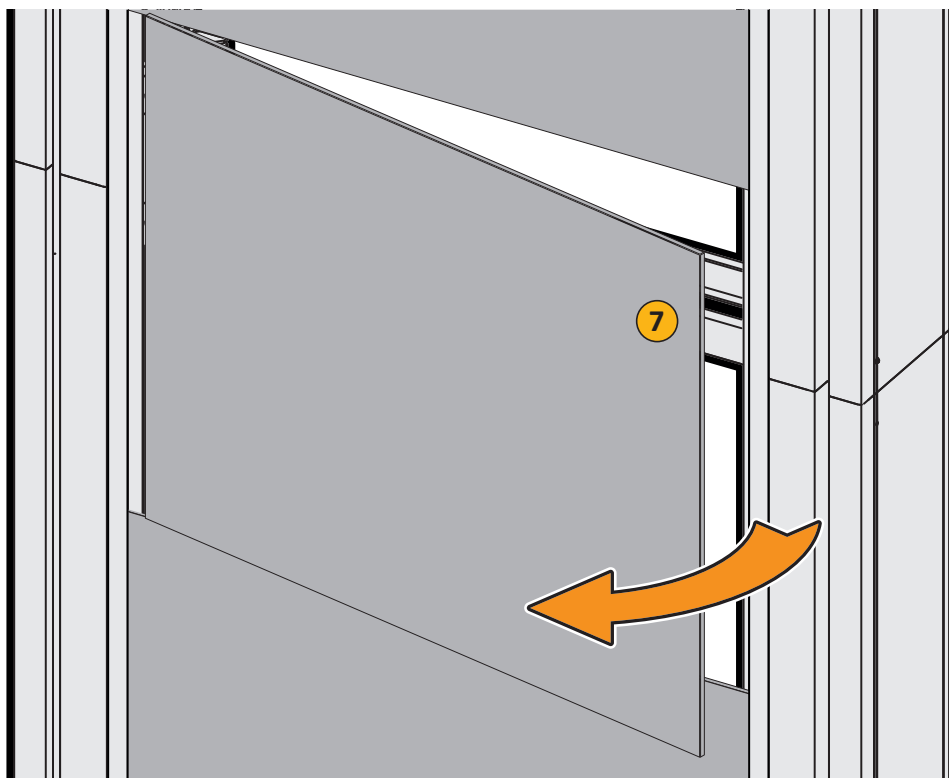
- 5 Fissare il pannello in posizione sollevata mediante l'apposita vite di sicurezza.



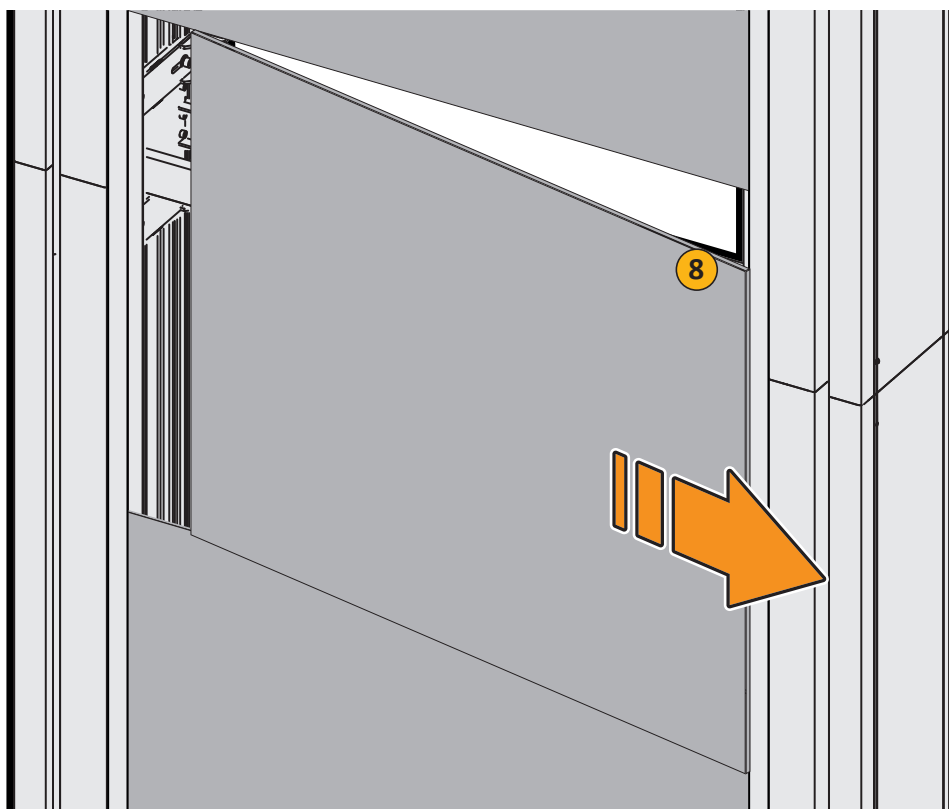
- 6 Sollevare il pannello sottostante.



- 7 Ruotare il pannello in modo da farlo uscire dalle guide.



- 8 Estrarre il pannello.



- 9 Ripetere i punti 6, 7, 8 fino al completo smontaggio dei pannelli.



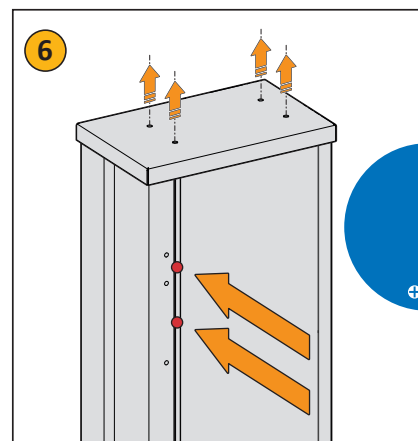
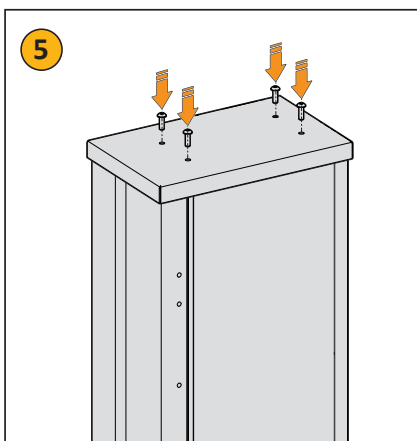
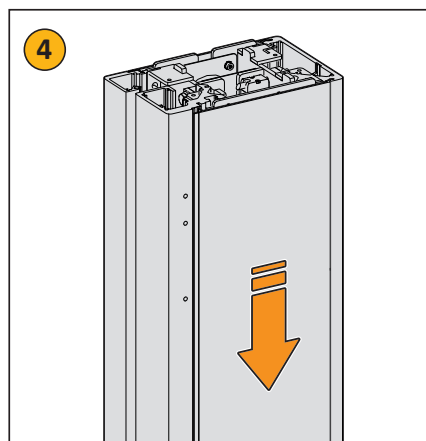
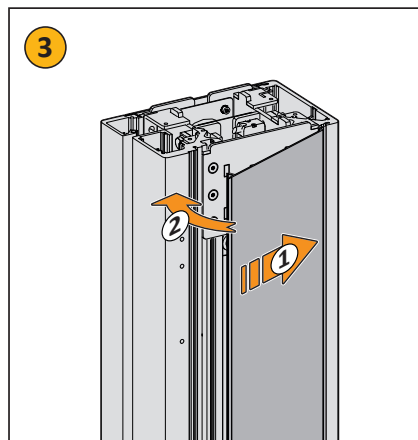
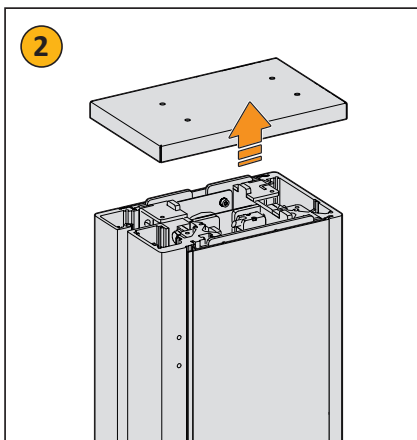
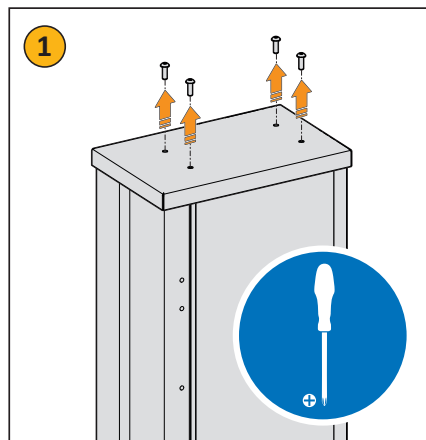
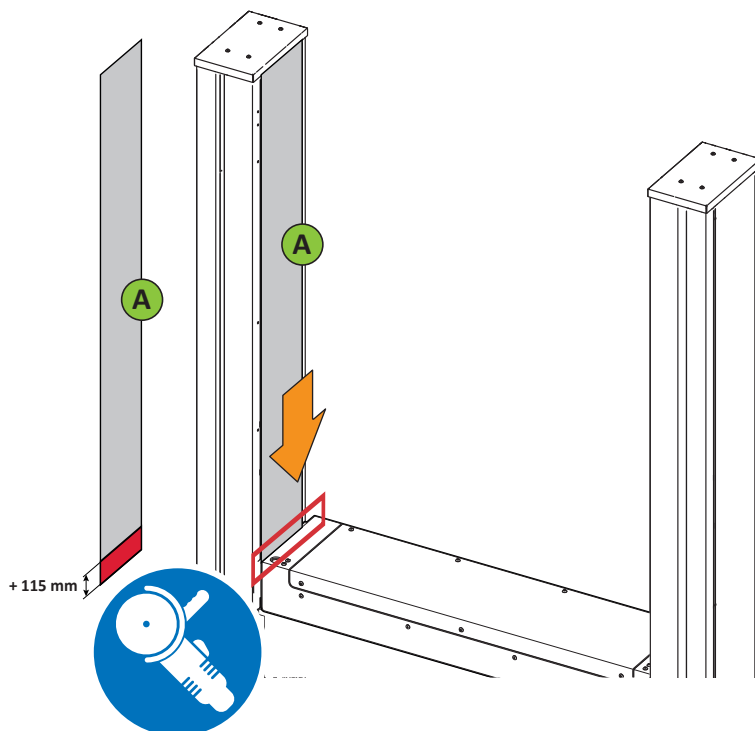
Per rimontare i pannelli di tamponamento, eseguire il procedimento al contrario.

### 13.09. Montante di soglia/sbarco - tamponamento



Dopo aver fissato la soglia a livello del piano di sbarco, rifilare l'abbondanza inferiore del tamponamento del montante **A**.


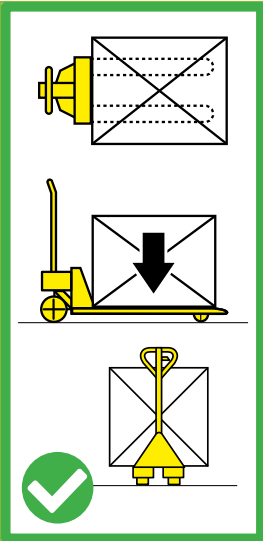

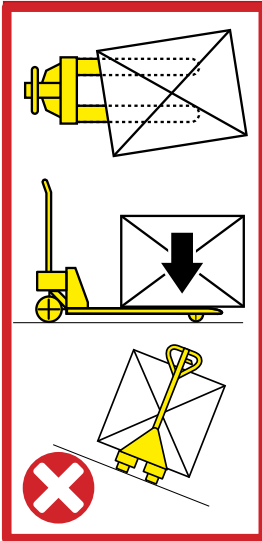

- ❶ Rimuovere le viti di fissaggio;
- ❷ rimuovere il tappo del montante;
- ❸ posizionare l'ultimo profilo di giunzione ad H;
- ❹ far scorrere il profilo ad H verso il basso nell'apposita sede;
- ❺ rimontare il tappo del montante;
- ❻ fissarlo con le 2 viti di sicurezza (premontate).





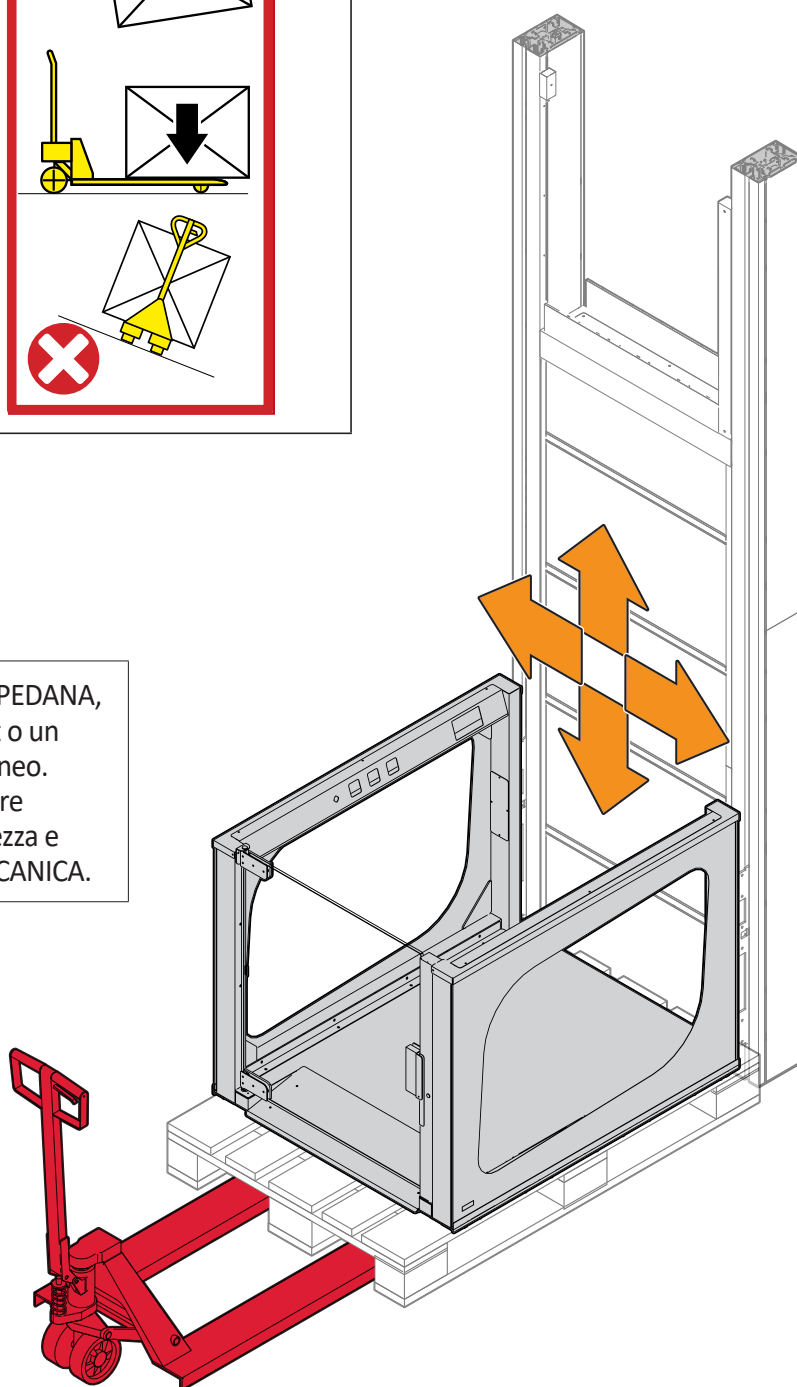
## 14. Assieme pedana - installazione

### 14.01. Movimentazione e posizionamento gruppo pedana

ATTENZIONE	
	<b>PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO</b> Movimentare le parti utilizzando un mezzo di sollevamento idoneo.
	<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 2px solid green; padding: 5px; text-align: center;">   </div> <div style="border: 2px solid red; padding: 5px; text-align: center;">   </div> </div>

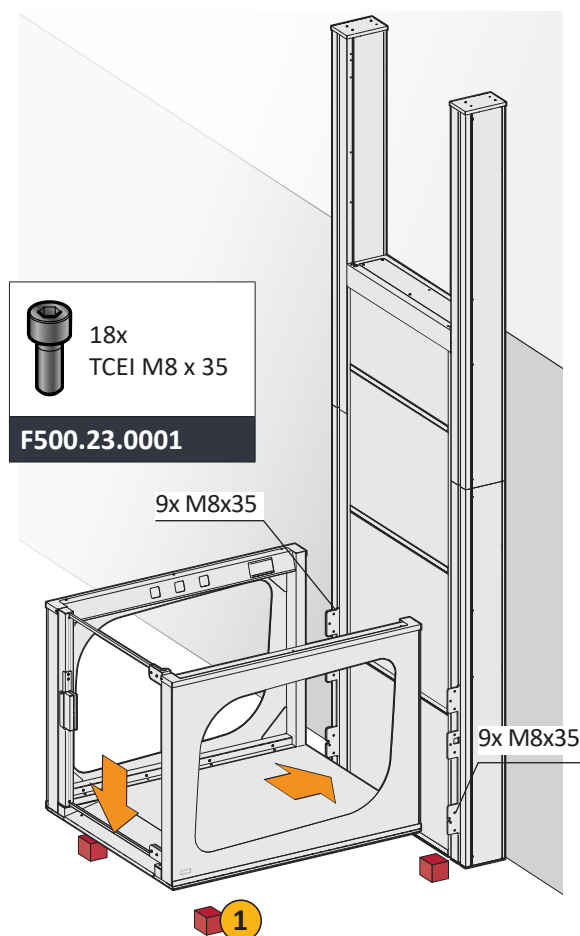


Per il posizionamento del GRUPPO PEDANA, utilizzare un muletto, un transpallet o un altro mezzo di movimentazione idoneo. Questo consente di poter posizionare facilmente la pedana alla giusta altezza e fissarla facilmente al GRUPPO MECCANICA.



### 14.02. Pedana (supporto del carico) - fissaggio al gruppo meccanica

- Posizionare sotto il basamento di pedana degli spessori (es.: dei blocchi di legno) ①, per livellarla e riuscire a fissarla al blocco motore.
- effettuare le connessioni elettriche tra pedana e corpo macchina come indicato negli schemi elettrici in dotazione.



#### 14.02.01 CONNESSIONE DEI CABLAGGI

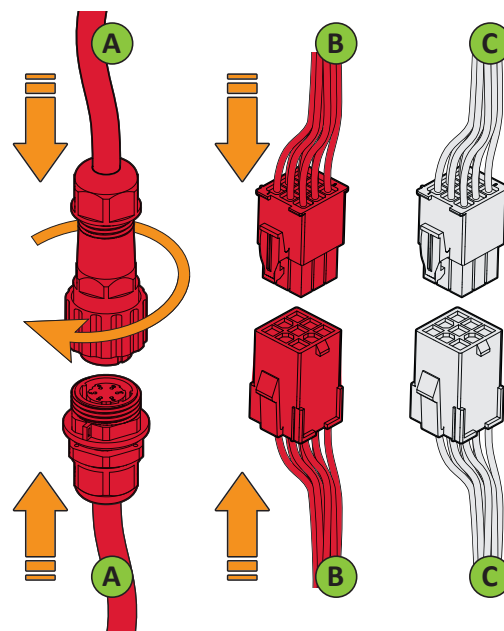
Eseguire le connessioni elettriche tra schienale e pedana:

- Innestare e avvitare i connettori circolari impermeabili assicurandosi che siano correttamente serrati.
- Innestare i connettori rettangolari impermeabili assicurandosi che il gancio di blocco sia correttamente inserito.



Tutti i connettori sono contrassegnati con i relativi numeri/lettere.

Riporre i cablaggi in eccesso negli appositi spacchi sui montanti pedana



A	Connettore impermeabile a vite
B	Connettore Mini Universal MATE-N-LOK

#### NOTA

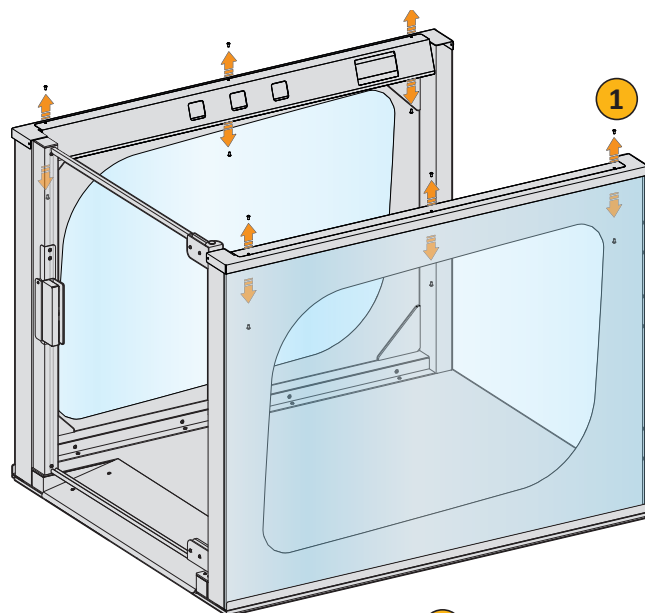
\* **Pedana (supporto del carico)** = con tali termini viene indicata la parte dell'ascensore che sorregge le persone e/o le cose per sollevarle o abbassarle.

### 14.03. Assieme pedana - smontaggio

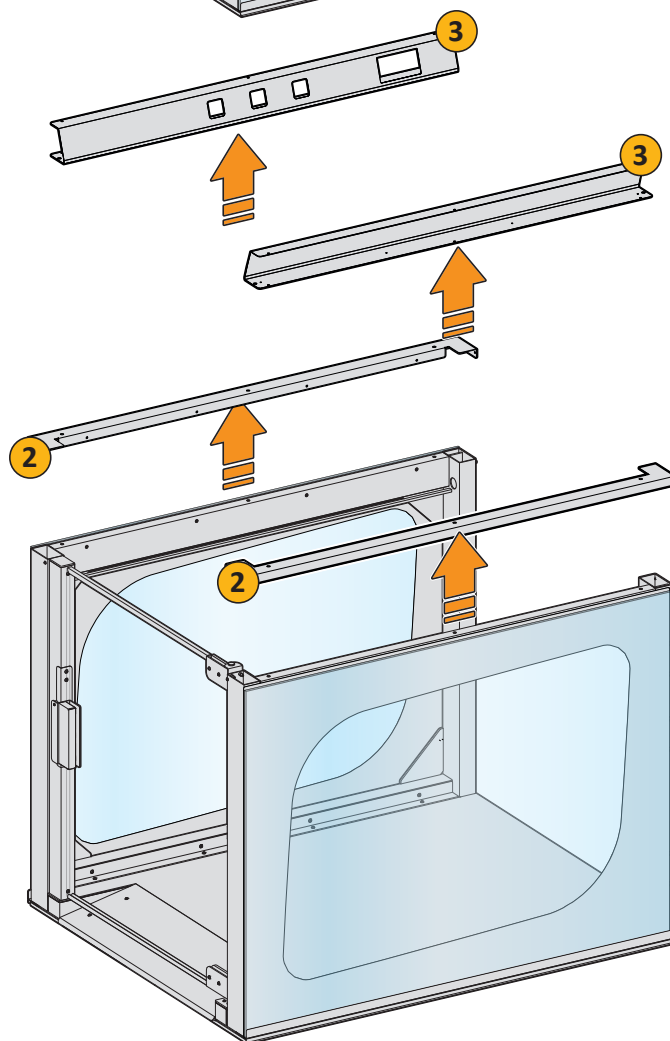


In caso il luogo di installazione non consenta il passaggio o il trasporto della pedana intera (preassemblata), è possibile deassemblare e riassembleare la stessa con le poche operazioni descritte di seguito.

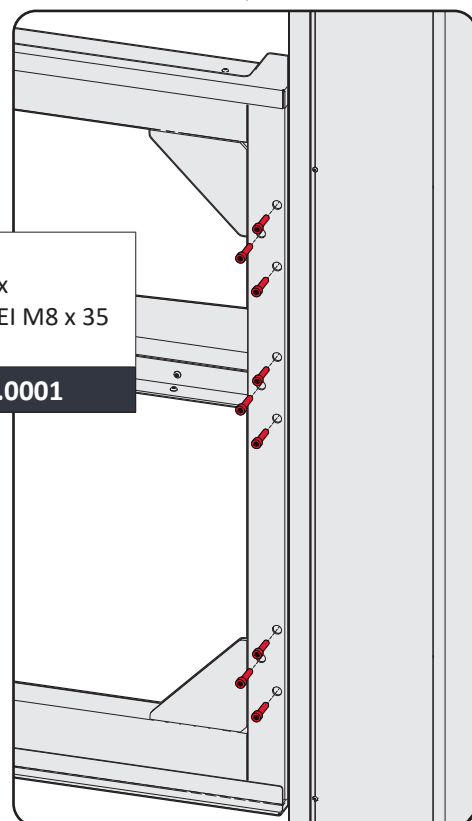
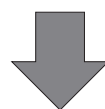
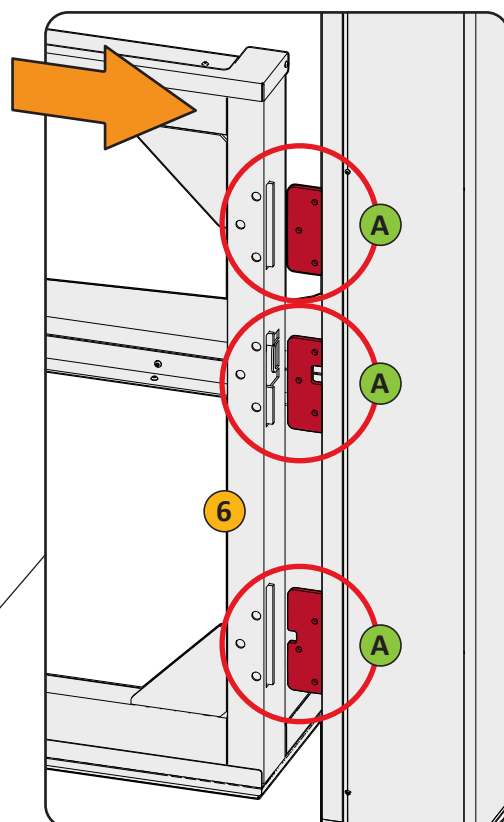
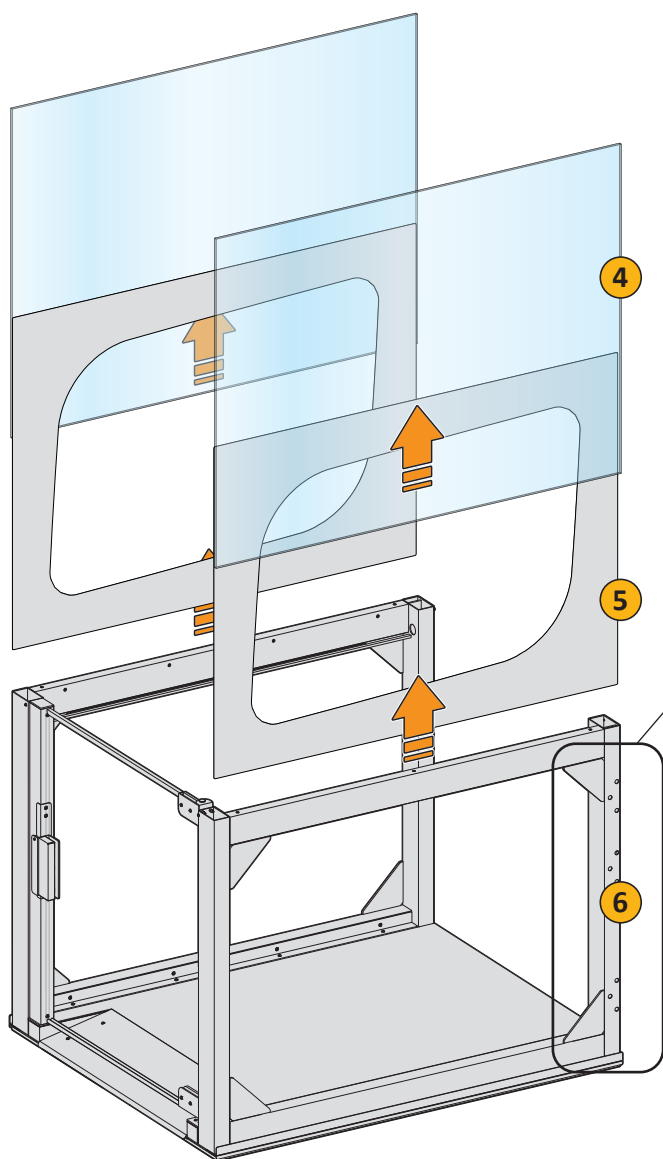
- Rimuovere le viti di fissaggio di pulsantiera e fermavetri ①.



- Rimuovere i fermavetri ② e la pulsantiera ③



- A questo punto è possibile estrarre il vetro **4** e la lamiera **5**, rivelando i fori di fissaggio presenti sui montanti di pedana **6**.



- Verificare il corretto allineamento dell'pedana,
- Inserire le staffe di sollevamento **A** nei fori di fissaggio presenti sui montanti di pedana **6**.
- Fissare la pedana all'arcata tramite le apposite viti (KIT F500.23.0001)
- Rimontare tutte le parti rimosse (**5**, **4**, **3**, **2** ecc.)



Prima di fissare i bulloni, collegare i cavi plug and play (§ 16.02.01). È sufficiente collegare i connettori e inserire i cavi negli appositi alloggiamenti nei montanti di pedana.

## 15. Quadro di comando - collegamenti

Per i collegamenti elettrici si deve far riferimento allo schema elettrico di progetto ed alle istruzioni di montaggio fornite con i materiali.

I primi collegamenti da effettuare nel quadro di manovra sono:

1. con il connettore dell'impianto di messa a terra;
2. con il quadro generale dell'edificio;

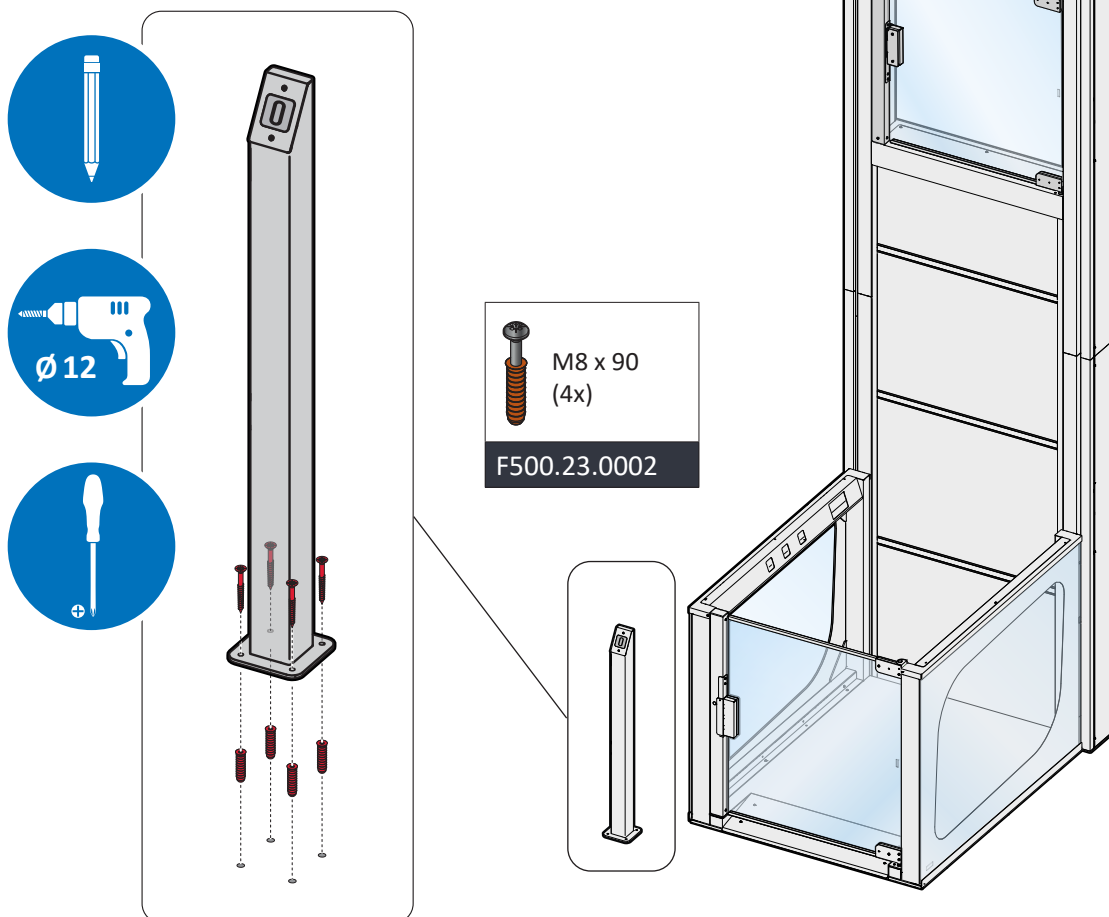
## 16. Ultime operazioni

### 16.01. Installazione colonnetta di comando al piano (se previsto)

- Segnare a terra i punti di ancoraggio usando la colonnetta come dima;
- rimuovere la colonnetta;
- perforare la soletta e pulire i fori con aria compressa;
- inserire il tassello di nylon fino a che risulta complanare
- poggiare la colonnetta in sede;
- inserire le viti ed avvitare a fondo.

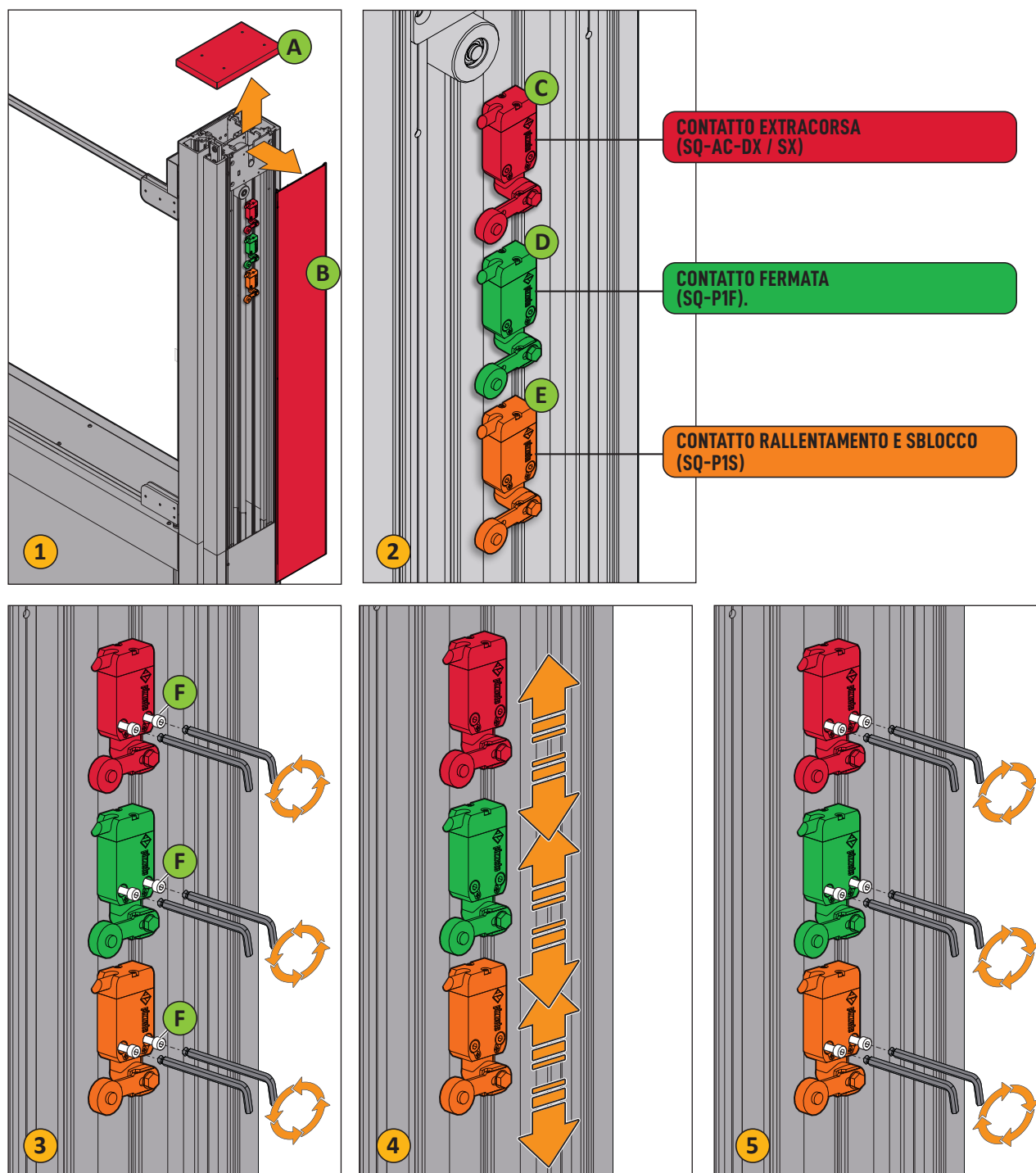


La colonnetta di comando funziona con un sistema di trasmissione senza fili. Accertarsi del corretto funzionamento prima del fissaggio a terra.



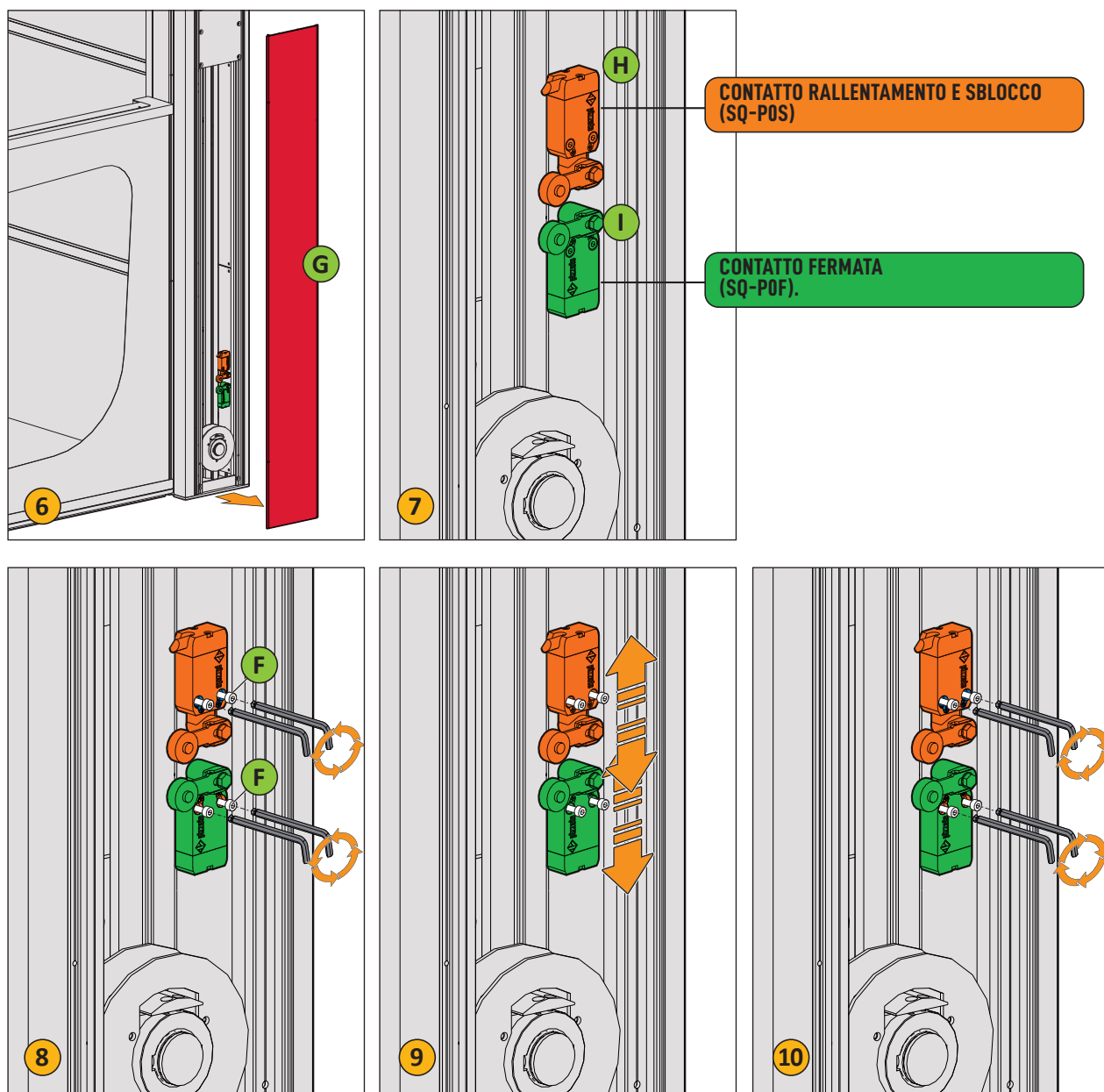
### 16.02. Contatti rallentamento, finecorsa ed extracorsa P1 - regolazione

- 1 Rimuovere tappo **A** e tamponamento **B** del montante.
- 2 Individuare il contatto di extra-corsa **C**, fine-corsa **D** e fermata **E**.
- 3 Allentare le viti di fissaggio dei contatti **F**.
- 4 Regolare la posizione dei sensori in base allo scostamento della soglia e serrare le viti **5**.




## 16.03. Contatti rallentamento, finecorsa P0 - regolazione

- 6 Rimuovere il tamponamento **G** del montante.
- 7 Individuare il contatto di rallentamento e sblocco **H** e di fermata **I**.
- 8 Allentare le viti di fissaggio dei contatti **F**.
- 9 Regolare la posizione del contatto di fermata in base allo scostamento della soglia e serrare le viti **10**.



## 17. Messa in funzione dell'impianto

AVVISO		
	<b>RISCHIO DI DANNEGGIAMENTO IMPIANTO:</b> Prima di movimentare la piattaforma tramite quadro, è necessario <b><u>pulire ed asciugare accuratamente le guide</u></b> con un prodotto adatto allo scopo (ad esempio un lubrificante spray universale tipo WD40) e un panno pulito.).	
	<b>Per accedere alle guide vedere il § 15.08</b>	

### Per effettuare la messa in funzione dell'impianto:

- Dare tensione al quadro di manovra;
- Togliere eventuali blocchi di legno posizionati precedentemente sotto la piattaforma;

### Si raccomanda, inoltre, di:

- Verificare visivamente che lungo il vano non ci siano evidenti ostacoli o materiali sporgenti che possano interferire con l'arcata ed il basamento;
- Verificare che tutti gli STOP siano disinseriti;
- Verificare che la distanza tra pedana e testata sia uguale a quella segnalata da progetto;
- Dare la tensione al quadro di comando ed effettuare alcune manovre;
- Verificare la presenza di eventuali rumori anomali.

## 18. Prima corsa di prova e chiusura coperchio vano

### Prima di fare una corsa completa con l'arcata Si raccomanda di:

- Pulire accuratamente le guide (come indicato al Capitolo precedente)
- Verificare visivamente che lungo la corsa non ci siano evidenti ostacoli o materiali sporgenti che possano interferire con la pedana
- Verificare che tutti gli STOP siano disinseriti;
- Verificare che la distanza tra pedana e testata sia uguale a quella segnalata da progetto;
- Dare tensione al quadro comandandolo in modalità MANUTENZIONE;

### Con la pedana ferma al piano più alto:

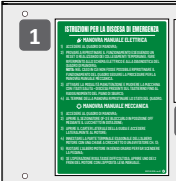
1. Verificare che il margine di corsa superiore dell'arcata sulle guide corrisponda a quanto riportato sul disegno di progetto;
2. Registrare la posizione del contatto di extracorsa in modo che intervenga dopo una salita di circa 20mm oltre il piano.
3. Scendere con la pedana al piano più basso;
4. Durante la corsa prestare molta attenzione all'adeguata lunghezza del cavo piatto e ad eventuali interferenze;
5. Registrare la posizione del contatto di extracorsa inferiore in modo che intervenga dopo una discesa di circa 10mm oltre il piano inferiore;
6. Effettuare alcune corse complete, controllando:
7. Eventuali rumori anomali;
8. Che i contatti non incontrino ostacoli.




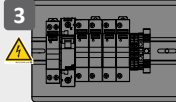
Registrare l'avvenuto controllo come da punto 2.1 del manuale "Controlli Finali".




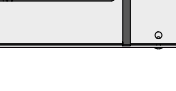
## 19. Segnaletica di sicurezza da applicare sulla piattaforma


**1** 


**2** 


**3** 


**4** 

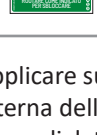
**5** 

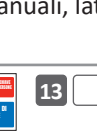
**6** 


**7** 


**8** 


**9** 


**10** 


**11** 

**12** 

**13** 


**14** 


**15** 


**16** 


**IMPORTANTE!**

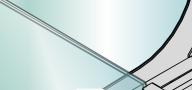
Verificare la presenza della targa di portata fornita con la pulsantiera.


**17** 

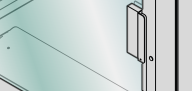
**18** 


**19** 

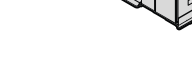
**20** 

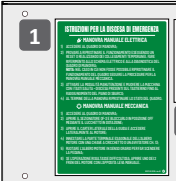
**21** 


**22** 

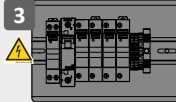
**23** 


**24** 

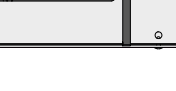
**25** 


**1** 


**2** 


**3** 


**4** 

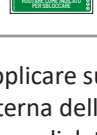
**5** 

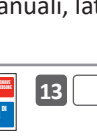
**6** 


**7** 


**8** 


**9** 


**10** 


**11** 

**12** 

**13** 


**14** 


**15** 


**16** 


**IMPORTANTE!**

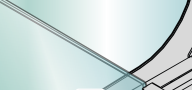
Verificare la presenza della targa di portata fornita con la pulsantiera.


**17** 

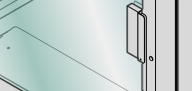
**18** 


**19** 

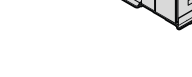
**20** 

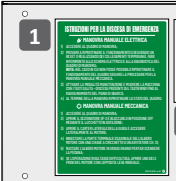
**21** 


**22** 

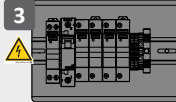
**23** 


**24** 

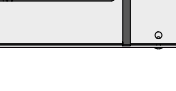
**25** 


**1** 


**2** 


**3** 


**4** 

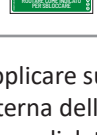
**5** 

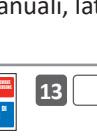
**6** 


**7** 


**8** 


**9** 


**10** 


**11** 

**12** 

**13** 


**14** 


**15** 


**16** 


**IMPORTANTE!**

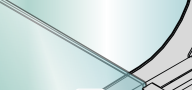
Verificare la presenza della targa di portata fornita con la pulsantiera.


**17** 

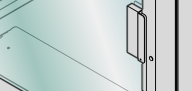
**18** 


**19** 

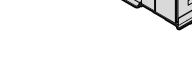
**20** 

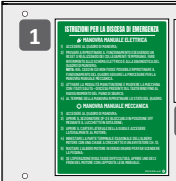
**21** 


**22** 

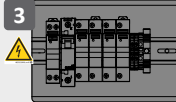
**23** 


**24** 

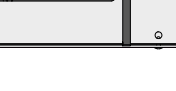
**25** 


**1** 


**2** 


**3** 


**4** 

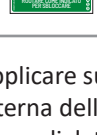
**5** 

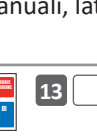
**6** 


**7** 


**8** 


**9** 


**10** 


**11** 

**12** 

**13** 


**14** 


**15** 


**16** 


**IMPORTANTE!**

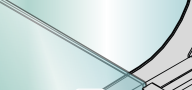
Verificare la presenza della targa di portata fornita con la pulsantiera.


**17** 

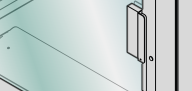
**18** 


**19** 

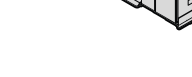
**20** 

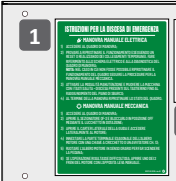
**21** 


**22** 

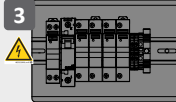
**23** 


**24** 

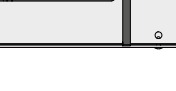
**25** 


**1** 


**2** 


**3** 


**4** 

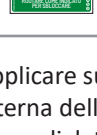
**5** 

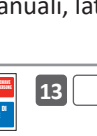
**6** 


**7** 


**8** 


**9** 


**10** 


**11** 

**12** 

**13** 


**14** 


**15** 


**16** 


**IMPORTANTE!**

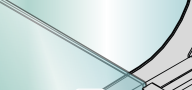
Verificare la presenza della targa di portata fornita con la pulsantiera.


**17** 

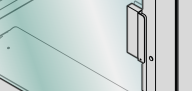
**18** 


**19** 

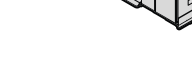
**20** 

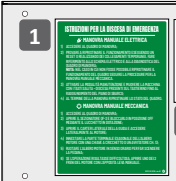
**21** 


**22** 

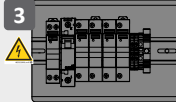
**23** 


**24** 

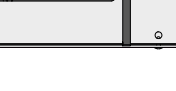
**25** 


**1** 


**2** 


**3** 


**4** 

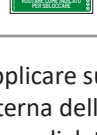
**5** 

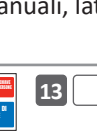
**6** 


**7** 


**8** 


**9** 


**10** 


**11** 

**12** 

**13** 


**14** 


**15** 


**16** 


**IMPORTANTE!**

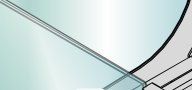
Verificare la presenza della targa di portata fornita con la pulsantiera.


**17** 

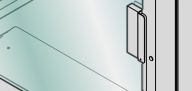
**18** 


**19** 

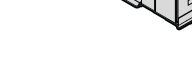
**20** 

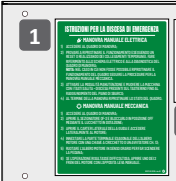
**21** 


**22** 

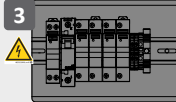
**23** 


**24** 

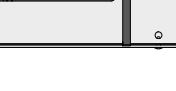
**25** 


**1** 


**2** 


**3** 


**4** 

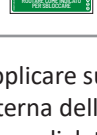
**5** 

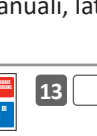
**6** 


**7** 


**8** 


**9** 


**10** 


**11** 

**12** 

**13** 


**14** 


**15** 


**16** 


**IMPORTANTE!**

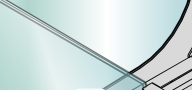
Verificare la presenza della targa di portata fornita con la pulsantiera.


**17** 

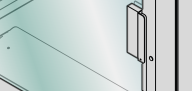
**18** 


**19** 

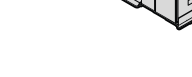
**20** 

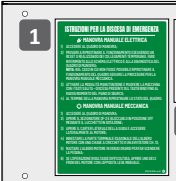
**21** 


**22** 

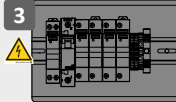
**23** 


**24** 

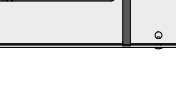
**25** 


**1** 


**2** 


**3** 


**4** 

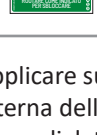
**5** 

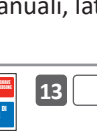
**6** 


**7** 


**8** 


**9** 


**10** 


**11** 

**12** 

**13** 


**14** 


**15** 


**16** 


**IMPORTANTE!**

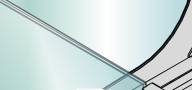
Verificare la presenza della targa di portata fornita con la pulsantiera.


**17** 

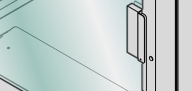
**18** 


**19** 

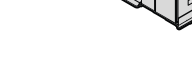
**20** 

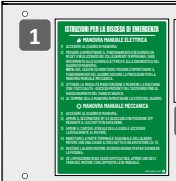
**21** 


**22** 

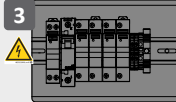
**23** 


**24** 

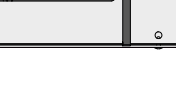
**25** 


**1** 


**2** 


**3** 


**4** 

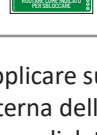
**5** 

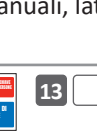
**6** 


**7** 


**8** 


**9** 


**10** 


**11** 

**12** 

**13** 


**14** 


**15** 


**16** 


**IMPORTANTE!**

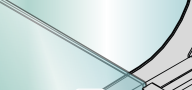
Verificare la presenza della targa di portata fornita con la pulsantiera.


**17** 

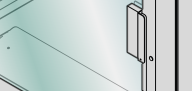
**18** 


**19** 

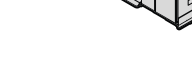
**20** 

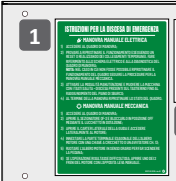
**21** 


**22** 

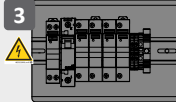
**23** 


**24** 

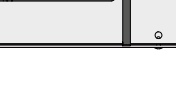
**25** 


**1** 


**2** 


**3** 


**4** 

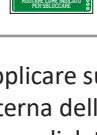
**5** 

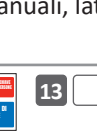
**6** 


**7** 


**8** 


**9** 


**10** 


**11** 

**12** 

**13** 


**14** 


**15** 


**16** 


**IMPORTANTE!**

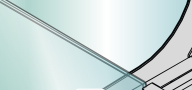
Verificare la presenza della targa di portata fornita con la pulsantiera.


**17** 

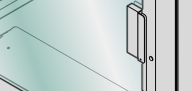
**18** 


**19** 

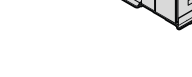
**20** 

**21** 


**22** 

**23** 

**24** 

**25** 

## 20. Esecuzione delle riparazioni

ATTENZIONE	
	Di norma, un'arcata che ha subito danni o deformazioni (per es. come conseguenza di una flessione, di un riscaldamento, ecc.) non può essere riparata o raddrizzata. Le parti danneggiate devono essere sostituite. Usare solo parti di ricambio LIFTINGITALIA S.r.l..
	Le riparazioni e tutti gli altri interventi di manutenzione devono essere condotte da esperti, con la massima attenzione per garantire un funzionamento sicuro dell'installazione.

Le seguenti riparazioni possono essere eseguite sul luogo da montatori qualificati o da personale della manutenzione:

- Carteggiatura della ruggine (per es. causata da danni alla verniciatura) e applicazione di una opportuna vernice contro la ruggine;
- Sostituzione dei pattini;
- Sostituzione di cinghie, paracadute e gruppo motore;
- Sostituzione parti elettriche.

## 21. Controlli e regolazioni finali



Completata l'installazione è necessario procedere con i le verifiche finali di tutto l'impianto, al fine di garantire un buon comfort di marcia e poter successivamente eseguire i test di collaudo previsti dalle norme (vedi punto 2 del manuale "Controlli Finali").

### 21.01. Controlli generali

Verificare la corrispondenza dell'impianto con i dati di contratto, con il disegno di progetto e con lo schema elettrico. In particolare:

- valore della tensione di alimentazione e della tensione ai capi dei diversi dispositivi elettrici;
- portata dell'impianto;
- velocità dell'impianto;
- dati di targa del motore e del riduttore (potenza, tensione, assorbimento motore elettrico, rapporto di riduzione, ecc);
- intervento dei dispositivi di protezione del motore;
- livellamento al piano della porta di pedana;
- dislivelli di fermata ai piani con pedana vuota e con pedana piena;
- tipo e funzionamento delle porte di piano;
- catena delle sicurezze;
- distanze di sicurezza;
- isolamento elettrico verso terra, tra circuito di manovra e forza motrice e fra circuito di manovra ed illuminazione.

### 21.02. Gruppo motore

- Non è possibile variare la velocità di salita in quanto determinata dalla massima coppia trasmissibile del motore e dal rapporto di riduzione ottenuto mediante pulegge.
- La scelta del motoriduttore in sede di progetto dell'impianto permette di non superare la velocità di 0,15 m/s.
- Tale valore va comunque verificato in sede di collaudo finale (**vedi punto 2.5 del manuale "Controlli Finali"**).

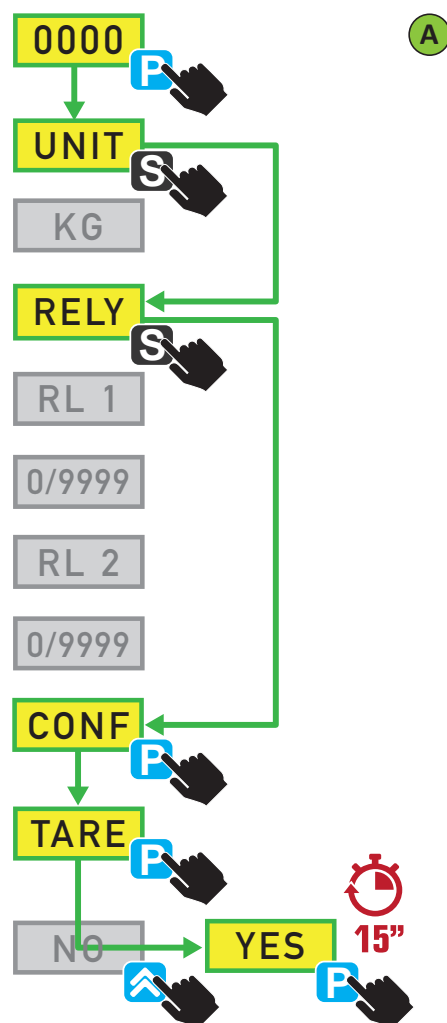
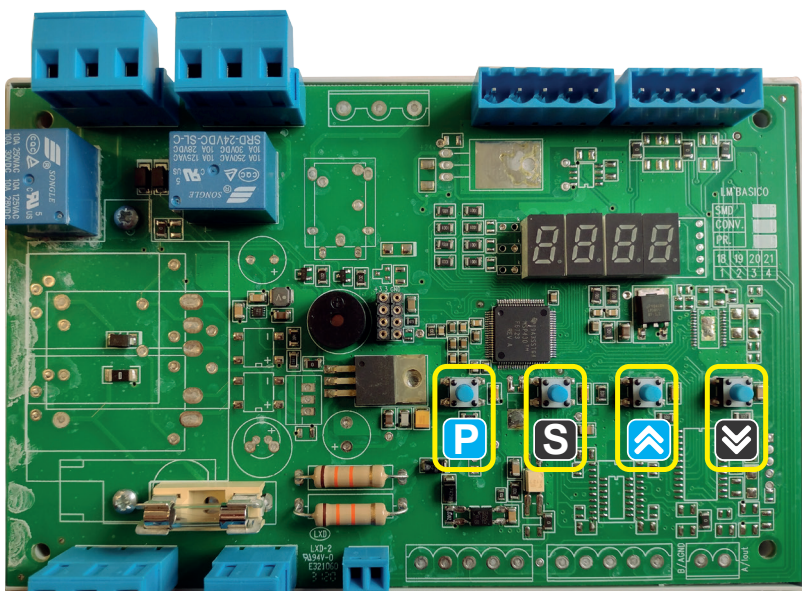
## 21.03. Pesacarico - regolazione

- Consultare il manuale tecnico MVR-1 fornito con la scheda pesacarico ed eseguire la procedura indicata sotto (sequenza pulsanti **A**).

### PROCEDURA DI TARATURA

**1** Prima di procedere all'azzeramento ("TARE"), si consiglia di saltare sul pavimento di pedana per neutralizzare eventuali attriti sulle guide.

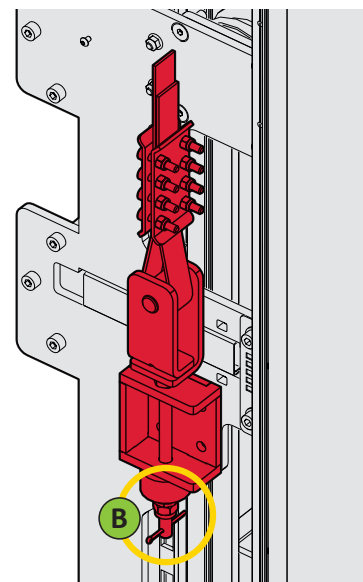
**2** L'azzeramento si effettua a piattaforma vuota scegliendo l'opzione "YES". Premendo il tasto "P", il display lampeggerà effettuando un conto alla rovescia di 15 secondi per dare modo all'installatore di scendere dalla piattaforma.



### IMPORTANTE!



Oltre alla procedura di taratura, verificare che il dado del capomobile **B** non comprima la cella di carico poiché ciò potrebbe influire sul peso rilevato dalla centralina



## 22. Rumorosità della piattaforma

- Le fonti di rumore della piattaforma sono il motore, il freno ed i pattini che scorrono sulle guide.
- Il motore è posizionato nella parte posteriore dell'arcata compresa fra le guide e dietro il carter di protezione.
- Il posto operatore è situato all'interno della cabina, quindi l'operatore non è direttamente soggetto alle emissioni sonore delle fonti di disturbo sonore. Nonostante questa assunzione, cautelativamente si sono effettuate le misurazioni direttamente attorno alle suddette fonti, in ambiente industriale senza altre macchine in funzione.
- Nelle diverse configurazioni esaminate, tutte le misurazioni hanno portato a livelli di pressione sonora inferiori a 30dB(A).

## 23. Parti di ricambio

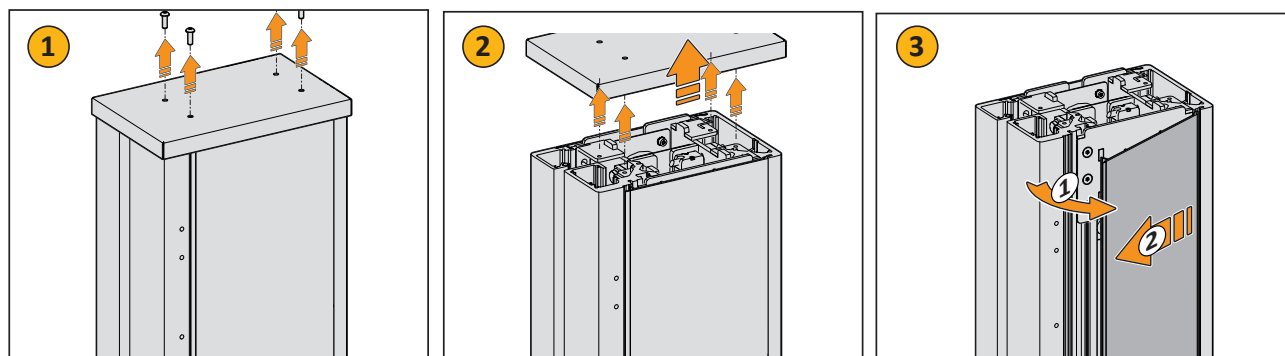
Utilizzare solo parti originali. Contattare LIFTINGITALIA S.r.l. per ottenere i codici corretti.

## 24. Operazioni di manutenzione e sostituzione

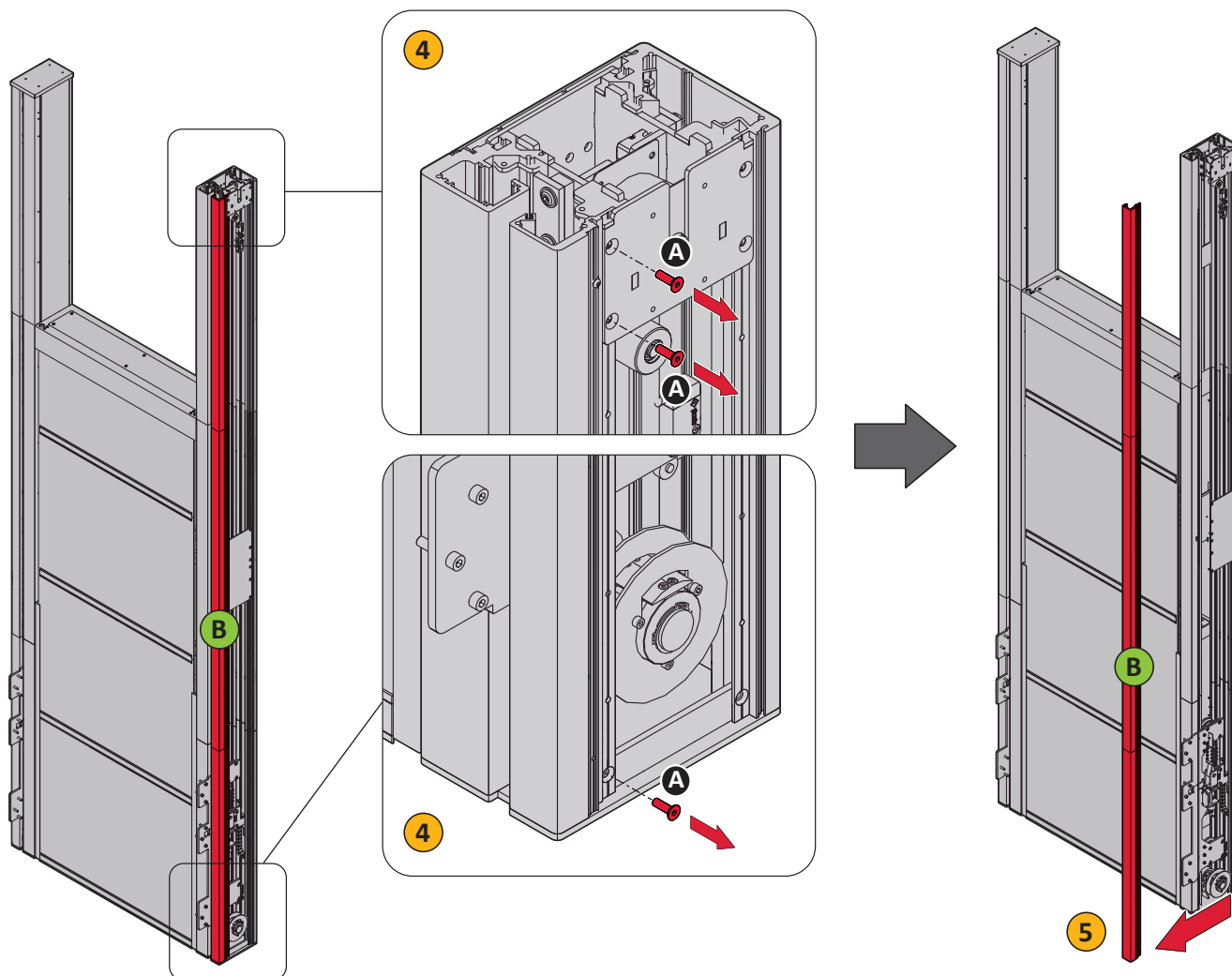
### 24.01. Dispositivo paracadute - accesso e sostituzione

Per accedere al dispositivo paracadute, effettuare le seguenti operazioni:

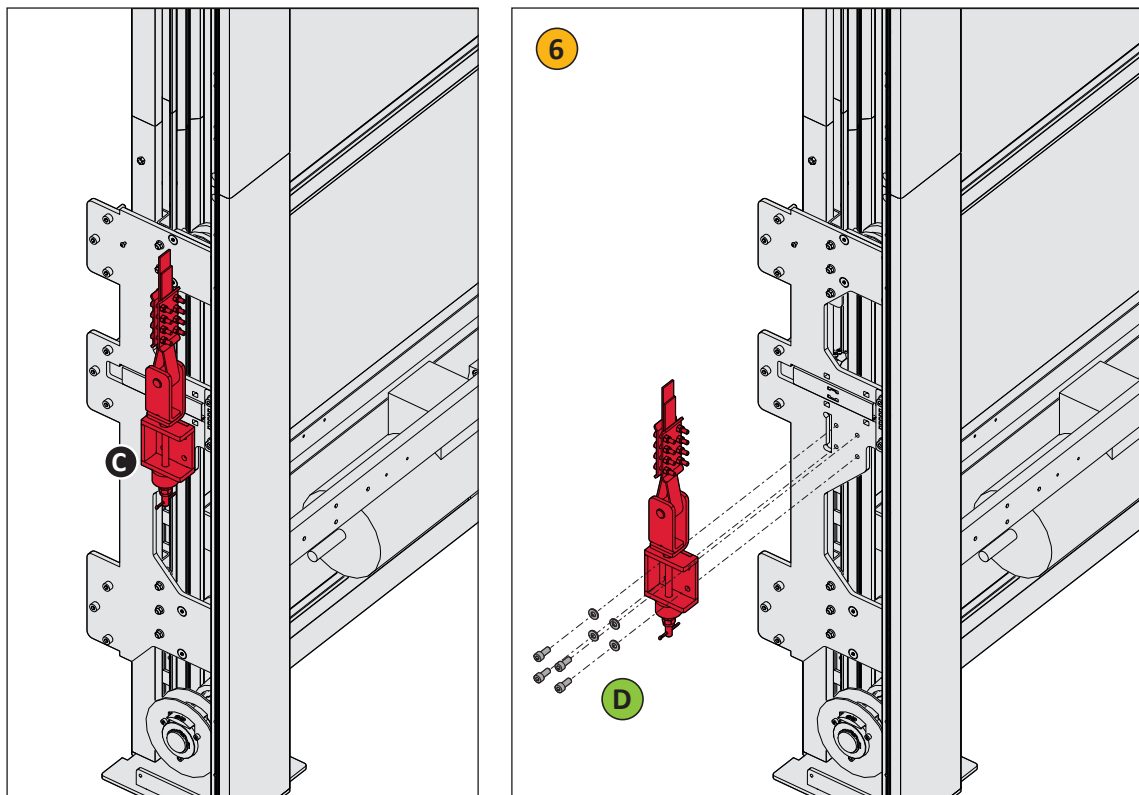
- ① Rimuovere le viti di fissaggio.
- ② Rimuovere il tappo del montante.
- ③ Rimuovere il tamponamento del montante.



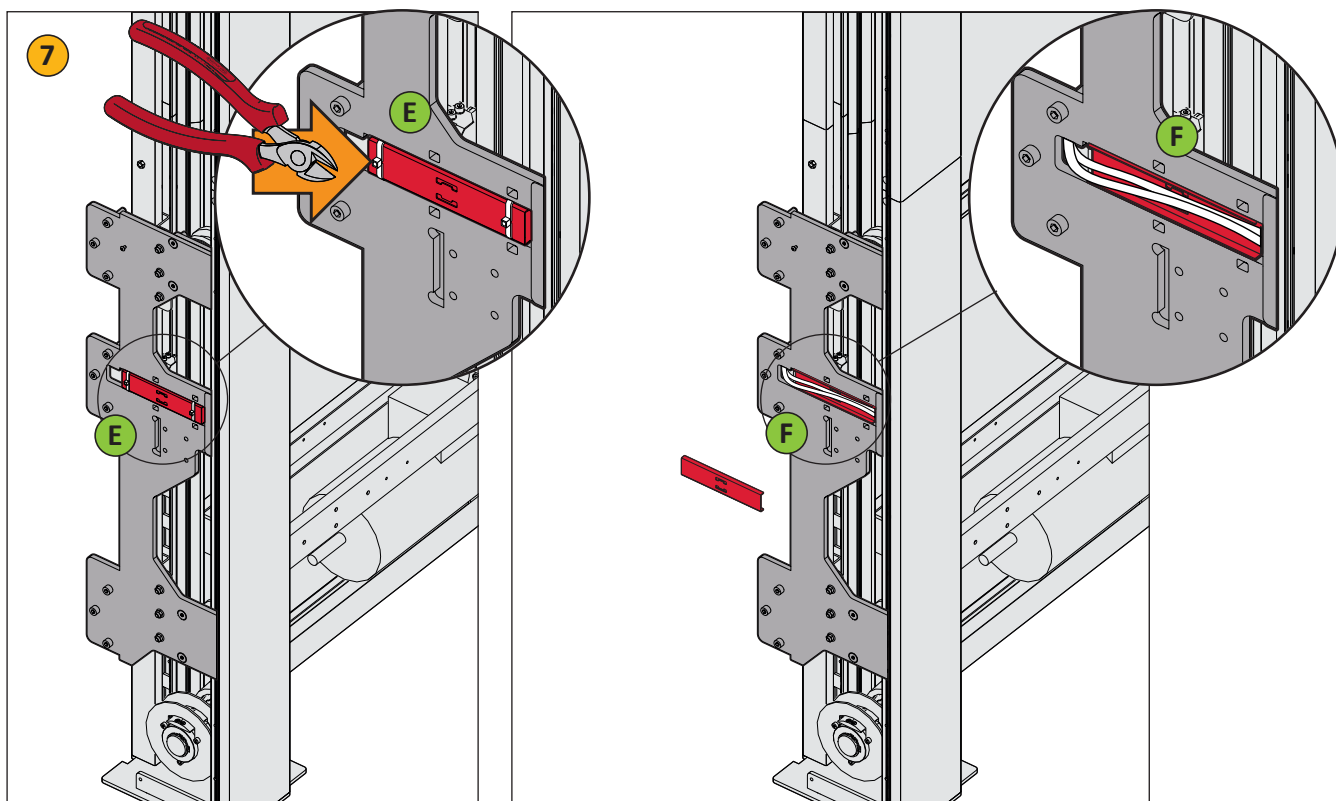
- ④ rimuovere le viti di fissaggio del montante esterno.
- ⑤ rimuovere il montante esterno **B**.



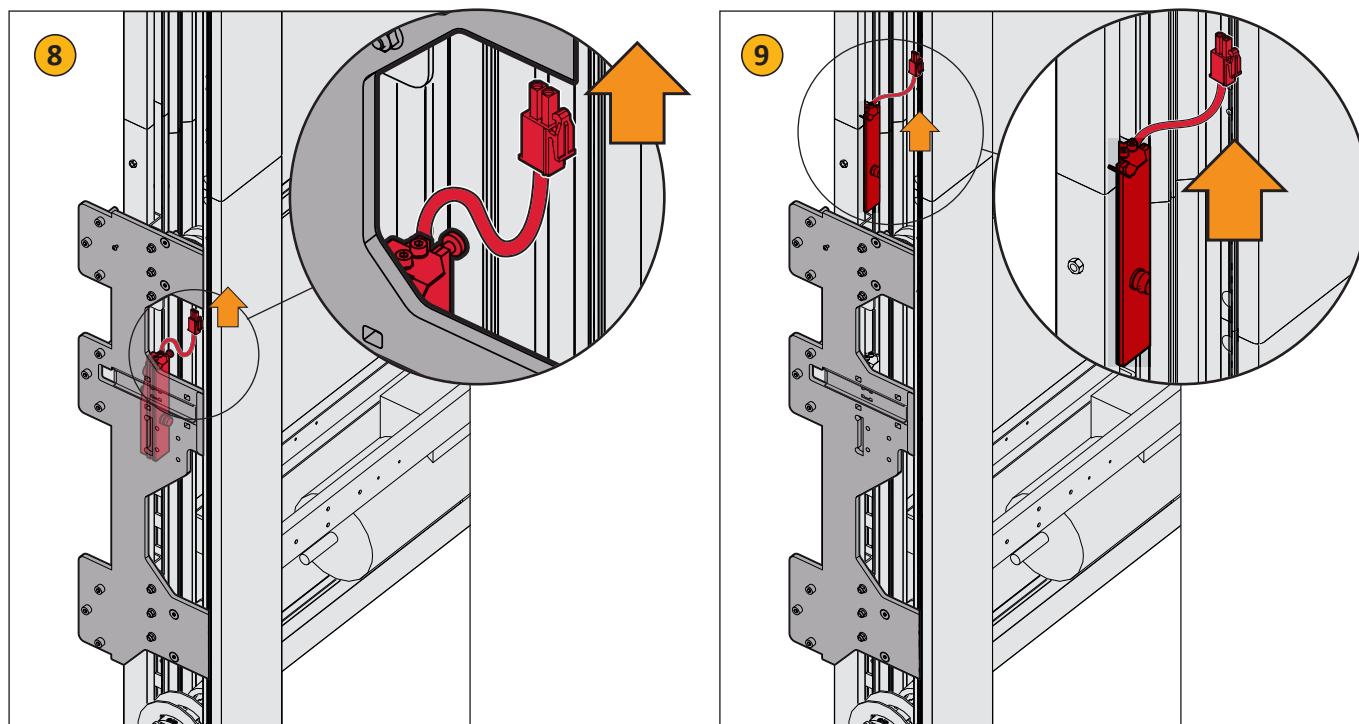
6 estrarre l'assieme capo mobile **C**, rimuovendo le viti di fissaggio **D**;



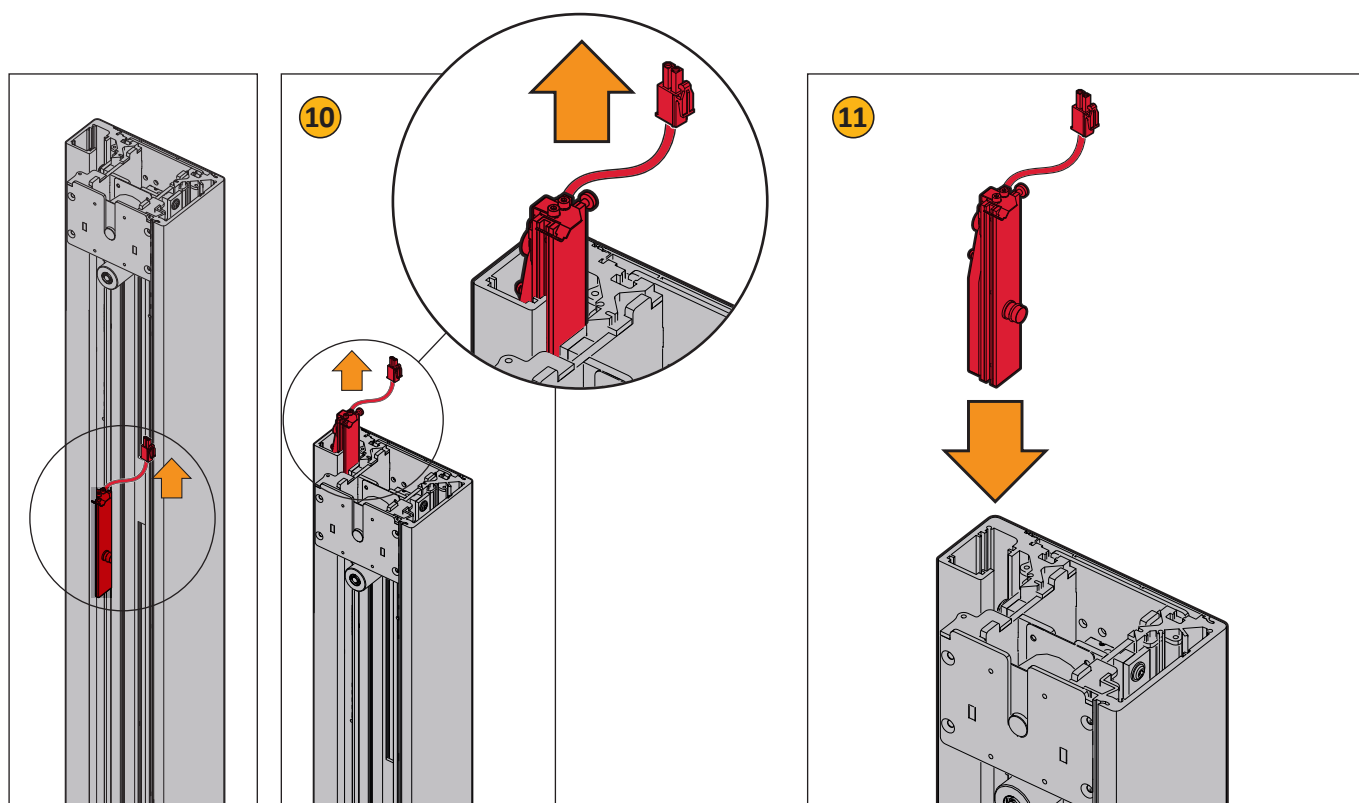
7 tagliare le fasciette che stringono il passacavo **E**, ed aprirlo in modo da accedere ai cablaggi **F**;



- 8) disconnettere il cablaggio del paracadute ed estrarlo;
- 9) far scorrere il paracadute lungo il binario (se necessario utilizzando il cablaggio per tirare il modulo paracadute);



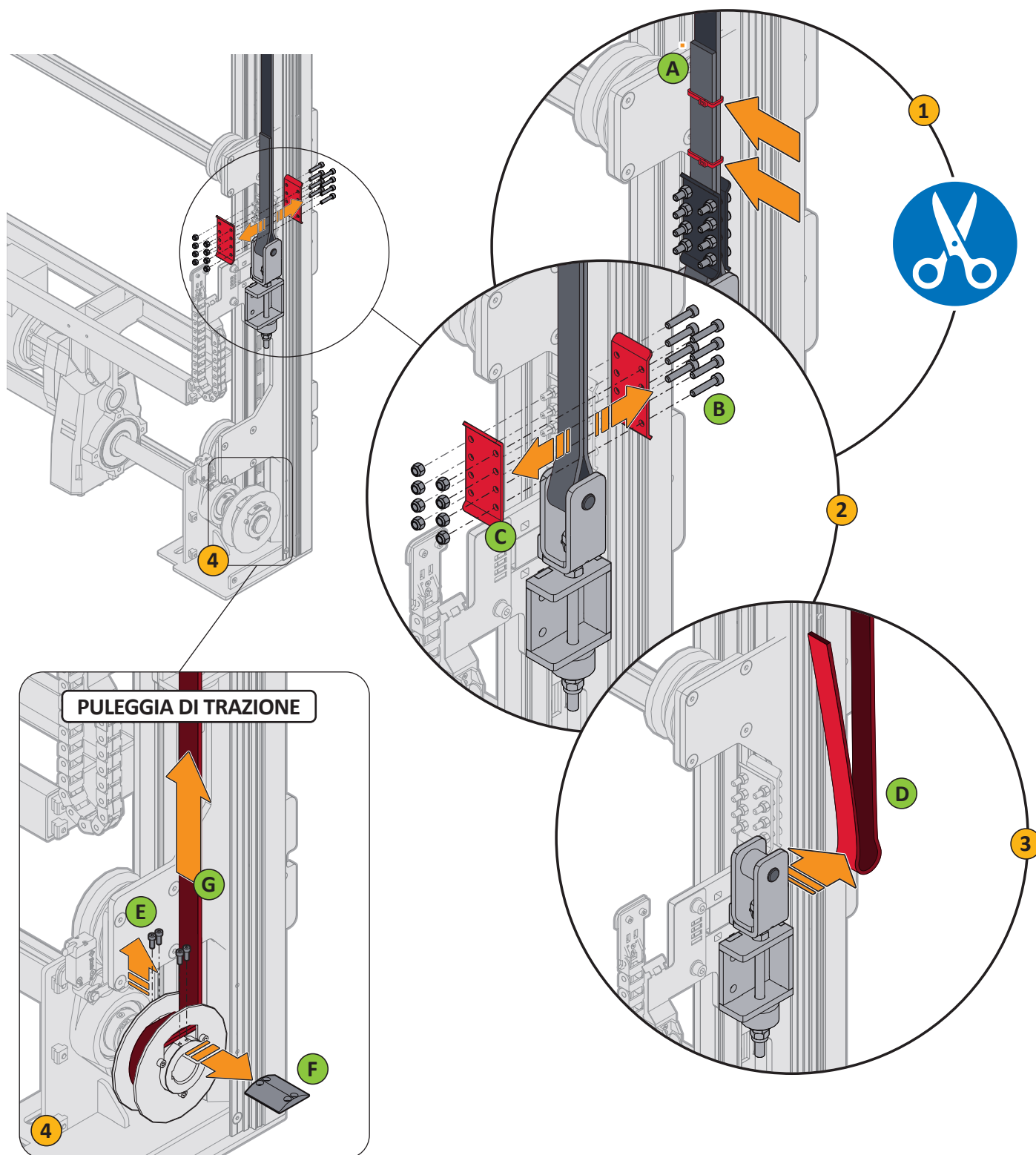
- 10) far scorrere il paracadute lungo il binario fino a raggiungere la testata ed estrarlo dalla sede
- 11) una volta effettuate le riparazioni/sostituzioni, eseguire questo procedimento al contrario.





## 24.02. Cinghie di trasmissione - accesso e sostituzione

- 1 Rimuovere le fascette da elettricista **A**.
- 2 Svitare i dadi **B** e rimuovere le piastre di fissaggio **C** delle cinghie di trasmissione
- 3 Rimuovere la cinghia **D**.



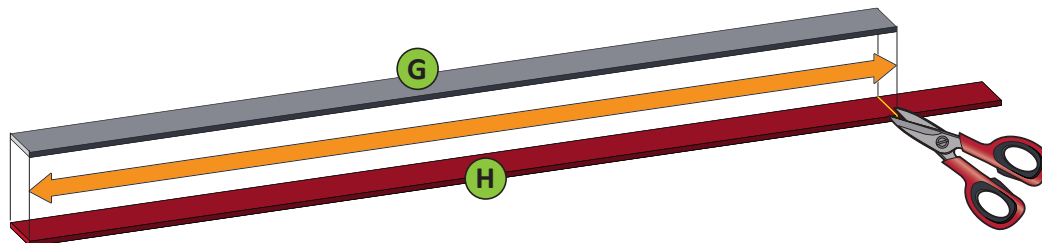
- 4 Rimuovere le viti di fissaggio **E**, la piastre di fissaggio **F** ed estrarre la cinghia **G** dalla sede.



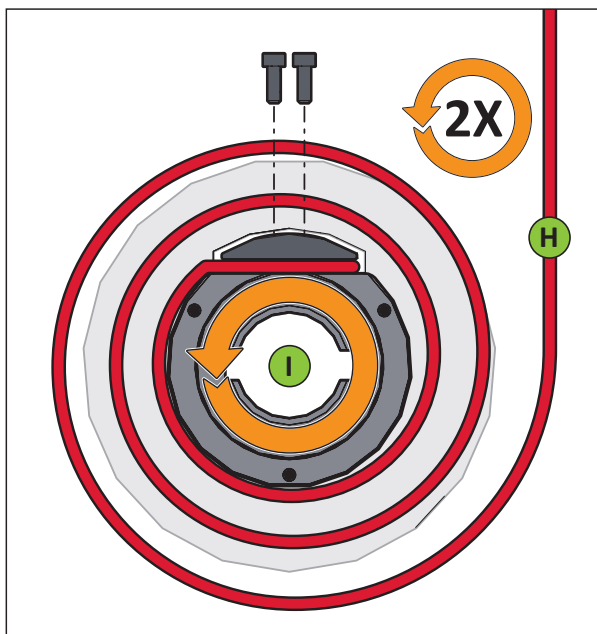
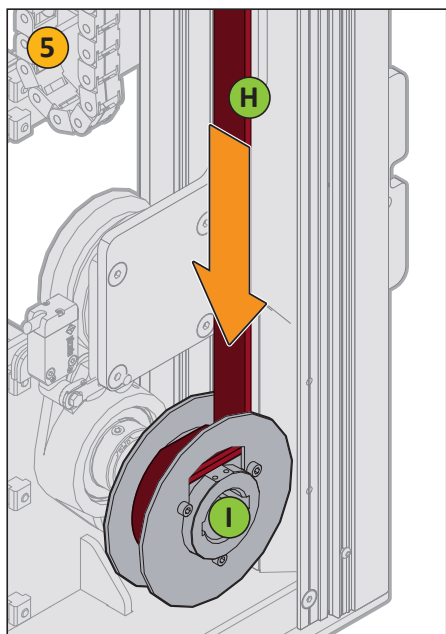
## AVVISO



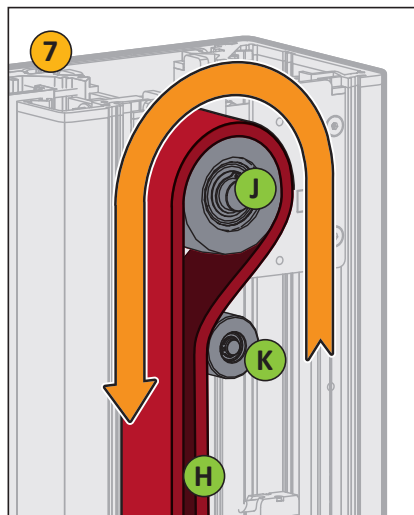
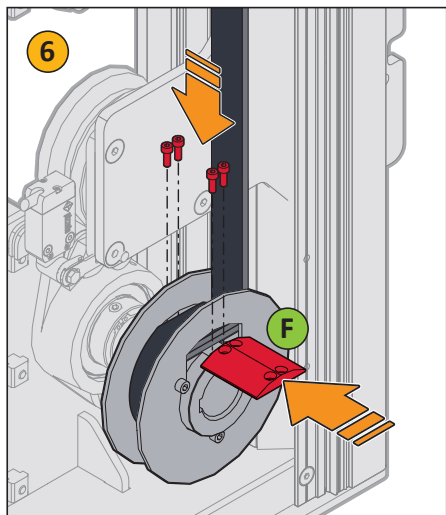
- G** VERIFICARE CON ATTENZIONE LA LUNGHEZZA DELLA CINGHIA IN USO
- H** Tagliare le nuove cinghie della stessa lunghezza di quelle attualmente in uso.



- 5** Inserire nella puleggia di trazione la nuova cinghia **H** facendogli fare due giri completi attorno al perno **I**.

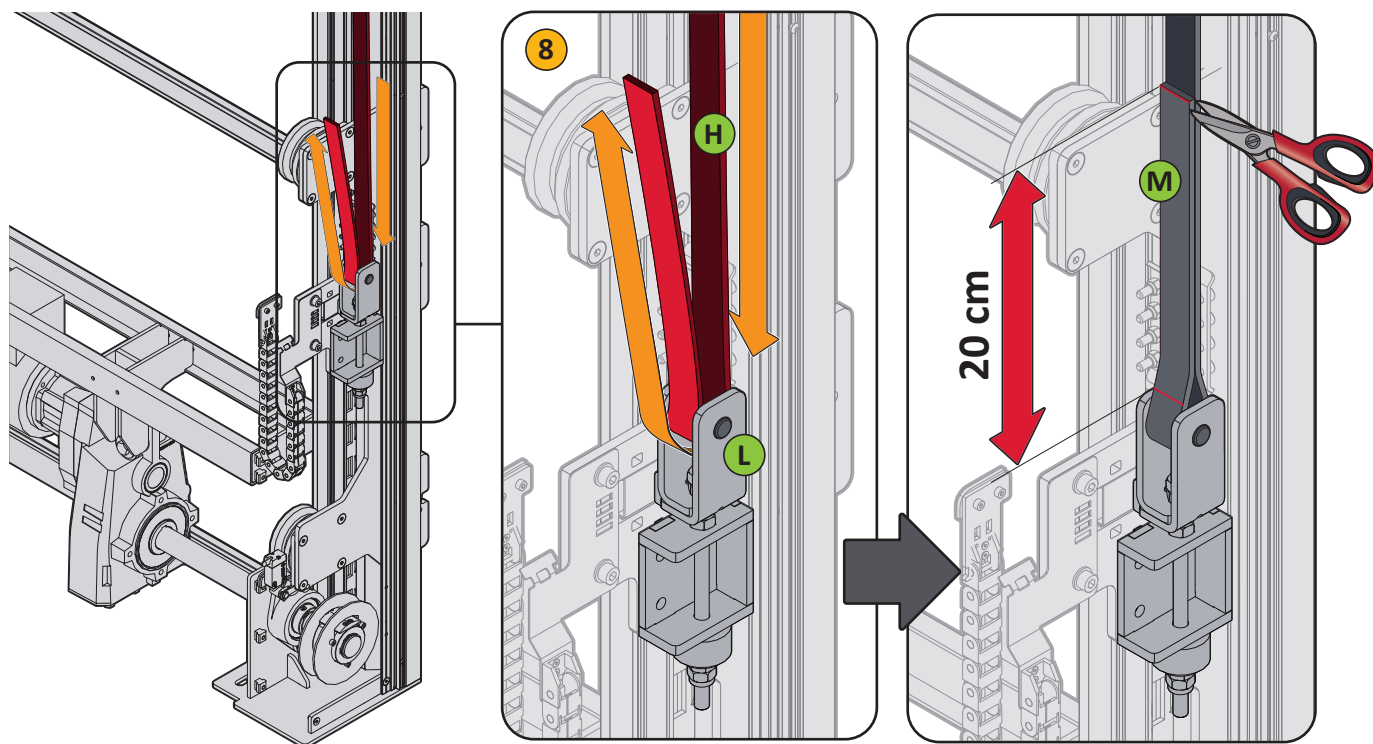


- 6** Riposizionare piastre di fissaggio **F**, inserire in sede e serrare le viti **E**.

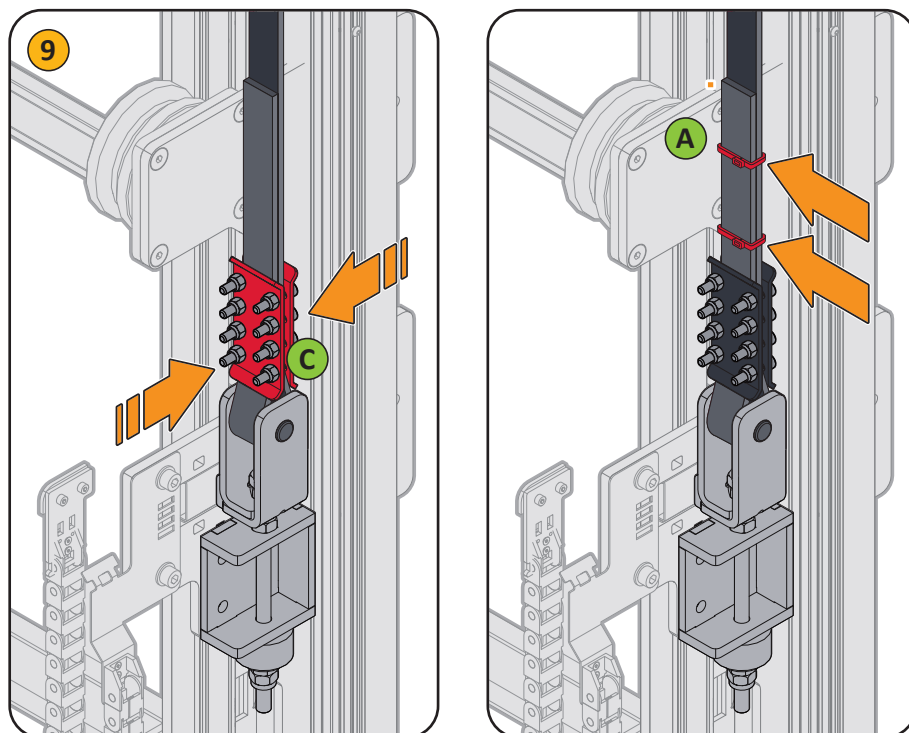


- 7** Far passare la nuova cinghia **H** sulla puleggia di rinvio **J**, avendo cura di posizionarla correttamente sulla puleggia di folle **K**.

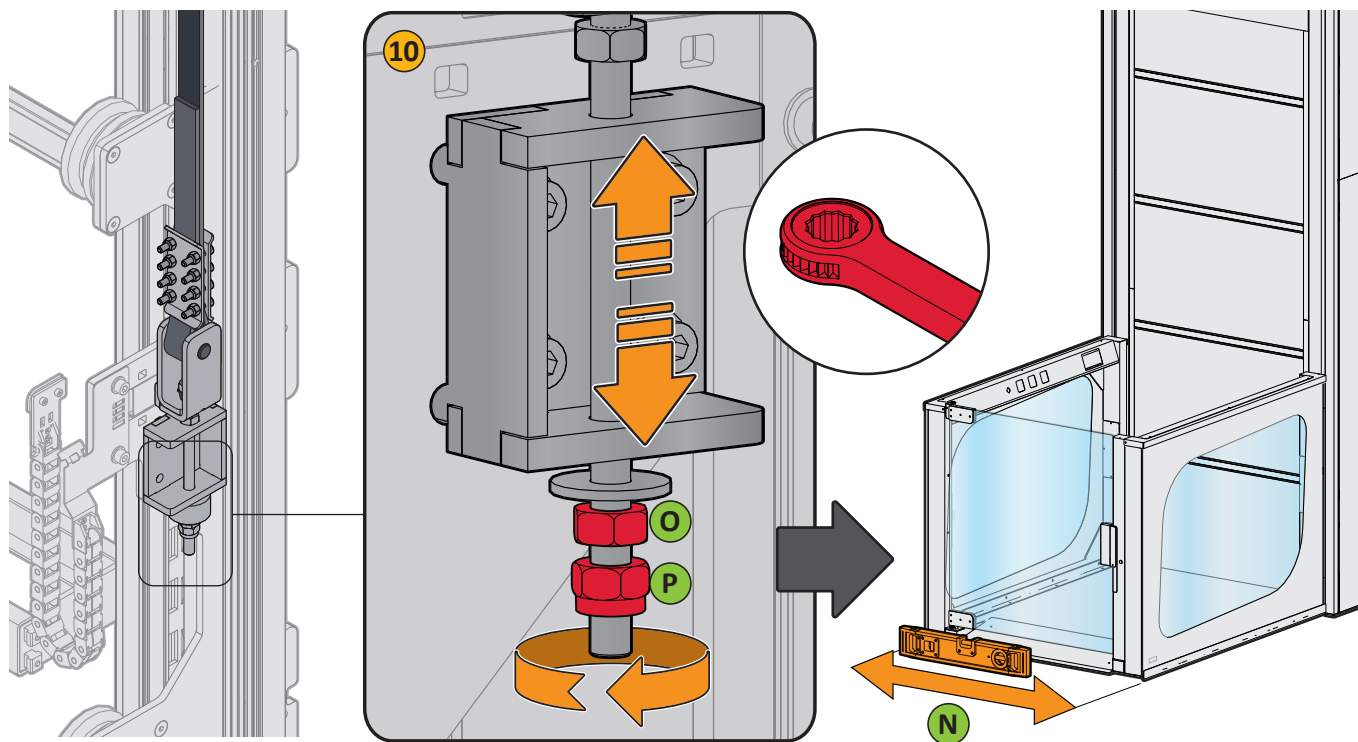
- 8 Far passare la nuova cinghia **H** al tirante cinghia **L**, avendo cura di lasciare un'abbondanza di 20 cm circa **M**.



- 9 Bloccare in posizione la cinghia tramite piastre **C** e viti del “fissaggio tirante cinghia” al tirante cinghia.  
Concludiamo l’installazione con il fissaggio della cinghia tramite due fasciette da elettricista **A**.



10 Se necessario regolare la messa in bolla della pedana N tramite dado di regolazione O posto sotto l'assieme capo mobile. Allentare il controdado di bloccaggio P e regolare lateralmente la pedana.



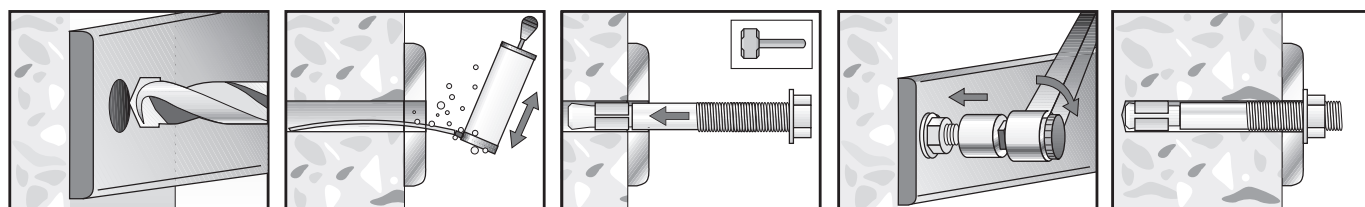
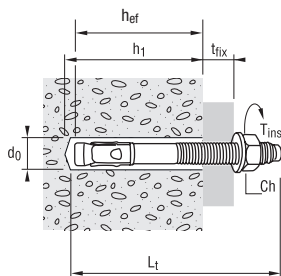
## ALLEGATO 1

## Ancoraggio al vano tramite tasselli (meccanici o chimici)

## VANO IN CEMENTO ARMATO

Se non diversamente specificato, tutti i tasselli sono di grandezza M10 e richiedono un foro nel muro con punta da 10 mm.

<b>h<sub>1</sub></b>	=	Profondità minima foro
<b>L<sub>t</sub></b>	=	Lunghezza tassello
<b>d<sub>o</sub></b>	=	Diametro foro
<b>t<sub>fix</sub></b>	=	Spessore fissabile
<b>t<sub>inst</sub></b>	=	Coppia di serraggio
<b>Ch</b>	=	Chiave
<b>h<sub>ef</sub></b>	=	Profondità di ancoraggio



## VANO IN MURATURA PORTANTE

## ATTENZIONE



L'ancoraggio dei montanti nei vani in muratura (**realizzati con elementi idonei alla costruzione di murature portanti/strutturali\***), richiede una riduzione del passo di staffaggio per far fronte alla minor resistenza meccanica della parete del vano.

\* Materiali da costruzione idonei alla la realizzazione di murature portanti anche in zona sismica, calcolata e realizzata in ottemperanza alla normativa vigente in materia nei luoghi di installazione (IT) - D.M. 17.01.2018 (Norme Tecniche per le Costruzioni 2018).

I passi staffe sono di 1250 mm, con partenza dal fondo fossa = 500 mm.

# AVVISO

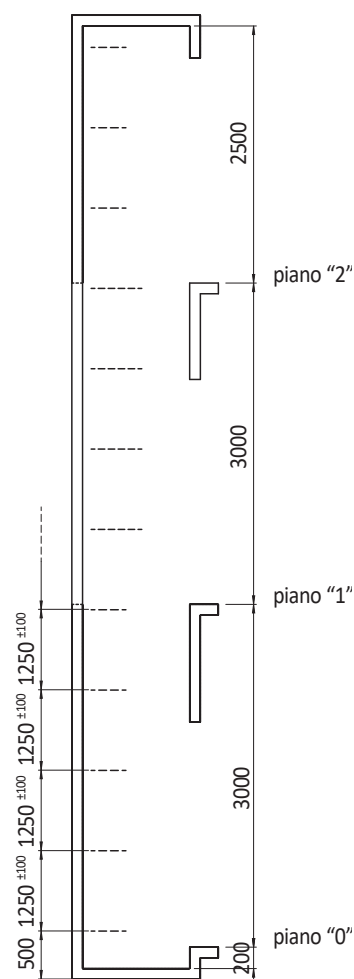


Per l'installazione fare sempre riferimento al disegno di progetto.

## ATTENZIONE



Per tutte i casi non rientranti nelle tipologie descritte, è necessario un sopralluogo ed un progetto di un tecnico qualificato.



## ANCORAGGIO in VANO IN MURATURA PORTANTE CON ELEMENTI PIENI E COMPATTI

Per l'applicazione degli ancoranti chimici su muratura portante con elementi pieni e compatti è stato realizzato un apposito kit a codice F350.23.0026V01 composto da:

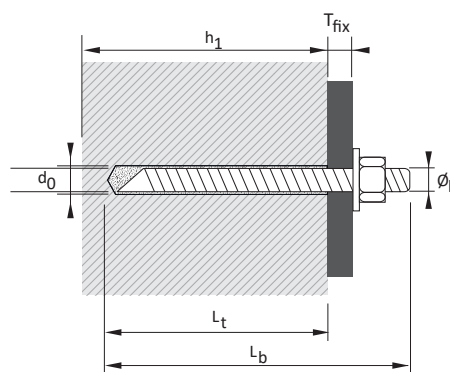
- n° 16 BARRE FILETTATE zincate M10x130 con taglio a 45° (antirotazione);
- n° 2 CARTUCCE da 300 ml/cad. di ancorante ad iniezione\*, impiegabili con normali pistole da silicone;
- n° 2 MISCELATORI universali  $\phi 9$  mm in aggiunta ai 4 a corredo delle cartucce.

\* Valido per elementi in: cemento, pietra naturale, pieni e cavi.

Ogni kit è adatto alla posa di 8 staffe guide, che corrispondono mediamente ad una fermata.

Quindi, a titolo di esempio, per un impianto di 3 fermate occorreranno 3 KIT F350.23.0026V01, con posizionamento delle staffe come da disegno esemplificativo.

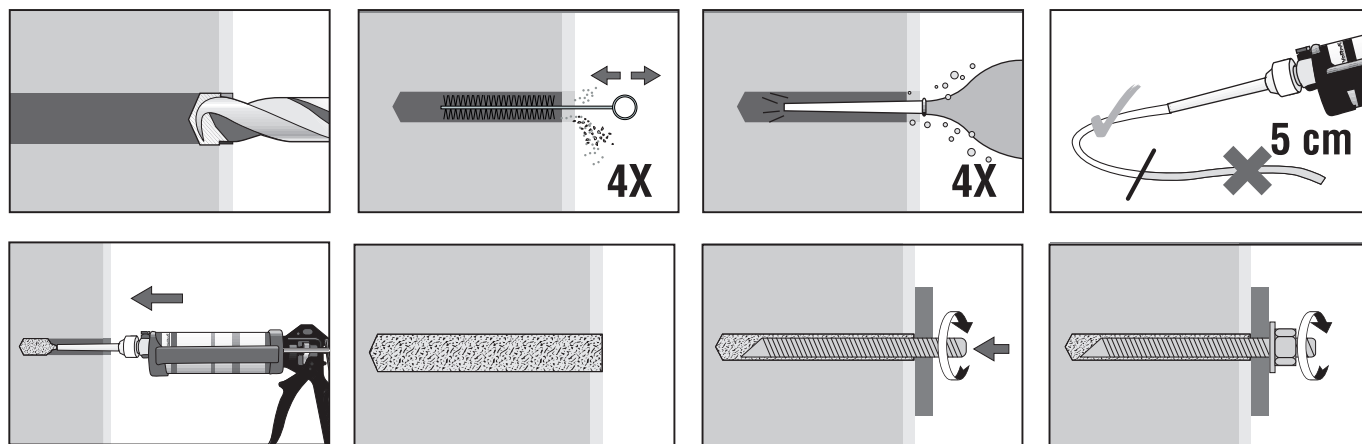
<b>h<sub>1</sub></b>	=	Profondità minima foro
<b>L<sub>b</sub></b>	=	Lunghezza barra
<b>L<sub>t</sub></b>	=	Lunghezza tassello
<b>d<sub>0</sub></b>	=	Diametro nominale foro
<b>Ø<sub>b</sub></b>	=	Diametro barra
<b>T<sub>fix</sub></b>	=	Spessore fissabile



Calcolo della lunghezza della barra:

$$L_b = L_t + T_{fix}$$

SEQUENZA DI MONTAGGIO:



Si raccomanda un'accurata pulizia del foro prima dell'installazione.

### ANCORAGGIO in VANO IN MURATURA PORTANTE CON ELEMENTI SEMIPIENI

Per l'applicazione degli ancoranti chimici su muratura portante con elementi semipieni è stato realizzato un apposito kit a codice F350.23.0025V01 composto da:

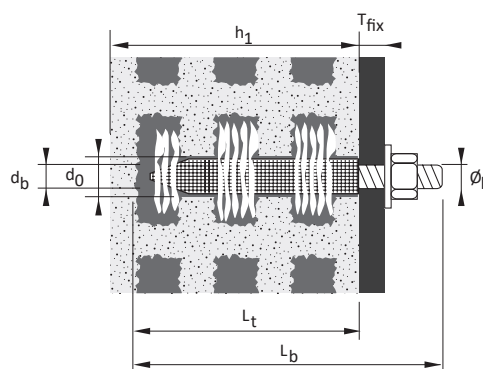
- n° 16 BARRE FILETTATE zincate M10x130 con taglio a 45° (antirotazione);
- n° 2 CARTUCCE da 300 ml/cad. di ancorante ad iniezione\*, impiegabili con normali pistole di silicone;
- n° 2 MISCELATORI universali ø9 mm in aggiunta ai 4 a corredo delle cartucce;
- n° 2 BUSSOLE RETINATE ø16 mm da 1 m/cad di lunghezza (da tagliare su misura).

\* Valido per elementi in: calcestruzzo, pietra naturale, mattone pieno e semipieno.

Ogni kit è adatto alla posa di 8 staffe guide, che corrispondono mediamente ad una fermata.

Quindi, a titolo di esempio, per un impianto di 3 fermate occorreranno 3 kit F350.23.0025V01, con posizionamento delle staffe come da disegno esemplificativo.

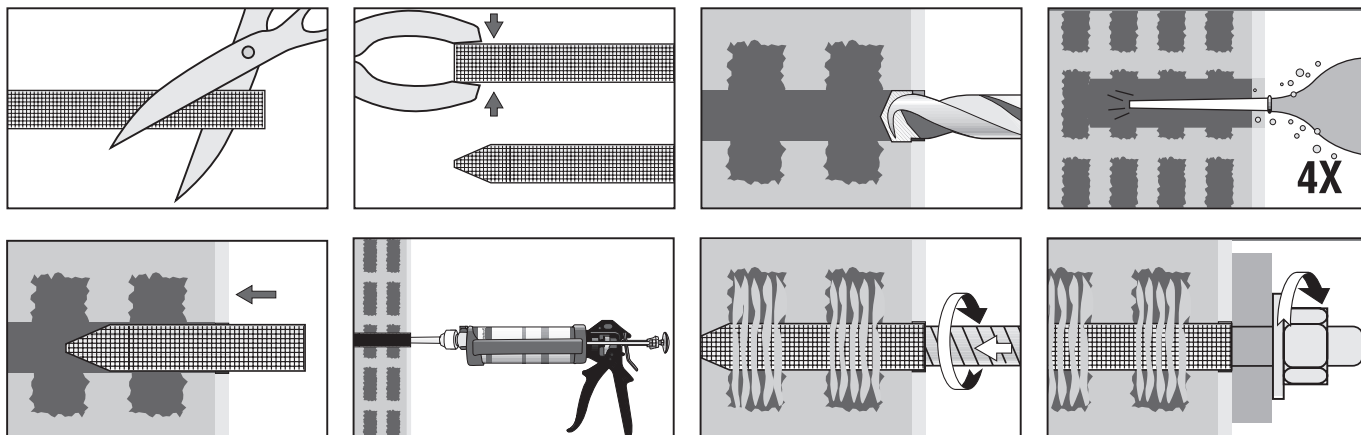
<b>h<sub>1</sub></b>	=	Profondità minima foro
<b>L<sub>b</sub></b>	=	Lunghezza barra
<b>L<sub>t</sub></b>	=	Lunghezza tassello
<b>d<sub>0</sub></b>	=	Diametro nominale foro
<b>d<sub>b</sub></b>	=	Diametro nominale bussola
<b>ø<sub>b</sub></b>	=	Diametro barra
<b>T<sub>fix</sub></b>		Spessore fissabile



Calcolo della lunghezza della barra:

$$L_b = L_t + T_{fix}$$

SEQUENZA DI MONTAGGIO:



Si raccomanda un'accurata pulizia del foro prima dell'installazione.





HOMELIFTS & PLATFORM LIFTS MADE IN ITALY



**LIFTING ITALIA S.r.l.**

Via Caduti del Lavoro, 16  
43058 Bogolese di Sorbolo - Parma, Italy  
Tel. +39 0521 695311

[www.liftingitalia.com](http://www.liftingitalia.com)



**AREALIFT S.r.l.**

Via Caduti del Lavoro, 22  
43058 Bogolese di Sorbolo - Parma, Italy  
Tel. +39 0521 695311

[www.arealift.com](http://www.arealift.com)

[info@arealift.com](mailto:info@arealift.com)



**TECHNICAL SUPPORT**

Tel. +39 0521 695328

[support@arealift.com](mailto:support@arealift.com)